

► **PRIMER TEMPORAL DEL INVIERNO** LAS NEVADAS LLEGARON AYER A LA MAYOR PARTE DE LA PROVINCIA

## La nieve causa problemas en las carreteras segovianas

► **En la provincia.** Navacerrada y Cotos concentraron las mayores dificultades.

► **En la capital.** La nieve sólo se acumuló en tejados, vehículos y jardines.

► **Previsión.** La nieve sólo llegará hoy a las cumbres. SEGOVIA 6 Y 7



Una máquina quitanieves, actuando en los accesos a Navacerrada, que ayer presentó muchas dificultades. / F. PEÑALOSA

### ENTREVISTA

**JOSÉ LUIS CONCEPCIÓN**  
Presidente del TSJCyL



«Las reformas acabarán con la independencia de la Justicia»

REGIÓN19

► **SOCIEDAD.** Zapatero se reunirá con los manifestantes contra la LOE SOCIEDAD24

## La Segoviana vence al Becerril por 2-0 y se reafirma en el liderato

- El equipo azulgrana jugó un encuentro práctico sobre el nevado terreno de juego de La Albuera
- Los goles de Ión y Barto fueron suficientes para doblegar a un rival que falló un penalty en la primera parte
- Los resultados de la jornada beneficiaron al equipo gimnástico, que aventaja en cuatro puntos al Atlético Bembibre, segundo de la clasificación DEPORTES26 A 28



### Y ADEMÁS...

#### OBRAS

##### La nueva plazuela de José Zorrilla no gusta al comercio

La asociación de comerciantes de José Zorrilla está decepcionada con el resultado de las obras de la nueva plazuela que, a su juicio, tiene deficiencias. SEGOVIA9

#### SOCIEDAD

##### 265 arcos adornarán la capital en las fechas navideñas

Un total de 265 arcos luminosos, mil metros de guirnaldas y luces para una veintena de árboles, integrarán la ornamentación navideña. SEGOVIA8

#### SANIDAD

Sigre ha gestionado 3,4 toneladas de envases y medicamentos SEGOVIA11

#### EDUCACIÓN

La Junta elabora el proyecto del nuevo centro de FP SEGOVIA14

#### LA ATALAYA

La Mancomunidad propone una presa en el Cambrones SEGOVIA15

#### NAVAFRÍA

Más de 100 animales participaron en la feria equina SEGOVIA17

#### ECONOMÍA

El pacto industrial contará con más de 350 millones CASTILLA Y LEÓN18

#### TERRORISMO

El PP cree que el Gobierno está "dando pábulo" a ETA ESPAÑA21

### PROMOCIÓN

Castilla y León en la Mirada. 100 años de fotografía

FASCÍCULO 34º

GRATIS

REG. 921443571

**KM 100**

VW TRANSPORTER 2.5 TDI  
AÑO 2001 181.000 Km  
**10.200 €**

[TRIBUNA] FRANCISCO MURO DE ISCAR

## Goleada y autocrítica

EL PASADO SÁBADO HUBO UNA GOLEADA en el Estadio Manzanares y otra en Cibeles. La diferencia entre Luis Aragonés y el presidente Rodríguez Zapatero es que mientras el deportista dijo que había sido un buen resultado en un partido con errores, el político guardó silencio y echó a la calle a sus voceros para: uno, reducir el número de manifestantes a cifras ridículas; dos, decir que los cientos de miles de personas que acudieron eran "los obispos y el PP"; tres, para echarles en cara a los colegios concertados católicos que reciben dinero de los Presupuestos, cuando le cuestan al Estado la mitad que los públicos; cuarto, para acusar de "mentirosos y chantajistas" a los convocantes; cinco, para decir que todo va bien, o, dicho de otra manera, para recuperar la filosofía de Az-

nar: "España va bien". Una de las cosas más difíciles es, siempre, administrar el poder con justicia y honradez.

Esa es la táctica del Gobierno en los últimos tiempos. Acusar al que acusa. Echar la culpa de todo lo que pasa al PP y mirar hacia otro lado desde las alturas, sin ninguna autocrítica. Los problemas de la educación son culpa del PP y de los obispos; los del Estatuto catalán, de la cerrazón de Rajoy del PP, lo mismo que el terrorismo de ETA; los de la crisis de la industria del automóvil, de las grandes empresas que buscan la deslocalización; los de los pescadores, los agricultores y los transportistas, del precio del petróleo; los del tráfico, de los conductores; la falta de suelo para vivienda, de los especuladores; la subida de precios, del excesivo consumo de los

ciudadanos... Endesa tiene la culpa de la OPA que le ha presentado Gas Natural y debe callarse y tragar. El desacuerdo en la reforma laboral, es culpa de los agentes sociales. La crispación es heredada de los tiempos de Aznar, al que siempre se recurre para agitar fantasmas, y azuzada por el actual equipo del PP.

¿Y usted, señor presidente, no tiene nada que ver con nada? ¿Su Gobierno, tampoco? ¿Sus ministros, nada de nada? ¿Tienen algo que ver Maragall, Montilla y el PSC con la deuda de seis millones de euros y los otros seis millones de intereses que le ha perdonado graciosamente La Caixa? Resucitamos el Prestige -otra vez el PP y Fraga- y olvidamos El Carmelo... Es algo muy español: la culpa siempre es de los otros y nunca nadie asume responsabilidades.

Las encuestas no son un dato, pero marcan tendencia. Y la tendencia indica que a los ciudadanos se les empieza a acabar la paciencia y al señor presidente, el crédito. El talante no basta, sobre todo si es un talante vacuo, inestable, liviano y aparente. Pero todo tiene solución. Llame usted, señor presidente, al señor Rajoy a La Moncloa, hoy mejor que mañana, siéntele en la mesa con los papeles de una negociación sería sobre los asuntos de fondo que preocupan a los españoles, lleguen ustedes a un acuerdo que garantice la confianza, y la tranquilidad, del ochenta por ciento de los españoles y, luego, peleen en buena lid por el voto.

De momento, dos goleadas: en el Manzanares y en Cibeles. La primera es buena para España. La segunda es mala para todos, sobre todo para usted.

[A VUELTAS CON ESPAÑA]

JOSÉ LUIS GÓMEZ

## Sin políticas de Estado

ES DISCUTIBLE SI ESPAÑA SIGUE creciendo por encima de la media europea gracias a la política de Rato o a la de Solbes en el último Gobierno de González, pero lo que es innegable es que ambos compartieron políticas macroeconómicas muy similares. La izquierda y la derecha ya no se diferencian en España por sus políticas económicas, sino por sus programas sociales (educación, derechos civiles, inmigración...) y territoriales (Estatutos de Autonomía, reforma del Senado, etcétera).

¿Es más progresista ser afín al federalismo que al centralismo? En principio parece más democrático, pues el autogobierno acerca el poder a los ciudadanos, pero ya no está tan claro que una cosa y la otra puedan medirse en el eje que va de la izquierda a la derecha. De hecho, partidos de izquierdas (IU, BNG, ERC, PSOE) y de derechas (PNV, CiU, CC) pueden compartir políticas entre sí complementarias, cuyo tajante rechazo por parte del PP nos induce a menudo a pensar que ser autonomista y/o nacionalista es de izquierdas. Y nada más lejos de la realidad.

Todo ello es una consecuencia más de que en España están desapareciendo las llamadas políticas de Estado, incluso en materias como el terrorismo. Y no digamos en educación, defensa, justicia y tantos otros asuntos. Acaso demasiada confrontación para un país tan pequeño, cuyo principal déficit -aunque no lo parezca- es la educación. Es el gran fracaso de la democracia, cuyas seis leyes, ninguna de ellas consensuada, son ya poco más que papel mojado. El joven presidente Zapatero va a tener que hacer algo más que negociar con la Iglesia.

[TRIBUNA] CONSUELO SÁNCHEZ-VICENTE

## Reír por no llorar

LAS GUERRAS DE CIFRAS QUE SIGUEN A LAS MANIFESTACIONES se han vuelto tan descaradas que dan risa. Pero, de esa de reír por no llorar. Como cualquier juego, este también tiene sus reglas. De las cifras que facilitan los convocantes nunca se ha podido uno fiar. Y tampoco de las que facilitan los 'perjudicados' por la protesta. Unos para agrandar su éxito y los otros para restarle importancia al varapalo, los dos tienden a exagerar, los primeros al alza y los segundos a la baja. Sin embargo, no poderse fiar tampoco de las cifras que facilitan la Delegación del Gobierno y la Policía Municipal resulta preocupante.

De la 'autoridad competente', lo que en buena lógica democrática cabe esperar es un poco de neutralidad, al menos con los datos.

Pero, ni esa inocencia nos queda, hasta esto resulta ilusorio en los tiempos que corren. Convertidos por el sectarismo imperante en correas de transmisión del 'gobierno que les paga', delegados y municipales se ha sumado a la fiesta de contar el número de manifestantes en función de lo que 'su señorito' central, autonómico o municipal quiere oír.

La masiva marcha contra la LOE que tuvo lugar el domingo en Madrid es tan solo el último ejemplo. La convocatoria reunía intereses muy distintos, pero, con un denominador común: exigir diálogo al Gobierno... y a la oposición. Aunque los obispos pusieron el acento en reclamar el carácter evaluable de la asignatura de Religión y el PP en denunciar el peligro de desver-

tebración de España, ¿qué es lo que pedían los cientos de miles de padres y madres que esa desapacible tarde tomaron Madrid? Un Pacto de Estado por la Educación. Lo que la inmensa mayoría de los ciudadanos de cualquier 'color' deseamos es que Zapatero y Rajoy se pongan de acuerdo para remediar de una vez esta grave carencia.

Pero, ¿qué quieren ellos? Desgastarse. Zapatero para seguir en el poder, y Rajoy para relevarle. Solo así se puede explicar (no entender, ojo), que, en mi opinión por hacerle el caldo gordo ZP, la Delegación 'socialista' del Gobierno en Madrid 'contase' solo 406.757 manifestantes donde, en mi opinión por hacerle el caldo gordo a Rajoy, la Policía Municipal 'popular' de la ciudad contó 1.524.000.

[REVISTA DE PRENSA] EDITORIALES

### EL MUNDO

En el editorial "Tras el éxito de la manifestación debe triunfar la negociación", opina que "el Gobierno tiene la obligación de escuchar el clamor de la sociedad tras una manifestación pacífica que trasciende las trincheras políticas" y añade que "los ciudadanos no pueden seguir siendo rehenes de las fantasías educativas de una clase política demasiado proclive a la ingeniería social. Sobre todo cuando en realidad no hay tanta distancia entre las posturas que hoy se presentan como irreconciliables".

### LA VANGUARDIA

Afirma que la manifestación de ayer en Madrid "representa un severo toque de atención para el Gobierno, que debe recapacitar sobre las razones por las que sus iniciativas provocan tamaño malestar social" y, aunque considera "evidente" que "para muchos de sus asistentes el objetivo de la manifestación iba más allá de la cuestión de la LOE", destaca que "se trata de la más importante concentración contra la política del gobierno".

### EL PAIS

"La educación es un tema tradicionalmente conflictivo entre la derecha y la izquierda. Pero que en este periodo democrático haya habido ya seis leyes con sus planes respectivos, ninguna de ellas consensuada, resulta desmesurado. Debería ser posible jerarquizar las divergencias y, por una vez, buscar un acuerdo sobre los asuntos sustanciales".

### LA RAZON

En el editorial "Oír la calle, escuchar a los ciudadanos" dice que "el Gobierno vuelve a tener ahora, con la reforma de la educación, una nueva oportunidad para el diálogo y el consenso. La educación debe quedar al margen de la lucha política, debe ser una cuestión de Estado, de todos. De ahí el toque de atención de ayer. De ahí la necesidad de que el Gobierno reaccione".

### ABC

"La opción deliberada por una política laicista y el deseo de marcar distancias con los gobiernos anteriores están en el origen de muchos errores cometidos en la presente legislatura. En materia de educación, las consecuencias pueden ser dramáticas, porque nuestro país padece ya niveles muy elevados de fracaso escolar y notables carencias en las enseñanzas básica y media".



[TRIBUNA] ANDRÉS RODAO OLMO

# Dad al César lo que es del César y a Dios lo que es de Dios

**M**ANIFIESTO MI INQUIETUD SOBRE LOS COMENTARIOS que escucho frecuentemente a miembros de organizaciones católicas con los que convivo y que se sienten molestos y agredidos por las severas críticas de algunos medios de comunicación social contra la Iglesia, la moral y en ocasiones contra la ética natural. El pluralismo legítimo es injusto e inmoral si se concibe como absoluto, porque todo comentario tiene límites jurídicos o morales y transgredirlos crea un confucionismo ideológico inquietante que merma, por la desproporción de los medios de comunicación social desfavorables, la posibilidad de emitir juicios de valor equilibrados o formarse conciencia recta de la realidad social, religiosa o política.

Los sofismas, la ignorancia culpable, las mentiras premeditadas, las medias verdades, la transmutación de los conceptos, la manipulación de las palabras y los silencios mediáticos estudiados, o bien tergiversan conscientemente la información, según sus propios intereses, o nos sumergen en apagones informativos calculados que deterioran la legítima convivencia, y el pueblo llano, ávido de noticias, porque es culto por instinto, se encuentra teledirigido y desarmado a la hora de opinar o votar.

La Iglesia de ordinario se calla, tal vez demasiado, porque hay cuestiones públicas que afectan directamente a la moral, a la religión, a la educación, y al derecho natural que se deben evaluar desde la fe aunque se la acuse de intromisiones políticas. Jesús no quiso entrar demasiado en estas lides, pero sí que nos dejó una respuesta clarividente: "Dad al César lo que es del César y a Dios lo que es de Dios". Es decir, la Iglesia debe justificar y valorar lo que es del César, pero no todas sus apreciaciones morales, educativas, sociales o políticas. Por esta razón es ilícito acusar a la Iglesia de intromisión política cuando cumple con respeto y en justa lid su propia misión, por ejemplo, defender la libertad de los padres a elegir y reformar la educación humanística y religiosa que crean más apropiada para sus hijos. No obstante, no suele entrar, y hace bien, en polémicas mediáticas estridentes, porque al no creyente no se le convence con argumentos.

Su metodología no es la exhibición y la propaganda desmedida y menos el embuste

y la agresión, pero sí su legítima autodefensa. La ingente labor cultural, moral y religiosa, pasada y actual, en todas las latitudes del mundo, las obras de misericordia, sociales y misioneras entre los más pobres del planeta son los mejores argumentos de la Iglesia.

Un hecho real -y contra los hechos no hay argumentos-, es que cuando ocurren catástrofes naturales en el tercero o cuarto mundo, allí surge, perdida entre las ruinas y la miseria más extrema de la tierra, una misión de la Iglesia olvidada y silenciosa. Y su presencia no es efímera, como la de otras organizaciones encomiables, sino permanente, consolidada con aportaciones generosas de los mismos católicos y la decidida voluntad de misioneros y misioneras de permanecer junto a los hermanos más desfavorecidos de la tierra y, con frecuencia, hasta el martirio (consúltese, sin ir más allá, la historia actual de la Iglesia y sus mártires anuales). Los premios "Príncipe de Asturias", gloriosa excepción, han reconocido este año la labor benemérita de una Congregación Religiosa de la Iglesia al servicio de los más pobres y abandonados de la sociedad y la madre general de las Hijas de la Caridad de San Vicente de Paúl tuvo la oportunidad única de transmitir al mundo un mensaje de justicia y de paz con las palabras del salmo 84: "La justicia y la paz se besan".

Los juicios contra la Iglesia de quienes se manifiestan ateos y desconocen la eclesiología y su misterio, nos hacen sospechar que sus apreciaciones dimanan más del rencor y el odio que de un análisis objetivo; hace falta penetrar un poco en la piel de toro para observar sus tendencias. Los errores, defectos y pecados de todos nosotros, los creyentes, y de nuestra historia, analizada por críticos objetivos y verdadera debe aceptarse y asumirse humildemente e incluso recibirla como purificación, el Papa, Juan Pablo II, en nombre de toda la Iglesia pidió perdón a la humanidad por ello, es el barro de todos los humanos. Pero las críticas farisaicas, con frecuencia grotescas, porque de lo sagrado a lo ridículo hay un corto paso, no tienen soporte lógico, suelen tomar la parte por el todo, lo concreto por lo abstracto, lo coyuntural por las esencias y no merecen tenerse en cuenta, son resquemores calenturientos. Una descalificación repetida es acusar a la Iglesia de desfase cultural (que no sé qué significa), en aras de un fal-

so progresismo, que hiede ya por su repetición morbosa y cuyos efectos beneficiosos no son muy patentes.

Las campañas planificadas contra la Iglesia y la educación religiosa del siglo XIX y primer tercio del XX siguen reverdecendo en nuestros días y algunos azuzando estos rescoldos -son muy interesantes a este respecto los documentos de archivo citados por Ricardo de la Cierva, para quien no participe de su interpretación histórica, recopilados en sus libros relativamente recientes: "La hoz y la cruz," "Las puertas del infierno," "La masonería" y "La historia actualizada de la segunda república" y otros de más actualidad de César Vidal, como "Los masones, la sociedad secreta más influyente de la historia". Se sigue pretendiendo recluir a la Iglesia a las sacristías, a un ostracismo calculado, con apariencias democráticas y formas absolutistas, -es el clásico recurso de muchos gobernantes-, reduciendo la Religión a una asignatura de trastera y su voz a la mínima expresión para doblar su mensaje y anular así su influencia moral, religiosa, social e indirectamente política.

Como método, entre otros, se está empleando la guerra de los conceptos o términos (palabras). Las sociedades legítimas y prósperas se vertebran únicamente alrededor de términos y valores inmutables como: libertad, igualdad, justicia, conciencia, moralidad, verdad, bondad, respeto a la vida desde su concepción hasta la muerte, matrimonio, nación, y otros muchos de este talante, que serán siempre unívocos, por mucho que se esfuerzen algunos en quererlos buscar artificialmente polisémicos (diversos significados). Cuando estos conceptos se diluyen y pierden sus esencias, caemos en la ley de la selva de Darwin en la que los fuertes sobreviven y los débiles sucumben en relativismos y subjetivismos trasnochados pero demoleedores. La fuerza de la Iglesia es la inmutabilidad de sus principios y solamente se la puede derribar destruyendo sus esencias, no dando palmaditas farisaicas a Dios y al diablo.

Pero: "No tengáis miedo", exclamaba el Papa, Juan Pablo II, porque peores huracanes hemos resistido y no hay capacidad en la tierra de apagar la esencia de la potente luz que irradian las bienaventuranzas y las obras de misericordia.

[EL PUNTO] APULEYO SOTO

## Tardes de noviembre

**C**ON LA LENTA PERO PERSISTENTE APROXIMACIÓN DE LOS FRÍOS, noviembre empieza a concentrarse en el campo, a meterse en el cuerpo, a sentirse en el alma.

Noviembre es un mes profundo, misterioso, trascendente. Todas las cosas pesan más en él, parecen más serias y condensadas. Hasta el humor alcanza en este treintena melancólica, agri dulce, verbiapagada, un tono velado, fumigado, como de doble sentido, como de doble sábana húmeda...

Me he encerrado en el despacho, con el brasero eléctrico encendido -¿podrá decirse así?- y me he puesto a discutir. No sé ni cómo acabará este artículo ni si algo lluvioso transmitirá al lector que se deje llevar por él y lo deje impregnado. Es más emocional que otra cosa.

He pasado la mañana cortando los pliegos de los libros que no tajó la guillotina y leyendo, leyendo, leyendo. Son libros antiguos, claro, comprados en las Ferias de Otoño de las ciudades provinciales. ¿Qué ocasión! Algunos tirados de precio; otros por las nubes, pero nubes bajas al fin y al cabo, como las del tiempo. ¿Qué nos dos euros por Oscar Wilde, William Blake o Leopardi? De Cádiz me vine con Pemán. De Córdoba, con Azorín y los versos de los poetas árabes. Por eso quiero escribir corto y por derecho, con una fimbria de tristeza por los autores idos. Idos pero quedados cubiertos de polvo como la lira becqueriana.

Somos bastantes los que amamos estos volúmenes rezagados que duermen en las librerías de viejo. Conozco a algunos: Feliciano Correa, Andrés Trapiello, Emilio Pascual, Luis Alberto de Cuenca. Cuando nos comentamos los hallazgos, no sabéis qué placer nos embarga.

Tengo sobre la mesa ahora mismo "París" del joven Martínez Ruiz en edición de Biblioteca Nueva y casi todo Camba, el de la rana viajera y Londres y Alemania y la ciudad automática y aventuras de una peseta y un año en el otro mundo... en la venerable colección austral de Espasa-Calpe. Están amarillentos y amarrados como el bosque del Guadarrama que contemplo desde mi escritorio. Y en su levedad de artículos compilados han adquirido una densidad que acaso en su momento no tuvieron. ¿Qué tino en sus descripciones! ¿Qué palabras más justas! Si las ideas mendigan la expresión, su expresión es la cápsula exacta, sin un tropo de más. Escriben como hablan ¡pero cómo hablan!

Y nada más. Anochece pronto y Noviembre se adensa como un repollo bajo la nieve.

Me ha venido muy bien esta coraza de acero de neblina otoñal para aislarme del furioso ruido de vanas nueces en que se ha convertido la política nacional.

Ustedes hagan lo que quieran. ¡Qué les voy a mandar yo!

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

Editor-Director:  
Carlos Herranz Cano

Subdirector  
Aurelio Martín González  
Redactor Jefe  
Jesús Martínez Calle  
Jefes de Sección  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos  
Director Gerente  
Javier Hernando Domingo  
Administración  
Carlos Rebolter Herranz  
Publicidad y Marketing  
David Matarranz Casado  
Administración de Publicidad  
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres  
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)  
40006 Segovia  
Teléfono: 921 437 261  
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º  
Teléfono: 921 461 212  
40001 Segovia  
Correo electrónico de redacción  
adelantado@adelantado.com  
Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: F. PEÑALOSA

## Aparcamiento libre

Los sábados por la noche Segovia es una ciudad de libre aparcamiento, o eso les parece a algunos, como al propietario del vehículo de la imagen, que no ha tenido ningún problema en dejar su coche encima de la acera, en un lugar prohibido, mientras que otros, muchas veces deciden regresar a casa y pasar del sábado noche, después de dar unas cuentas vueltas por el casco viejo y desesperarse ante la situación. Y llegamos a la conclusión de siempre, sí o no a la peatonalización total del casco histórico. Por un lado, sería bonito pasear libremente por las calles de Segovia sin tener que estar pendiente de si te pillan, pero por otro, ¿supondría la peatonalización una muerte lenta del centro?



## GALERÍA GARAJARTE



GALERÍA GARAJARTE. LA GRANJA

## Obras de Maitte Blanco

"Naturaleza..." es el título de la muestra de Maitte Blanco que se expone en la galería Garajarte, en La Granja de San Ildefonso, hasta el 24 de noviembre. En la foto, detalle de una de las obras expuestas.

## PARTICIPACIÓN

## Gratis en Agenda

Los interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA: "Agenda Social", calle Peñalara, 3 . 40006. Segovia., o al correo electrónico adelantado@eladelantado.com. Las fotografías no se devolverán.

Fotografías originales y texto

## AGENDA 4

## HOY

14 noviembre de 2005

Faltan 48 días para que finalice el año

## Santoral

Santos Serapión, Lorenzo, Clementino y Veneranda.

## TELÉFONOS DE URGENCIA

## Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL ..... 92143212  
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700  
PROTECCIÓN CIVIL ..... 921759115  
GUARDIA CIVIL ..... 062 Y 921426363  
INF DE CARRETERAS ..... 921417131  
BOMBEROS SEGOVIA ..... 921422222  
BOMB. COCA ..... 921586132  
BOMB. SEPÚLVEDA ..... 921540000

## Servicios sanitarios

EMERGENCIAS ..... 061  
HOSPITAL GENERAL ..... 921419100  
HOSP. POLICLINICO ..... 921419100  
H. MISERICORDIA ..... 921460115-16  
CRUZ ROJA ..... 921440202  
URGENCIAS ..... 921440702  
INFOCÁNCER (GRATUITA)  
(24 HORAS) ..... 900100036

## Transportes

RADIO TAXI ..... 921445000  
ESTACIÓN RENFE ..... 902240202  
ESTACIÓN DE  
AUTOBUSES ..... 921427707

## Otros

EMERGENCIAS ..... 112  
TURISMO ..... 921460334  
AYUDA A LA VIVIENDA  
(JUNTA CYL) ..... 902 22 88 88  
CORREOS ..... 921461949

## Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE  
GOBIERNO ..... 921759000  
JUNTA DE  
CASTILLA Y LEÓN ..... 921417384  
DIPUTACIÓN ..... 921113300  
AYUNTAMIENTOS  
SEGOVIA ..... 921419800  
AYLLÓN ..... 921553000  
CANTALEJO ..... 921520001  
CANTIMPALOS ..... 921496009  
CARBONERO  
EL MAYOR ..... 921560002  
COCA ..... 921586011  
EL ESPINAR ..... 921181700  
FUENTEPELAYO ..... 921574000  
MOZONCILLO ..... 921577392  
NAVALMANZANO ..... 921575002  
NAVA DE LA ASUNCIÓN .....  
921580036  
NAVAS DE ORO ..... 921591000  
PALAZUELOS  
DE ERESMA ..... 921449354  
RIAZA ..... 921551016  
SAN ILDEFONSO ..... 921470018  
STA. MARÍA LA REAL  
DE NIEVA ..... 921594036  
SEPÚLVEDA ..... 921540000  
TURÉGANO ..... 921500000  
VILLACASTÍN ..... 921198008

## EXPOSICIONES

## Smith

Acuarelas sobre cómic de Smith. Hasta el 15 de noviembre.

BAR SANTANA

## Pizarras

"Pizarras grabadas" de Ángel Enjuto en el espacio Mirador. Hasta el 17 de diciembre.

CAFETERÍA EL DESVAN

## Cerámica

Colectiva de Carmen Ballarin, Ana Soto y David Whitehead. Hasta el 15 de noviembre.

CASA DE LOS PICOS

## Luis Mayo

Exposición "Los árboles" de Luis Mayo. Hasta el 11 de diciembre.

CLAUSTRO GALERÍA DE ARTE

## Colectiva

Exposición colectiva de varios artistas en el Espacio de Arte Miñón. (c/ Valdelaquila, n. 3). Hasta finales de noviembre.

ESPACIO DE ARTE MIÑÓN

## Fran Herreros

Exposición 'Pinturas Fresca'. Hasta el 30 de noviembre. (Barrio El Salvador, en la calle Pedro de Fuentidueña, 13).

GALERÍA BRICOPEKE

## Klaus Ohnsmann

Muestra de pinturas de K. Ohnsmann. Hasta el 29 de noviembre.

GALERÍA NÉLIDA

## Vanessa Hernanz Calvo

Exposición 'Paisajes', pastel sobre papel. Hasta el 30 de noviembre.

HORIZONTE CULTURAL

## Ikella

"Espacios pintados", de Ikella, en la galería Montón de trigo, Montón de paja. Hasta el 30 de noviembre.

MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

## Colecciones del IVAM

Hasta el 19 de febrero, "Obras maestras del siglo XX en las colecciones del Ivam" en el Museo de Arte C. Esteban Vicente.

MUSEO ESTEBAN VICENTE

## Concha Prada

Muestra itinerante "Invisibles" de la zamorana Concha Prada.

Hasta el 27 de noviembre.

MUSEO ZULOAGA

## Alfonso Martín González

Muestra de Alfonso Martín González. Hasta el 10 de diciembre.

QUINTANAR

## Labores de ganchillo

"Museo de los Quehaceres" en el El Molino de Madrona. Hasta el 15 de noviembre.

RESTAURANTE EL MOLINO

## José Bueno Maroto

Hasta el 1 de diciembre, exposición fotográfi-

## CELEBRACIÓN



**Los Amigos de la Capa, a los pies del Acueducto.** La Asociación Cultural "Amigos de la Capa" celebró ayer la festividad de San Martín, su patrón, con diversas actividades en la capital segoviana. Después de asistir a una misa en la iglesia de El Salvador, los socios almorzaron en el restaurante Lago y, a los postres, entregaron el título y carnés correspondientes a varias personalidades que fueron nombrados socios de honor. (Fotografía: Fernando Peñalosa)

ca 'Sombras', en horario comercial.

SALA DE FOTOGRAFÍA JUAN LUIS MISIS

## José Luis López Saura

"Mujeres a escena", pinturas de José Luis López Saura en la Sala de Exposiciones del teatro. Hasta el 11 de diciembre.

TEATRO JUAN BRAVO

## Eugenio Granell-Leoncio Martínez Cameno

Hasta el 27 de noviembre, muestra "La imagen de la mujer en la obra de Eugenio Granell" en el Torreón de Lozoya.

"Observando la naturaleza", de Leoncio Martínez Cameno. Hasta el 27 de noviembre en la Sala de las Caballerizas.

TORREÓN DE LOZOYA

## Fernando Villapol

Hasta el 30 de noviembre, muestra de las esculturas de Fernando Villapol en la SEK.

UNIVERSIDAD SEK

## Alfonso Pasior y Rosario Naranjo

Muestra conjunta de Alfonso Pasior y Rosario Naranjo en el restaurante El Palomar de Brieva. Hasta el 30 de noviembre.

BRIEVA.RESTAURANTE EL PALOMAR

## Sara y Laura Escribano Luis

Obras al pastel de Sara y Laura Escribano Luis, hermanas gemelas, alumnas de Amadeo Olmos y estudiantes en la Universidad de Salamanca.

Hasta el 30 de noviembre.

EL SOTILLO.LIBRERÍA ATENEA

## Vera Callejo

Acuarelas de Vera Callejo. Hasta el 27 de noviembre. De martes a viernes, de 11,30 a 14,00 y de 17,00 a 20,00h.). Los sábados, domin-

gos y festivos: De 11,30h., a 20,30 h..

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO.GALERÍA ZACA

## Eduardo Chillida

Hasta el 11 de diciembre muestra de Wolfgang Stifter "El trazo español" y grabados de Eduardo Chillida en la galería Calart Actual de La Granja de San Ildefonso.

LA GRANJA.CALART ACTUAL

## Vidrio

Exposición temporal "Escuela de Artes Aplicadas del Vidrio de Zelezny Brod", en la Sala de Las Luces. Hasta el 25 de diciembre.

Visitas al horno del Museo Nacional del Vidrio en La Granja de San Ildefonso, de martes a viernes y domingo, de 10,00 a 14,45 h.; sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

LA GRANJA.MUSEO NACIONAL DEL VIDRIO

## Maitte Blanco

Hasta el 24 de noviembre, "Naturalezas...", muestra de Maitte Blanco en la galería Garajarte de La Granja. De miércoles a sábado de 12,00 a 14,00 h. y de 18,00 a 21,00 h.

LA GRANJA.GALERÍA GARAJARTE

## Colectiva

Muestra colectiva de Francisco Recuero, Eloisa Gil Peña, Alfonso Redondo, Alicia Mediavilla, Pedro Martínez-Avial, María Luisa Ruiz Larea y Daniel Gil Martín. En la galería Petraría hasta el 27 de noviembre.

PEDRAZA.GALERÍA PETRARÍA

## Ignacio Gómez Pulido

Exposición de fotografías de Ignacio Gómez Pulido bajo el título de "Los wayúu de la Güajira-Colombia" en el Centro Social de Caja Segovia. Hasta el 18 de noviembre.

SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA



## FARMACIAS DE GUARDIA

### SEGOVIA

HOY

**Día y noche:** Tamayo Barbero. José Zorrilla, 41.  
**MAÑANA:**

**Día y noche:** Tamayo Barbero. Santo Tomás, 5.

**EL ESPINAR** El despacho de guardia está en la c/ Marqués Perales.

### OTRAS LOCALIDADES

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de las localidades de Cantalejo, Riaza y Arcos.

Además, de 10,00 a 22,00 h., permanecerán abiertos los despachos de Hontalbilla, Navalmanzano, Santa María la Real de Nieva, Villacastín y La Granja.

### Héctor Garrido

"El latir del Sahara. Breve retrato de un pueblo en el exilio", fotografías de Héctor Garrido. Hasta el 31 de enero de 2006. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 14,00 horas y de 16,00 a 18,00 horas. Colegio y grupos organizados, de lunes a domingo previa cita.

VALSAIN. CENEAM

### Alos P.

Muestra de óleos sobre tela de Alos P. en El Desván de Patricia. Hasta el 3 de diciembre.

VALSAIN. EL DESVÁN DE PATRICIA

### Luis Moro

"Hipocampo", pintura, escultura e instalación del segoviano Luis Moro en la galería de arte Dolores de Sierra en Madrid (c/ San Agustín, 15-bajo). Hasta el 10 de diciembre.

MADRID

### Francisco-Luis Puch Abad

Muestra del escultor segoviano Francisco-Luis Puch Abad en el centro cultural "La Despernada" de Villanueva de la Cañada (Madrid). Hasta el próximo día 22 de noviembre.

VILLANUEVA DE LA CAÑADA. (MADRID)

## GASTRONOMÍA

### Jornadas Micológicas

El restaurante La Brasería de San Rafael acoge las IV Jornadas Micológicas que se desarrollarán hasta el 20 de noviembre.

RTE. LA BRASERÍA EN SAN RAFAEL

### Jornadas Caza

El restaurante La Matita de Collado Hermoso celebra las XIV Jornadas de Caza que se desarrollarán hasta el 20 de noviembre.

RESTAURANTE LA MATITA DE COLLADO HERMOSO

### Jornadas Caza y setas

El restaurante 'El Huerto de San Roque' organiza sus I Jornadas Gastronómicas de Caza y Setas. Hasta el 20 de noviembre.

RESTAURANTE HUERTO DE SAN ROQUE. TORRECABALLEROS

## OTRAS ACTIVIDADES

### Año Internacional de la Física

Con motivo de esta celebración, la Biblioteca de la Academia de Artillería abre una exposición de una selección de los libros más representativos de esta ciencia. Hasta el 18 de noviembre, de 10 a 13 horas y de 16,00 a 18,00 h.

ACADEMIA DE ARTILLERÍA

### Semana de la Ciencia

Hasta el 18 de noviembre, III Semana de la Ciencia en Castilla y León. Hoy, lunes, a las 17,00 h.,

conferencia de Emilio Gómez y Elena Sanz sobre "Investigación para la mejora de la producción y calidad de la carne" en la Sala Capitular de la SEK. Organiza el Instituto Tecnológico Agrario de Castilla y León y la SEK.

SEK

### Hostelería

Hoy, día 14, reunión informativa para los socios de la Agrupación Industrial de Hosteleros Segovianos (AIHS) sobre la nueva reglamentación en torno a la Ley Antitabaco. En la Cámara de Comercio a las 17,30 h.

CÁMARA DE COMERCIO

### Cultura científica

Hoy, a las 20,00 h., conferencia sobre "Almacenamiento y producción química de energía: pilas y baterías" a cargo de Miguel Ángel Alario y Franco en la Sala Caja Segovia (Carmen, 2).

SALA CAJA SEGOVIA

### María del Salto

El martes, día 15, segunda conferencia del Taller Mujer sobre "Comunicación y resolución de conflictos" a cargo de Irene Martín Huerta, psicóloga de la Escuela de Educadores de Tiempo Libre. En la residencia E. Teodosio a las 18,00 h.

RESIDENCIA EMPERADOR TEODOSIO

### Procurador del Común

La institución del Procurador del Común recibirá mañana, martes, a los ciudadanos segovianos que lo deseen, a lo largo de la mañana, en las dependencias de la Diputación Provincial. Es conveniente solicitar cita en el tlf.: 987270095.

DIPUTACIÓN PROVINCIAL

### Tertulia de los Martes

Mañana, a las 20,00 h., presentación del libro "Amores piratas", de Javier Palacios.

SALA CAJA SEGOVIA

## MÚSICA

### El Carnaval de los Animales

Mañana, interpretación de esta composición de Camille Saint-Saëns a cargo del Quinteto Ibert para los alumnos del CRA El Carracillo y el CP La Villa. En la Casa de la Cultura de Fuentepelayo a las 11,00 h.

FUENTEPELAYO

## CINE

### Cine Club-Studio

Mañana, martes, proyección de la película "Lost in la Mancha", de Keith Fulton & Louis Pepe, de Gran Bretaña, en sesiones de 20,00 y 22,00 h. En la Escuela de Magisterio.

ESCUELA MAGISTERIO

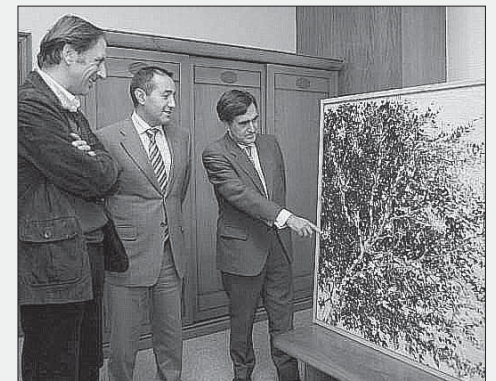
## AGENDA SOCIAL



**Felicitación.** ¡Muchas felicidades! para **Estela Herrero de la Mata** de parte de tus tíos y tu prima que te quieren un montón. Pásalo muy bien en tu día.



**Gastronomía.** El bar "La Encina", en Cabañas de Polendos, cuenta desde esta semana con nueva dirección. Goyo y María Jesús ofrecerán su amplia experiencia en aperitivos, tapas, comidas, meriendas y cenas en un agradable ambiente.



**Certamen de Acor.** La obra "Soñando", de **Isidoro Moreno**, de Valladolid, ha resultado ganadora del VI Certamen de Pintura Acor Castilla y León que está dotado con 6.000 euros. Las obras seleccionadas para esta convocatoria serán expuestas del 3 de diciembre al 8 de enero en la sala de exposiciones del Teatro Calderón de Valladolid.

## Sorteos y Tiempo

La página en la que se incluye la información meteorológica, así como los distintos sorteos de la bonoloto, lotería primitiva, gordo de la primitiva, euromillones y la once, la encontrará a partir de ahora en la parte final del periódico, justo después de la información bursátil. Hoy es exactamente la página número 44.

### MAQUINARIA. Alquiler y Venta

- ▶ ANDAMIAJES ▶ ASPIRADORES ▶ BARREDORAS ▶ BOMBAS DESAGÜE
- ▶ CASETAS DE OBRA ▶ CARRILLAS ELEVADORAS ▶ COMPACTACIÓN
- ▶ COMPRESORES-CORTADORAS ▶ CHORRO DE ARENA
- ▶ DUMPERS ELEVADORES ▶ DUMPERS ELEVADORES
- ▶ CRISTALIZADORA ▶ FREGADORA

**SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO**

**Comercial González**

*Elija su pintura dentro de una gama de más 20.000 colores ¡Se lo hacemos al instante!*

### PINTURA

**PRECIOS ESPECIALES. SOMOS FABRICANTES**

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA  
 Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.

► METEOROLOGÍA

# La nieve provocó numerosos problemas en la red de carreteras

**En la provincia.** Las cadenas fueron necesarias para circular ayer por Navacerrada y Cotos, restringiéndose además el tránsito de vehículos pesados en varias vías. Las cadenas también se hicieron precisas en numerosos puntos de la red de la provincia.

**En la capital.** El Ayuntamiento activó los sistemas de prevención previstos en caso de nevada, pero la nieve no cuajó en calzadas ni aceras, limitándose mucho las molestias a los ciudadanos. Los Bomberos intervinieron para retirar algunas ramas de árboles.



La zona cercana al cementerio del Santo Ángel de la Guarda permitió ayer disfrutar de una bella

A.S.R. / SEGOVIA

El temporal de nieve anunciado para el fin de semana, que en la noche del sábado y a lo largo de la jornada de ayer domingo dejó importantes precipitaciones en amplias zonas de la provincia, llegando a afectar incluso a la capital, provocó importantes problemas en algunos puertos de montaña y en carreteras de la provincia, si bien a última hora de la tarde de ayer, al cierre de esta edición, sólo había que transitar con precaución por presencia de nieve en la CL-601, en las inmediaciones de La Granja.

A partir de la noche del sábado, cuando las nevadas se intensificaron, las mayores complicaciones se produjeron en los puertos de Navacerrada y Cotos, donde fue necesario circular con cadenas y estuvo cortado el tránsito a vehículos pesados. También se prohibió la circulación de camiones, fundamentalmente a primera hora de la mañana del domingo por otras vías segovianas, algunas de ellas tan relevantes como

la AP-6, la AP-61, la N-VI, la N-603 y la N-110.

Las complicaciones causadas por la nieve se extendieron durante el domingo a numerosos puntos de la provincia; la peor parte se la llevó el Nordeste, donde fueron necesarias cadenas en carreteras próximas a Riaza y Boceguillas, entre otras localidades. Sin embargo, extremar la precaución fue un

buen consejo en toda la carretera durante todo el día.

Por lo que se refiere a la capital, el Ayuntamiento activó los sistemas de prevención establecidos en caso de nevada, ante el riesgo de que la nieve comenzase a cuajar, aunque finalmente la nieve sólo se acumuló en vehículos, jardines y tejados y no hubo problemas en calzadas ni calles.

## Lo más complicado de la región, en Ávila

La nieve llegó a alcanzar ayer unos diez centímetros de espesor en Ávila capital, que se llevó la peor parte del temporal en Castilla y León, y cayó también en las ciudades de Salamanca, Segovia y Soria, en estos casos sin causar problemas en la circulación, mientras obligó al cierre de un puerto de montaña y a usar cadenas en siete en la Comunidad, según informó la Agencia Efe.

En Ávila, cayó una copiosa nevada desde la madrugada, lo que hizo necesario usar cadenas para la circulación de vehículos en la capital, ya que se acumuló una gruesa capa de nieve; no obstante, la situación quedó normalizada a última hora de la tarde.

La nieve y en algunos casos la niebla afectó además a los puertos de montaña en la Comunidad, de manera que obligó al cierre de un puerto en la provincia de Burgos, el de Lunada, y al uso de cadenas para la circulación de vehículos en siete, entre ellos uno enclavado en la red principal de carreteras, Pajares, en León; además la adversa climatología dificultó el tránsito por cerca de una treintena de tramos de carreteras.

Los servicios de limpieza viaria esparcieron sal en algunos puntos del casco histórico antes de que comenzase a nevar, aunque la lluvia que cayó con intensidad y persistencia durante toda la tarde del sábado impidió que los copos llegasen a cuajar.

Los únicos problemas reseñables que se registraron ayer domingo en relación con la nevada fueron la decena de salidas que efectuaron los Bomberos para retirar ramas de árboles que, dado que aún tienen mucha hoja, acumularon gran cantidad de nieve, partiéndose o amenazando con quebrarse. Los puntos afectados se situaron en San José, el Paseo de Santo Domingo, Vía Roma, Santo Tomás y Conde Sepúlveda.

**PREVISIÓN** En cuanto a la previsión realizada por el Instituto Na-

cional de Meteorología para hoy lunes, en Segovia se esperan precipitaciones moderadas, localmente persistentes, que serán de nieve por encima de los 1.300 ó 1.500 metros, subiendo la cota de nieve a los 1.600 ó 1.800 metros al final del día. Aún se podrán acumular diez centímetros de nieve en 24 horas en altitudes superiores a los 1.200 metros.

Así, y aunque la inestabilidad que ha traído a la Península la borrasca fría que llegó el pasado sábado se mantendrá al menos hasta mañana martes, las nevadas volverán a limitarse a las cumbres y zonas elevadas, produciéndose en el resto únicamente precipitaciones en forma de lluvia. Las temperaturas experimentarán pocos cambios, aunque las mínimas podrían ser un poco más bajas.

## Los Bomberos de la capital efectuaron una decena de salidas para retirar ramas de árboles

### LAS CARRETERAS DE LA PROVINCIA, EN IMÁGENES

AP-61



• **Con precaución.** La autopista a San Rafael requirió conducir con precaución en algunos momentos del día.

CL-601



• **Muchos problemas.** La subida desde La Granja al Puerto de Navacerrada registró ayer muchos problemas.

N-VI



• **Desde el sábado.** La N-VI, a su paso por San Rafael, comenzó a presentar dificultades el sábado por la noche.





y completa imagen de la ciudad y sus monumentos bajo la nieve./FERNANDO PEÑALOSA

## Diversión y **belleza** en el primer día de **invierno**

Muchas personas disfrutaron de la nieve en la capital y los puertos segovianos • Varias televisiones nacionales emitieron desde Segovia



Un joven toma una fotografía en el Puerto de Navacerrada, en el límite entre Segovia y Madrid./FERNANDO PEÑALOSA

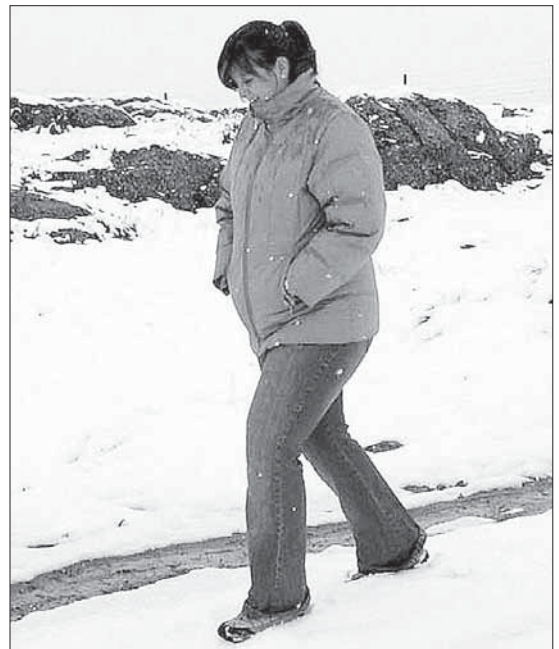


En la capital, la nieve sólo cuajó en coches, tejados y jardines./F. PEÑALOSA

A.S.R. / SEGOVIA

Aunque las primeras nieves de la temporada llegaron a las cumbres de la provincia a mediados de octubre, casi coincidiendo con la festividad del Pilar, la nevada de ayer fue la primera con carácter generalizado; el hecho de producirse en domingo, el primer domingo invernal, a pesar de que aún quede más de un mes para que acabe el otoño, contribuyó a que numerosos ciudadanos, sobre todos los más pequeños, disfrutasen de la nieve tanto en la capital y las localidades de la provincia como en las cumbres y puertos de montaña.

**TELEVISIONES** Mientras en la ciudad, una vez más, la nieve contribuía a incrementar la belleza de monumentos, rincones y parques, eran varios los medios de comunicación que se desplazaban a la provincia de Segovia para ofrecer las imágenes de este primer temporal del invierno, y tanto el Telediario de las tres de la tarde en la Primera como las noticias de mediodía de Antena 3 tomaban como referencia puertos segovianos.



Una mujer camina por un camino nevado, en Basardilla./A. MARTÍN

## AZULEJOS TABANERA

Gran Sección de:  
**- TARIMAS -**



Flotante,  
Maciza, Laminar...  
(Con o sin instalación)

Exposiciones: Avda. Principal Polígono de Hontoria. Tel: 921 44 18 18 José Zorrilla 40. Tel: 921 42 01 84





► CULTURA

# Un total de 265 arcos luminosos adornarán la ciudad en Navidad

La aportación del comercio segoviano se cifra en unos 26.200 euros, el 57% del coste de alquiler • Luquero y Castaño expresan su satisfacción por el acuerdo de colaboración

S.ARRIBAS / SEGOVIA

Un total de 265 arcos luminosos, mil metros de guirnaldas y luces para una veintena de árboles, integrarán la ornamentación de la ciudad durante las próximas fechas Navideñas, una iluminación

que pretende inaugurarse el 2 ó 3 de diciembre, según anunció el alcalde, Pedro Arahuetes.

La concejala de Cultura, Clara Luquero, y el vicepresidente de la FES, Javier Castaño, coincidieron ayer en expresar su satisfacción

por el acuerdo de colaboración alcanzado, dejando atrás las desavenencias surgidas el año pasado y que redujeron entonces, de forma notable, los adornos festivos.

Del total de arcos previstos, el alquiler de un centenar es costeado directamente por el Ayuntamiento, que asume también el adorno de la Plaza Mayor y de otros recintos de la ciudad, de acuerdo con el contrato adjudicado a la empresa Carmelo Plaza por 57.000 euros — un importe que incluye también los 20 arcos que se instalarán en el recinto ferial para las Fiestas de San Juan y San Pedro—. Asimismo, el Ayuntamiento se compromete a facilitar todos los permisos para la instalación de los adornos y las arcas municipales pagan el coste del consumo eléctrico.

Por su parte, los comerciantes segovianos abonarán el coste de alquiler del resto de los arcos hasta alcanzar la cifra de 265; consecuente con la lista de peticiones de los empresarios recogidas por la Agrupación de Comerciantes Segovianos (ACS).

**MAYOR ESFUERZO** En términos económicos, el comercio aportará el 57% del valor de alquiler de los arcos —cada uno supone el pago de 180 euros—; lo que se traduce en una inversión de unos 26.200

euros, según Castaño, "más que ningún año hasta ahora". La renovada colaboración ha hecho que el Ayuntamiento haya dejado al criterio y demanda de los empresarios los lugares de ubicación de los arcos.

"Se ha satisfecho la demanda que teníamos, todas las calles comerciales que han pedido arcos estarán iluminadas, no solo las del centro y José Zorrilla, sino también incluso algunas zonas comerciales de barrios como San Lorenzo o San José", dijo Castaño.

"Los comerciantes han hecho un esfuerzo muy importante y la ciudad no estará tan triste como la dejó el año pasado el alcalde", apuntó el representante de los empresarios, quien aseguró que las luces de Navidad son "un beneficio más para la ciudad que para nosotros".

Por su parte, la concejala de Cultura, Clara Luquero, afirmó que "estamos satisfechos de que las conversaciones con el comercio hayan fructificado (...) Ayuntamiento y comerciantes vamos a iluminar la ciudad en una medida importante".

Luquero añadió que "todos queremos que la ciudad esté lo más hermosa posible durante las fiestas de Navidad, es un objetivo que teníamos marcado y que hemos asumido conjuntamente".

## PANORAMA

REUNIÓN EN ZARAGOZA

### Segópolis participará en el X Encuentro Ibérico sobre Planes Estratégicos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El gerente de Segópolis, Juan González Barrera, participa hoy y mañana en Zaragoza en la décima edición del Encuentro Ibérico de Directores de Planes Estratégicos Urbanos y Territoriales. Según la asociación que impulsa la elaboración del Plan Estratégico de Segovia y su alfoz, "se trata de una oportunidad única para que una treintena de responsables de Planes Estratégicos de toda España intercambien experiencias sobre

esta útil herramienta para el avance de las ciudades".

El presente y el futuro de la planificación estratégica; la gestión de los intangibles en las ciudades y la relación entre espacio, territorio y estrategia son en esta ocasión los tres grandes asuntos sobre la mesa de debate. Los participantes podrán conocer la experiencia de Lisboa y Burgos en planificación estratégica.

Además de Segópolis asistirán representantes de un total de 19 ciudades.

**INMOBILIARIA**  
**MANSINO** 921 44 30 31  
VENDE VIVIENDA A ESTRENAR  
ZONA DEL 'PEÑASCAL'  
155 m<sup>2</sup> construidos.  
Ascensor. Garaje y trastero  
**¡ÚNICO EN ZONA!**  
Ref. 8572

**Triangulo Inmobiliaria**  
**PISO**  
P1526 - BARRIO DEL CARMEN.  
Piso de 88 m<sup>2</sup> del año 1980 reformado con 3 dormitorios, salón, cocina, baño, 2 terrazas...  
San Francisco 19 Tfno 921 412090

## MAMPARAS DIVISORIAS/BIOMBOS: Oficinas, Comercios, Almacenes



**ALBERTO GONZALEZ MASEDA**

Gremio de los Caldereros s/n  
Polígono Industrial de Hontoria  
40195 HONTORIA (Segovia)  
Teléfono 921 43 19 74  
glezmaseda@infonegocio.com



► AYUNTAMIENTO

# La nueva plazuela de José Zorrilla no satisface a los comerciantes

La asociación confiesa su decepción por el resultado final tras siete meses de obras

• Considera que la pavimentación incorporada en la plazuela es "pobre"; entienden que la calzada es ahora "demasiado estrecha" y tildan las fuentes como "una horterada".

pequeños elementos y de las pruebas de iluminación de la plaza y de funcionamiento de las fuentes. Llorente se declaró "satisfecho" por el resultado final de las obras, aunque "como es lógico, todo es mejorable".

Una opinión muy distinta tiene el comercio de la zona. José María Conde, miembro de la junta directiva de la asociación "Comercio José Zorrilla", que agrupa a un centenar de establecimientos, sostiene que la plaza presenta numerosas "deficiencias", como la mala ejecución del solado de baldosas, que conforman un pavimento que, desde el punto de vista estético, es "pobre".

S.A. / SEGOVIA

Con un ligero adelanto sobre el calendario previsto, la empresa Collosa-Pygsur ha concluido, tras casi siete meses de trabajo, las obras municipales de construcción de la nueva plazuela de José Zorrilla, en las que el Ayuntamiento ha invertido más de 700.000 euros.

Solo pendiente de incorporar algunos elementos, como los bancos o el cerramiento de la pista de juegos para los niños más mayores, en los últimos días se han realizado las pruebas de alumbrado de la plazuela con las nuevas luminarias, lo que permitirá retirar próximamente las farolas ancladas a las fachadas. Para hoy lunes está prevista la prueba de las nuevas fuentes, que también tienen luz.

El concejal de Obras, José Llorente, explicó ayer que las obras están concluidas "al 99 por ciento"; solo pendientes de incorporar

**FUENTES** Con independencia de que "no sabemos aún si se colocarán las pérgolas prometidas o alguna instalación que dé sombra", Conde aseguró que las fuentes ornamentales instaladas "son una horterada, más propias, con todos mis respetos, de un pueblo perdido de 200 habitantes (...) son cutres y casi de vergüenza ajena".

El representante de los comerciantes de la zona apuntó que la nueva calzada es "demasiado estrecha" y aseguró que, a la vista de las pruebas de luz realizadas en los últimos días, "la iluminación está bas-



Una de las fuentes ornamentales instaladas en la plazuela que no son del agrado de los comerciantes/PEÑALOSA

tante pobre en muchas zonas de la plazuela". La nueva plaza "no nos satisface nada, estamos decepcionados por el resultado final de una obra que no está en consonancia con lo que la ciudad y esta zona co-

mercial se merece", señaló Conde, para recordar que los empresarios han aguantado casi dos años de obras —construcción del parking y de la plazuela— "en las que las ventas han caído de forma alarmante",

## Un espectáculo para inaugurar la plaza

Pese al malestar por la ejecución y aspecto de la nueva plazuela, la asociación "Comercio José Zorrilla" prepara un acto de inauguración del recinto, al que se acompañará con un programa de actividades que se desarrollarían durante una semana. La inauguración tendrá lugar en una fecha aún sin determinar, entre el 20 y el 22 de diciembre, y consistirá en "un gran espectáculo de luz y sonido", del que Conde eludió precisar más detalles y que se financiará con el "límitado presupuesto" de la asociación, que, no obstante, espera recabar el apoyo de las instituciones.

El propósito es programar en la plazuela espectáculos musicales, de teatro, juegos para los niños, o eventos deportivos, a lo largo de todo el año, fundamentalmente en verano y primavera. Por otra parte, la asociación ha suscrito un convenio con la adjudicataria del parking para que los clientes de los comercios asociados puedan disfrutar de una hora gratis de estacionamiento.

**GESTIÓN 10**  
NO TE PIERDAS ESTA MAGNÍFICA OCASIÓN  
NUEVA PROMOCIÓN DE CHALETS  
ADOSADOS EN GARCILLÁN  
de 170 m<sup>2</sup>. 5 dormitorios,  
2 baños y aseo. Patio y garaje.  
Impresionantes calidades.  
**FACILIDADES DE PAGO**  
**INFORMACIÓN**  
Teléfono 921 44 50 77

Triángulo Inmobiliaria  
**PISO**  
P1578 -  
MADRONA: Piso  
de 150 m<sup>2</sup> 4  
dormitorios,  
salón, cocina  
amueblada, 2  
baños y garaje.  
Exterior.  
San Francisco. 19 Tfno 921.412090



## Toledo Magnús

Para conductores con  
buen gusto

**HIGARSA AUTOMOCIÓN S.A.**

Navacerrada, 21

Teléfono: 921420200

Fax: 921 434394

SEGOVIA



CITROËN XARA TD RANCHERA  
AÑO, 98 80.000 KM



HONDA FRV 2.2i.CTDI  
6 PLAZAS KM.0



VOYAGER 2.5 CRD  
KM 0



PT CRD LIMITED FULL EQUIP  
6.000 KM



ACCORD 2.2 i.CTDI  
KM 0



OPEL ZAFIRA 2.0 DTI 16V  
7 PLAZAS



**OSNAM AUTOMOVILES, S.L.**  
Concesionario Oficial Chrysler-Jeep

C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro).  
40006 SEGOVIA  
Teléfono 921 43 41 70



**Triangulo Inmobiliaria**  
**PISO**

Triangulo  
P1574 - SAN CRISTOBAL. 3 dormitorios, salón, baño, aseo, cocina amueblada con electrodomésticos, 2 terrazas, garaje y trastero.  
San Francisco 19 Tfno. 921 412090



**COMERCIALES**  
Segovia y provincia

- Alta S. Social
- Fijo + Comisiones
- + Incentivos
- Coche de Empresa
- Dietas

Interesados llamar al  
**91 677 77 47** o mandar  
C.V. al **91 677 78 73**

**DANZA**

**'La mujer de la sinmemoria'**  
★★★



Hojarasca ha realizado un trabajo bello de danza con un contenido ético interesante./F. PEÑALOSA

**PROMOCIÓN** **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Sorteamos **10 entradas (\*)** para asistir en directo, en la Sala CABARET al concierto de

**Barricada**

**Viernes 18 de noviembre**  
**00,30 horas**



**Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5410 con la palabra ADELANTADO BARRICADA**  
Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)  
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Organiza  Concierto recomendado por **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas. El sorteo se celebrará el 17 de noviembre a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (\*) Una entrada para cada ganador

# Responsable apuesta por el contenido

Coreografía: Alicia Soto  
Reparto: Henar Mintegui, Alicia Soto y Prado Pinilla.  
Dramaturgia: Blanca Báltés y María Teresa León.  
Composición musical: Joan Valent y collage musical.  
Iluminación: Daniel Salvador González.  
Vestuario y maquillaje: Susana Rioseas.  
Dirección: Alicia Soto.  
Compañía Hojarasca Danza.  
Teatro Juan Bravo de Segovia, 12 de noviembre.

**MANUEL SESMA S. / SEGOVIA**  
Habitado, en algunos casos resignado, el público a espectáculos vacíos de contenido, casi es de agradecer que surja uno y apueste por contar algo comprometido. La plasticidad, la danza por la danza, el ejercicio físico con exhibiciones atléticas, técnicas y estilísticas de la estrella de turno, los espectáculos de danza suelen ofrecer ostentaciones de facultades sin un calado intelectual medianamente aceptable. Incluso hay montajes teatrales, obras de texto, que son puro ejercicio de estilo cuyo contenido no solo no distrae sino que aburre soberanamente. Por eso el mérito de la compañía Hojarasca Danza es doble: hace un bello o esteticista espectáculo de danza con un contenido ético interesante. Ah, y además esta compañía es una, quizá la única, estable de Castilla y León que ofrece una programación comprometida y continua.

En La mujer de la sinmemoria

Hojarasca Danza se introduce en el mundo de un personaje controvertido que le tocó vivir una dramática experiencia, el exilio por ser republicana. María Teresa León, poeta, escritora, primera esposa de Rafael Alberti sufrió el extrañamiento involuntario por una obstinación injusta, al igual que otras mujeres de su generación. Este trabajo quizá sea un homenaje a la escritora, pero conociendo la trayectoria de esta compañía que tiene a la mujer como tema en todos sus trabajos, sin duda hay que leerlo como un canto al colectivo, a las mujeres y a la libertad.

La palabra, la música, la interpretación actoral y, por supuesto, el baile son los componentes de este magnífico espectáculo que sorprende en cada paso. Madame Pimentón, uno de los personajes literarios que creara María Teresa, conduce la acción. La bailarina, la mujer se manifiesta desde el patio de butacas, entre la gente. Los dos personajes emprenden un viaje sin retorno físico por el mundo de la fantasía y de las añoranzas. El personaje literario rescata a la escritora de la decepción por una huida inútil. Los espejos se hacen personajes en búsqueda de la identidad que contiene la evasión y ayuda a encontrarse como mujer escritora; las transparencias le transportan a otros espacios y con otras mujeres de idéntico sufrir; el juego del aro le permite soñar con otros paraísos, sueña con la felicidad. Y la amargura le acompaña.

"Los que quedamos somos gentes devoradas por la pasión de la verdad. Lo que nos ha quedado es el mundo de la resignación", dice la mujer en boca de Madame Pimentón.

Hay poesía, simbolismo, contenido tanto en la palabra como en las imágenes. Hay imágenes hermosas y conmovedoras que evocan la marcha, el destierro. El camino que se aleja y el suelo plagado de flores proyectados apoyan la historia de la mujer que se debate por no recordar y por sobrevivir.

Es a través de la danza donde la mujer y la poeta expresan los sentimientos, la decadencia y la fuerza vitales. La coreografía que ha creado Alicia Soto para este espectáculo muestra la emoción interior. Los cuatro elementos, la poesía de María Teresa León están presentes en el espectáculo. El agua, el mar en el patio de butacas, el aire, el viento que esparce los papeles con "La República", el fuego en los bombardeos nombrados, y la tierra, el barro en el cuerpo de la mujer. Todo lo cubre el tiempo, románticas hojas muertas que aplanan el paisaje, el tiempo y la sinmemoria.

Poesía, contenido y plasticidad, Hojarasca Danza ha realizado un responsable y arriesgado trabajo. En La mujer de la sinmemoria hay una preciosa danza realizada con el cuerpo, con la luz, con la música y con la pasión. Hay un compromiso cultural digno de destacar.

**AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA** **FCC MEDIO AMBIENTE, S.A.**

**CAMPAÑA PREVENTIVA DE NEVADAS**

**ENTREGA DE PRODUCTOS FUNDENTES**

La Concejalía de Medio Ambiente del Excmo. Ayuntamiento de Segovia, a través de la Sociedad FCC Medio Ambiente S.A., arrendataria de los Servicios de Limpieza Viaria y Recogida de Basuras, en virtud del artículo 21 de la Ordenanza Municipal de Limpieza de Vías Públicas y Recogida de Basuras, de 30 de junio de 1984, y con el fin de facilitar la colaboración ciudadana en caso de nevada, inicia la **campaña preventiva de nevadas 2005**, a través de la entrega de productos fundentes.

A tal efecto en las instalaciones de FCC Medio Ambiente S.A., en c/Peñalara Nº 32 del Polígono Industrial de El Cerro desde el 7 al 19 de noviembre en horario de 9 a 13 horas se entregará de forma gratuita sal (cloruro sódico) en sacos de 25 kilos. Podrán proveerse de sal las siguientes entidades:

- Asociaciones de Vecinos
- Comunidades de Vecinos
- Colegios (públicos y privados)
- Mercados, galerías de alimentación, etc.
- Organismos Oficiales
- Empresas, comercios, industrias
- Cualquier otra entidad que lo demande.

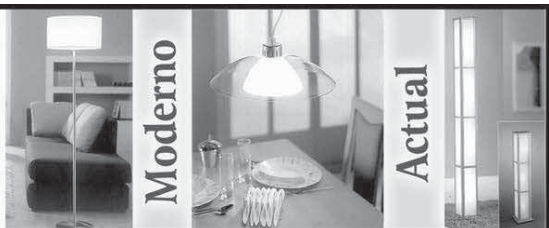
Para cualquier aclaración o información al respecto, se facilita el siguiente teléfono: **921 - 41 27 00.**

**Agradecemos de antemano su valiosa colaboración**



**DISLUZ**  
diseño y luz  
su gran tienda de iluminación

C/Rancho, 7. Teléfono y fax: 921 44 48 60.  
40005 SEGOVIA  
C/ Ntra. Sra. de Sonsoles, 32. Telf. 920 35 27 80. ÁVILA





► BALANCE DEL PRIMER SEMESTRE DE 2005 EN SEGOVIA

# Sigre ha gestionado 3,4 toneladas de envases y restos de medicamentos

El depósito en los puntos de recogida se ha incrementado un 13,70 por ciento

• Sigre es un sistema de recogida selectiva de envases y medicamentos, creado por la industria farmacéutica española para facilitar que los ciudadanos puedan desprenderse de estos residuos.

en el mismo periodo de 2004, lo que supone un crecimiento del 13,70 por ciento.

Por lo que respecta a la recogida mensual por farmacia, en este primer semestre de 2005 ha sido de 5,70 kilos, superior a la registrada un año antes en los mismos meses (5,01 kilos), según los datos aportados por la entidad Sigre (Sistema Integrado de Gestión y Recogida de Envases).

En el conjunto de la actividad realizada en Castilla y León también se ha producido un incremento de un 23 por ciento, superior al crecimiento medio nacional que es de un 17,35 por ciento.

**NUEVA CAMPAÑA** Bajo el lema "Cuida tu Salud. Cuida la Naturaleza", SIGRE pone en marcha en Segovia una nueva iniciativa para fomentar entre todos los ciudadanos una cultura medioambien-



Los puntos Sigre, de depósito, se encuentran en las farmacias/JUAN MARTIN

tal acerca del uso responsable de los medicamentos.

En esta campaña se informa sobre la importancia de conservar adecuadamente los medicamentos en el hogar y sobre la forma correcta en la que deben desprenderse de ellos cuando ya no

son necesarios o han caducado. Entre otras cosas, se recuerda que los medicamentos, beneficiosos para la salud, son perjudiciales para la naturaleza si se tiran a la basura o por el desagüe, porque dañan el ecosistema y contaminan suelos y aguas.

**GESTIÓN 10**  
Interesante oportunidad de adquirir uno de los **3 ÚNICOS CHALETS ADOSADOS** que tenemos en **ABADES**, con 4 dormitorios, 2 baños y aseo. Pátio de 40 m<sup>2</sup>. CALIDADES EXCEPCIONALES. **VEN A VER LOS PLANOS INFORMACIÓN**  
Teléfono 921 44 50 77

Triángulo Inmobiliaria  
**PISO**  
P1545 - JOSÉ ZORRILLA, apartamentos de 1 dormitorio, cocina, baño, trastero, en edificio con ascensor...  
San Francisco 19 Tfno 921 412090

**SOL INMOBILIARIA**  
Avda/Fernández Ladreda 19  
www.solexclusivas.com 921 44 00 44

**Palazuelos de Eresma**

- \* FINCA URBANA
- \* EN ZONA DE CHALETS
- \* PARA CHALET INDIVIDUAL
- \* 463 M<sup>2</sup>
- \* 156.000 €

oferta muy interesante

REF: PU-7-538

**LLÉVATE ESTA CAZADORA Y SIÉNTETE DEL EQUIPO CAMPEÓN**

Si eres de amena o vodafone cámbiate a movistar con un Plan 90\*\*

y llévate un móvil desde

**0€\***

Y hasta un 30% de descuento en tu factura\*\*\*

DE REGALO\*\*\*\*

**Telefonica** **movistar** distribuidor oficial

Ven y pídenos más  
C/ Santo Tomás, 2 Segovia

**CommCenter**  
Grupo Deltron

\*PVP RECOMENDADO DEL 1710/5 AL 30710/5. (CONSULTAR CONDICIONES PARA PLANES 30,40,60) CONDICIONADO AL MANTENIMIENTO DEL PLAN CONTRATADO AL MENOS 18 MESES. MOTOROLA V3 DESDE 39€ Y NOKIA 6230 DESDE 0€. \*\*PLAN 90 CONSUMO MÍNIMO 90€/MES, TARIFA 0,17€/MIN + ESTABLECIMIENTO DE LLAMADA PARA LLAMADAS NACIONALES EXCEPTO NÚMERO DE SUBSCRIPCIÓN ESPECIAL. CONSULTAR POR SEGURIDAD DESPUÉS DEL PRIMER PERÍODO COMPLETO. CUOTA DE CONEXIÓN PRIMERA LÍNEA 21,00 €. SMS/TEXTOS INDIVIDUALES NO INCLUIDOS. DIVULGACIÓN EN FACTURA DEL PVP RECOMENDADO DEL TERMINAL TRAS 6 MESES CON PLAN 90. \*\*\*DESCUENTO DEL 30% DURANTE 24 MESES DESPUÉS DEL PRIMER PERÍODO DE FACTURACIÓN COMPLETO (DESCUENTO MÁXIMO DE 100 €/MES LÍNEA). \*\*\*\*PRODUCCIÓN VALISA DEL 1710/5 AL 30710/5 EN LOS ESTABLECIMIENTOS ADHERIDOS A LA PROMOCIÓN. REGALO DE UNA CAZADORA (33.000 UNIDADES) PARA AQUELLOS CLIENTES QUE DEN DE ALTA UN CONTRATO MOVISTAR CON PORTABILIDAD DEL NÚMERO MÓVIL. INFORMATE EN EL 609.

## Ayuntamiento de ESPIRDO (SEGOVIA)

### ANUNCIO

#### INFORMACIÓN PÚBLICA PARA AUTORIZACIÓN DE USO EXCEPCIONAL EN SUELO RÚSTICO

Se hace público para general conocimiento, que de acuerdo con lo prevenido en el artículo 25.2, en relación con el 23 e) de la Ley 5/99 de 8 de abril de Urbanismo de Castilla y León, se abre un periodo de información pública por plazo de veinte días sobre expediente de autorización del siguiente uso excepcional en suelo rústico:

- Promotor: Vientos Burgaleses, S.L.
- Uso: Instalación torre anemométrica.
- Localización: Parcelas 19 - Polígono nº 2 - Espirido.

El expediente de referencia se encuentra expuesto al público durante las horas de oficina, en la Secretaría Municipal, donde podrá examinarse por quienes lo deseen y formularse las alegaciones que se estimen oportunas durante el expresado plazo.

Espirido, a 7 de noviembre de 2005  
EL ALCALDE.— Fdo., Luciano Sanz Sastré.

## Ayuntamiento de ESPIRDO (SEGOVIA)

### ANUNCIO

#### INFORMACIÓN PÚBLICA PARA AUTORIZACIÓN DE USO EXCEPCIONAL EN SUELO RÚSTICO

Se hace público para general conocimiento, que de acuerdo con lo prevenido en el artículo 25.2, en relación con el 23 e) de la Ley 5/99 de 8 de abril de Urbanismo de Castilla y León, se abre un periodo de información pública por plazo de veinte días sobre expediente de autorización del siguiente uso excepcional en suelo rústico:

- Promotor: D. Carlos Gómez García.
- Uso: Casa Rural.
- Localización: Parcelas 5016-5017-5018-5091 - Polígono nº 12 - Tizneros - Espirido.

El expediente de referencia se encuentra expuesto al público durante las horas de oficina, en la Secretaría Municipal, donde podrá examinarse por quienes lo deseen y formularse las alegaciones que se estimen oportunas durante el expresado plazo.

Espirido, a 7 de noviembre de 2005  
EL ALCALDE.— Fdo., Luciano Sanz Sastré.

# La USEK participa en la III Semana de la Ciencia de Castilla y León

Numerosas entidades colaboran en esta actividad con el objeto de difundir el patrimonio científico y tecnológico de la Comunidad autónoma

• La Universidad SEK es una de las entidades de Castilla y León que colaboran en la tercera edición de la Semana de la Ciencia y la Tecnología de la Comunidad.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Junta de Castilla y León, a través de las consejerías de Educación y de Economía y Empleo, ha programado la III Semana de la Ciencia en la región, un evento que se celebra simultáneamente en toda la Unión Europea del 11 al 20 de noviembre con el propósito esencial de acercar la ciencia y la tecnología a los ciudadanos.

Las actividades se inician hoy en la USEK a las 16,30 h., con una visita al laboratorio de análisis físico-químico que ha organizado la Facultad de Ciencias Experimentales, donde se imparte la licenciatura de Biología. También hoy, a las 17,00 h., técnicos del Instituto Tecnológico Agrario de Castilla y León darán a conocer las últimas investigaciones llevadas a cabo en

el centro; en concreto, los últimos avances en la mejora de la producción y calidad de la carne, así como las alternativas tecnológicas en el tratamiento de residuos ganaderos.

Otra de las actividades que se desarrollarán hoy en la USEK es la conferencia que impartirá, a las 18,00 h., Santiago López Navía, reconocido cervantista, sobre "La Ciencia en el Quijote".

Mañana, martes, la Facultad de Ciencias Humanas, Sociales y de la Comunicación ha programado sendas visitas al taller de radio, a las 13,00 h., y al plató de televisión, a las 16,30 h., en las que sus responsables explicarán las posibilidades de dichas instalaciones a las personas que visiten el centro académico.

**MICROBIOLOGÍA** El miércoles, día 16, la Facultad de Ciencias Experimentales adquiere protagonismo con una visita organizada al laboratorio de Microbiología, a las 16,30 h., y una charla acerca de las salidas profesionales del biólogo, a las 17,00 h., que impartirá la presidenta del Colegio Oficial de Bio-

logos de Castilla y León, dra. Carolina Vara Malagón.

Por último, este día, a partir de las 18,00 h., se desarrollará una mesa redonda titulada "Patrimonio y tecnologías de la Información y la Comunicación", entre cuyos ponentes participará el rector de la Universidad SEK, Arturo Colorado Castellary.

Para el jueves, día 17, la Escuela Técnica Superior de Estudios Integrados de Arquitectura propone una visita al taller de arqueología, sobre las once de la mañana, mientras que la Escuela Politécnica Superior ha organizado una charla sobre diseño de sensores en el taller de electrónica.

"Una de romanos. La arqueología reconstructiva en Europa" es el título de una conferencia que pronunciará el profesor Emilio Illarregui Gómez, de la ETSEIA, el viernes, día 18, a las 11,00 h. Por la tarde, a las 16,30 h., la Facultad de

Ciencias Experimentales ha programado un recorrido por el laboratorio de bioquímica y biotecnología. Para finalizar, a las 17,00 h., el departamento de Psicología realizará una práctica en el laboratorio de psicofisiología bajo el título "Nuestro cuerpo nos delata".

La Semana de la Ciencia 2005 cuenta con la participación de numerosas entidades como centros de investigación, laboratorios, museos, bibliotecas, parques científicos y tecnológicos, así como universidades y fundaciones. Y la Universidad SEK ofrece una amplia oferta de actos relacionados con la docencia e investigación.

Este conjunto de actividades son una verdadera oportunidad para que los ciudadanos de Segovia puedan conocer, comprender y formarse en los temas científicos que más les atraigan e interesen.

## La USEK ofrece hoy, a las 16,30 h., una visita al laboratorio de análisis físico-químico

todo el saber en un solo tomo...  
es posible

## nuevo espasa ilustrado 2005

- 90.000 entradas actualizadas
- Cartografía puesta al día de todos los países
- Más de 3.500 ilustraciones

Consigue esta magnífica obra en las Oficinas de El Adelantado en Plaza Mayor, nº 3 y en C/Peñalara, 3 (Pol. Ind. "El Cerro") en horario de atención al público.

Vale descuento 10 €

~~Precio 35 €~~

Presentando este vale 25 €

Teléfono de información de lunes a viernes de 9,00 h. a 14,00 h. en el 921 43 72 61 y en el 921 46 12 12. De 17,00 h. a 19,00 h. en el 921 43 72 61

Promoción válida hasta fin de existencias.



Con la garantía de



**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos





## BAJA EL CONSUMO. SUBEN LAS EMOCIONES. NUEVO CHRYSLER 300C DIESEL.

Con su nuevo motor diesel **3.0 V6 CRD de 218 CV** y la más avanzada tecnología DaimlerChrysler\*, el nuevo **300C Diesel** disparará tus emociones.

Su consumo reducido, la suavidad de la transmisión Autostick® y la elevada respuesta de su par motor, el más alto de su categoría, te harán disfrutar de la conducción más emocionante.

Todo ello con el equipamiento de serie más completo desde **39.950 €\*\***.



Equipamiento de serie **300C 3.0 V6 CRD**: Asistente aparcamiento > Climatizador automático de doble zona > Faros xenón > Sistema de memoria para 2 conductores > Llantas de 18" > Suspensión trasera autonivelante > Airbags cortina, cabeza y tórax...

\*Mercedes-Benz, smart, Maybach, Chrysler, Jeep y Dodge son marcas del Grupo DaimlerChrysler > 902 352 352 > [www.chrysler.es](http://www.chrysler.es)

\*\*Precio correspondiente a 300C 3.0 V6 CRD, válido para Península y Baleares. IVA, IM y transporte incluidos. Emisiones de CO<sub>2</sub>: 215 (gr/km). Consumo combinado: 8,1 (l/100 km).

► NUEVOS INSTITUTOS

# Educación elabora el proyecto del centro específico de FP

Los Presupuestos regionales, hoy a debate, incluyen una partida de 875.000 euros

• La Consejería de Educación elabora el proyecto de instalaciones de un centro específico de Formación Profesional que se construirá en una parcela de la Junta de Castilla y León ubicada en el barrio de Nueva Segovia.

P. B. / SEGOVIA

El proyecto de Ley de Presupuestos de la Junta de Castilla y León para 2006, que será debatido hoy en sesión de pleno de las Cortes regionales, incluye una partida de 875.000 euros para la creación del nuevo centro de Formación Profesional.

El futuro instituto se ubicará

en una parcela de la Junta de Castilla y León destinada a uso dotacional y situada cerca del pabellón polideportivo "Perico Delgado". La finca cuenta con unos 8.400 metros cuadrados, con posibilidad de edificar hasta 4.200 metros cuadrados, según datos de la Administración regional.

Mientras, la Dirección General de Infraestructuras y Equipamientos de Educación, cuyo titular es Alvaro Valentín, adelanta el diseño del futuro centro, la Junta también lleva a cabo el proceso de cesión de la parcela que debe ser tramitado entre las consejerías de Educación y de Fomento.

El proyecto permitirá contar con un centro integrado y dedicado únicamente a Formación Profesional y, a la vez, liberar espacios en los institutos existentes



El instituto, que acogerá estudios de hostelería, se ubicará en una parcela del barrio de Nueva Segovia/PEÑALOSA

para mejorar la dotación de otros ciclos y cursos de Secundaria y Bachillerato.

En sus instalaciones se concentrarán los estudios de la familia profesional de Hostelería y Turismo, también se impartirán Comercio y Marketing, Imagen Personal, y probablemente Industrias Alimentarias-Cárnicas, según las previsiones del director general de Formación Profesional, Marino Arranz, que difícilmente podrá ver cumplido el anuncio que el pasado mes de abril realizó en Segovia, asegurando que las obras comen-

zarán antes de acabar este año.

**CENTRO DE SAN LORENZO** El delegado territorial de la Junta, Luciano Muncio, ha señalado que los planes para construir el centro de FP están mucho más avanzados que los relacionados con el instituto de San Lorenzo, aunque se trate de una iniciativa más reciente. "En el caso del centro de Nueva Segovia conocemos la parcela donde va a ir y tenemos la documentación sobre sus características, de forma que ya se está elaborando el proyecto, pero en el

caso de las futuras instalaciones de San Lorenzo aún no sabemos donde se construirá", ha asegurado Muncio precisando que hasta el momento "el Ayuntamiento no ha puesto a disposición de la Junta un terreno" para crear la nueva sede del instituto "Ezequiel González", un proyecto del que se comenzó a hablar en el año 2000 y para el que ya se han planteado dos posibles ubicaciones.

Muncio defiende que la Junta no ha olvidado este proyecto y ha incluido en el presupuesto de 2006 una inversión de 400.000 euros.

## Belén infantil

de El Adelantado



Esta Navidad los más pequeños de la casa van a disfrutar como nunca con el Belén Infantil de El Adelantado.

30 simpáticas figuras que puedes coleccionar de lunes a sábado con tu periódico.

Primera entrega  
Domingo 20 de Noviembre  
Figura Virgen + Figura cordero  
Por solo 1 €  
Resto entregas 0,60 €

Promoción válida hasta fin de existencias.  
Teléfono de información para el suscriptor, 921 43 72 61, de lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas.  
El Adelantado de Segovia se reserva el derecho de modificar el orden de las entregas.  
Promoción formada por 30 figuras. Tamaño aproximado de las figuras 6,5/7 cm.  
Figuras realizadas en plástico PVC, pintadas a mano con tintes no tóxicos.

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA  
El diario de los segovianos



## ► SOCIEDAD

Segovia Sur plantea consolidar la figura del agente de desarrollo

J. H. / SEGOVIA

El programa de desarrollo rural Segovia Sur propondrá a la Consejería de Economía y Empleo de la Junta de Castilla y León el estudio de la posibilidad de consolidar la figura del agente de desarrollo sostenible (ADS) en los municipios que lo presentan actualmente y extenderlo al resto de la comarca.

Esta propuesta fue planteada en el encuentro celebrado la semana pasada en el Centro Nacional de Educación Ambiental (Ceneam), en el que se presentó la estrategia de desarrollo sostenible para la Sierra de Guadarrama y su piedemonte y el proyecto de la Agenda 21 Comarcal.

## TÉCNICOS CUALIFICADOS

En la jornada de trabajo se fundamentó la continuidad de la figura del ADS, en que supone la consolidación de empleo joven y cualificado en una comarca con problemas de despoblación y emigración de jóvenes cualificados a la comunidad de Madrid.

Consideran necesario para los ayuntamientos contar con técnicos cualificados en materia de medio ambiente, debido a las competencias y nuevas necesidades, así como a la complejidad normativa que imprimen los procesos de ordenación del territorio, parque nacional de Guadarrama, planes estratégicos de desarrollo, mancomunidades del agua y transportes, etc. También creen que debe aprovecharse la especialización que, en sostenibilidad local, educación ambiental y participación ciudadana, han adquirido los agentes de desarrollo gracias a su formación continua y experiencia laboral en los ayuntamientos.

Desde Segovia Sur afirman que el mantenimiento de los ADS supone la consolidación de una forma de trabajo colectivo entre pueblos de la misma comarca, mediante cooperación en la transmisión de información, organización conjunta de actividades de información, educación y comunicación ambiental y desarrollo de aplicaciones metodológicas y soluciones de gestión similares basadas en la realidad económica y ambiental.

## ► MANCOMUNIDAD DE LA ATALAYA

# El pleno propone la construcción de una presa en el río Cambrones

El colectivo de pueblos ha encargado a la empresa Aquagest la realización de un estudio sobre la mejor localización de la infraestructura y sobre la cantidad de agua necesaria

• Los cuatro municipios de la Mancomunidad de La Atalaya tienen un consumo diario de unos 4.000 metros cúbicos de agua, duplicándose prácticamente en verano.

JUANA HITTA / SEGOVIA

El último pleno de la Mancomunidad de La Atalaya (La Lastrilla, San Cristóbal de Segovia, Trescasas y Palazuelos de Eresma) aprobó la propuesta de construcción de una presa en el río Cambrones para el abastecimiento de agua de esta zona del Alfoz de Se-

govia. La mancomunidad ha encargado la realización de un estudio a la empresa Aquagest, sobre la posibilidad de ejecución de la presa, en relación a su localización, capacidad y cantidad de agua existente.

El presidente de La Atalaya, Javier San Frutos, explicó que la propuesta será presentada a la Confederación Hidrográfica del Duero (CHD), y se solicitará ayuda a la Junta de Castilla y León para su financiación. "Si el Gobierno Regional no aportara nada, los pueblos estamos dispuestos a asumir el presupuesto de las obras", añadió.

Los pueblos de la Mancomunidad de La Atalaya se abastecen del

río Cambrones y del pantano del Pontón Alto. En este sentido, Javier San Frutos reconoció que es necesario un plan de cara al futuro desarrollo de estos pueblos, ya que a su juicio, "con el agua del Pontón Alto no es suficiente para todos los municipios, puesto que Segovia y La Granja también se suministran o lo harán a través del mismo".

Los cuatro pueblos de La Atalaya tienen un consumo diario de unos 4.000 metros cúbicos de agua diarios, duplicándose prácticamente, entre 7.000 y 9.000 metros cúbicos durante los meses de verano. Javier San Frutos señaló que estos municipios están registran-

do un incremento de población constante desde hace unos años, por lo que son necesarios nuevos servicios. "En invierno se pierde mucha agua del Cambrones. Por eso, creemos que se podría ubicar una presa encima del Cambrones que almacenara ese agua". San Frutos lamentó la escasa o nula atención que ha prestado la CHD a la petición de establecer un ente gestor del agua en Segovia y su Alfoz.

A primeros de mes los pueblos de la Atalaya han estado a punto de sufrir restricciones debido a un problema en la plataforma que dispone la mancomunidad en La Atalaya, ya solucionado.

**Desde 1945 sin competencia en PRECIO, CALIDAD Y SERVICIO**

**AUTO-SPEED**

**SU CONCESIONARIO DE VEHÍCULOS NUEVOS**



 <b>Audi A-3 Sport Back.</b>	 <b>Audi A-6</b>	 <b>BMW Serie 3 Berlina</b>	 <b>BMW Serie 5 Berlina</b>
 <b>Jaguar X-Type</b>	 <b>Mercedes CLS</b>	 <b>Mercedes Clase E Berlina</b>	 <b>Porsche 911 Carrera</b>
 <b>BMW X5</b>	 <b>Mercedes Clase M</b>	 <b>Porsche Cayenne</b>	 <b>Volkswagen Touareg</b>

**CONCESIONARIO Y SERVICIO TÉCNICO OFICIAL BOMBARDIER ATV**



**C/Gremio de los Cínteros, 118. Telf. 921 44 55 44 [www.autospeedmultimarca.com](http://www.autospeedmultimarca.com)**

**DIRECTAMENTE DE FÁBRICA**  
**Buscamos los últimos distribuidores para Castilla-León, Castilla-La Mancha, Extremadura y Galicia**

**Triángulo Inmobiliaria**

**PISO**

P1573 - SAN LORENZO, 100 m<sup>2</sup> divididos entre 3 dormitorios armarios empotrados, baño, terraza y garaje.

San Francisco 19 Tfno 921 412090



▶ CUÉLLAR

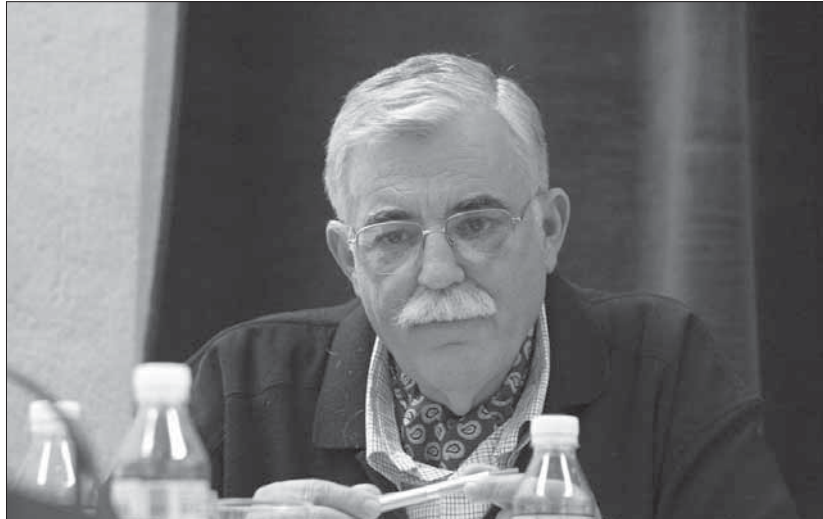
# Herrero reclama que se determine a qué comisiones debe pertenecer

El pleno acordó también apelar la sentencia que señala que el edil no adscrito debe ser restituído en cuatro de estos órganos municipales de los que había sido retirado

• El edil no adscrito, Juan Pablo Herrero, rogó a la alcaldía en el pleno que se convoque la comisión pertinente que debe determinar a qué comisiones informativas debe pertenecer.

**NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR**  
El edil no adscrito, Juan Pablo Herrero, solicitó a la alcaldía a través de un ruego, en la última sesión plenaria, que se convoque la comisión pertinente a fin de decidir las cuatro comisiones informativas a las que debe pertenecer. Al tiempo pidió ser convocado a esa comisión "al menos con voz para que pueda dar mi opinión, sobre la preferencia respecto a la pertenencia a las mismas".

Juan Pablo Herrero basó su ruego en la sentencia del juzgado de lo contencioso administrativo de Segovia en la cual se le reconoce el derecho a formar parte de cuatro de las comisiones informativas municipales de las cuales fue excluido por el acuerdo del pleno municipal del 3 de diciembre. En este acuerdo los votos de PP y SPC hicieron que no se modificara la composición de las comisiones in-



El edil no adscrito, Juan Pablo Herrero, en la última sesión de pleno. / GABRIEL GÓMEZ

formativas tras la salida de Herrero del PP.

**RECURSO** Durante la sesión de pleno se acordó también, con los votos de los ediles de PP y SPC y la abstención del equipo de gobierno, apelar esta sentencia. La alcaldesa, Marisa González, señaló que

el acuerdo de pleno permitirá que sea la justicia la que determine la posición que se debe tomar al respecto. Asimismo manifestó la voluntad del equipo de gobierno de no querer quitar derechos a ninguno de los concejales del Consistorio.

Ante la solicitud de Herrero, la

alcaldesa manifestó que deberá hablar con los otros grupos municipales, así como con el secretario del Ayuntamiento para conocer cuál debe ser la forma de proceder, ya que según indicó aunque el Ayuntamiento recurrirá la sentencia, Herrero ha solicitado la ejecución de la misma.

## El pleno acuerda invitar a Juan Vicente Herrera a visitar la villa, a propuesta de SPC

**NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR**  
El grupo municipal SPC manifestó a través de una moción en el pleno su protesta porque la Junta de Castilla y León no haya tenido en cuenta al municipio en ningún capítulo de sus previsiones presupuestarias para 2006. Así señalaron que "repetidamente, desde hace ya muchos años, los presupuestos comunitarios se olvidan de Cuéllar y esto no es justo y no debe ser aceptado por este Ayuntamiento sin que se oiga nuestra protesta".

El portavoz Ángel Gómez, señaló que desconocen cuáles son los motivos por los que la Junta ha vuelto a olvidarse de Cuéllar y apuntó que si se debe a que desconoce las necesidades y caren-

cias del municipio "sería una triste desgracia que debemos inmediatamente corregir". Para ello propusieron hacer llegar al presidente de la Junta una invitación formal para que visite Cuéllar "y para que a través del conocimiento, ponga en práctica políticas que resuelvan nuestros problemas".

La propuesta contó con el apoyo de los otros grupos, con la abstención de dos ediles socialistas. El portavoz popular, José M<sup>a</sup> Yagüe, incidió en que debe solicitarse ayuda para las necesidades de la villa, y recordó que el centro cultural y el pabellón polideportivo ya estaban negociados por PSOE y SPC por otro vía cuando estos últimos dieron el apoyo a la alcaldesa.



Concejales de SPC durante una sesión plenaria. / GABRIEL GÓMEZ

**FARMACIAS DE GUARDIA**  
F. J. Alcaraz  
(C/ Resina, hasta el domingo 27 de noviembre)

**CONVOCATORIAS**  
19 de noviembre "Diviértete por un euro" en la Casa Joven. 3x3 de baloncesto para niños desde 8 años en el Polideportivo. 10.30 horas.  
20 de noviembre "Diviértete por un euro" en la Casa Joven. Taller de marionetas. De 3 a 12 años. De 17.00 a 19.00 horas. Inscripciones en la Casa Joven  
26 de noviembre 11.30 horas **Cuentacuentos** en la Biblioteca del centro cultural Cronista Herrera de Caja Segovia. Actividad dirigida a niños de entre 3 y 7 años de edad. A cargo de Tamanka.  
**III Concurso de Dibujo Infantil "Sonrisas en Navidad"** convocado por la Clínica Dental de la doctora Belén Esteban. Dos categorías de 3 a 6 años y de 7 a 11 años. El plazo de presentación permanecerá abierto hasta el 25 de noviembre a las 14.00 horas. Los dibujos deberán entregarse en la propia clínica.

**MONUMENTOS Y MUSEOS**

**Oficina de Turismo** en el Castillo: 921 14 22 03.  
**Castillo de Cuéllar.** Visitas teatralizadas sábados y domingos de 12.00 a 17.00 horas. Consultar horario de pases.  
**Centro de Interpretación del Arte Mudéjar.** Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.  
**Centro de Interpretación de los Encierros.** Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.  
**Muestras mudéjares:** Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

**TELEFÓNOS DE INTERÉS**  
Policía Local ..... 921141685  
..... 140002  
Guardia Civil ..... 921143420  
Bomberos ..... 921140274  
Juzgado ..... 921140004  
Ayuntamiento ..... 921140014  
Oficina de Turismo ..... 921142203  
Punto de Información Turística en el Castillo ... 921142597  
Centro Encierros .. 921142540  
Estación de Autobuses ..... 921141513

**inmobiliaria**

**santamarina**

ASESORAMIENTO JURÍDICO Y FINANCIERO DE CONFIANZA

**VENDE**

**PLAZAS DE GARAJE EDIFICIO CHORRETONES**

**EL AUTÉNTICO CENTRO DE CUÉLLAR**

**CONSÚLTENOS**

**UNA OCASIÓN IRREPETIBLE**

**CUÉLLAR**

\*C/ Resina, 6

Tlfax 921 14 26 96



► NAVAFRÍA

# La nieve reduce la participación en la feria ganadera

Los animales expuestos superaron el centenar a pesar de la climatología

• Más de cien animales se dieron cita ayer en la feria de Navafría a pesar de la climatología que se registró, con más de 15 centímetros de nieve y temperaturas de cero grados.

F. DESCALZO / NAVAFRÍA

La cita anual, que se desarrolla el segundo domingo de noviembre, está organizada por el Ayuntamiento de Navafría, que trata de recuperar el tradicional mercado de ganado equino que en esta zona representaba una importante parte de las actividades forestales, ya que se empleaba para el arrastre de madera de los pinares de la Sierra.

El alcalde, Francisco Álvaro (PP), explicó que a pesar del temporal, la afluencia de ganado y de visitantes fue "muy importante, aunque más reducida que en ante-

riores ocasiones". "Lástima que haya hecho tan mal tiempo porque han venido muchas personas y algunos ganaderos se han desplazado desde distintas provincias, tanto de Castilla y León, como de Madrid o Castilla-La Mancha", explicó.

En las viejas eras del pueblo y sobre un amplio manto blanco, los animales se expusieron en los corrales que había instalado el Ayuntamiento y en cuya adquisición invirtió hace unos años unos 60.000 euros, según el alcalde, que se mostró satisfecho con la marcha de la feria, en la que no faltó la música de dulzainas y tamboriles, así como los puestos de venta ambulante. Sus propietarios también lamentaron la adversa climatología. "Con este tiempo la gente no para más que cinco minutos", se quejaba un comerciante de objetos de marroquinería y de adornos para la actividad hipica.



La resistencia física de los caballos bretones se puso de manifiesto en la feria, marcada este año por la presencia de nieve /F. D.

Junto a los caballos de diversas razas, se expusieron algunos burros, mulas e incluso una docena de vacunos.

**PRECIOS** Los potros jóvenes de las razas de arrastre, como bretones o percherones, se pagaron a 400 ó 500 euros, mientras que los de razas puras llegaron a cotizar hasta los 2.000 euros por ejemplar.

Tradicionalmente la feria anual de Navafría sirve para marcar el fin de la temporada en que las yeguas han estado pastando libremente por los montes de la zona desde la pasada primavera. A partir de ahora, con la llegada de las nevadas y la ausencia de pasto los animales se bajaban al pueblo para ser cuidados en los corrales y prados del municipio.

**Triangulo Inmobiliaria**  
**PISO**

P1622 - El Solillo. Apartamento totalmente amueblado, urbanización con piscina y plaza de garaje. ECONOMICO.

San Francisco 19 Tfno 921 412090

## Medicamentos, no te los tomes a la ligera.



### Sigue siempre esta receta:

Toma la dosis a la hora indicada, en la forma y durante el tiempo de tratamiento recomendados.



 Junta de Castilla y León

 Sacyl

## PISOS VENTA

## PISOS ALQUILER

**CTRA. VILLACASTÍN**  
3 DORMITORIOS, Y ASEO, 2 PLAZAS DE GARAJE Y TRASTERO, MUY BUENAS CALIDADES  
REF: P3327

**CASCO VIEJO**  
ÁTICO, 1 DORM, POSIBILIDAD DE 2,60M ÚTILES, ESTUPENDA TERRAZA DE 18 M, MUY LUMINOSO  
REF: P3320

**CONDE SEPÚLVEDA**  
4 DORM CON BAÑO, 100 MTS CONSTRUIDOS, AMUEBLADO  
REF: 2929

**PLAZA MAYOR**  
2 DORMITORIOS, BAÑO, AMUEBLADO  
REF: P3278

**LOS ÁNGELES DE S. RAFAEL**  
85 MTS ÚTILES, 2 DORM, 2 BAÑOS, TARIMA, ROBLE, CALEF. INDIVIDUAL, BUEN ESTADO  
REF: P3318

**NUEVA SEGOVIA**  
3 DORMITORIOS, BAÑO, 71 MTS ÚTILES, REFORMADO, COCINA AMUEBLADA  
REF: 3316

**NUEVA SEGOVIA**  
3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, 96 MTS CONSTRUIDOS, AMUEBLADO  
REF: P3284

GRUPO  
**GMS**

Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86

# El pacto industrial contará con 350 millones y creará cuatro observatorios

CCOO asume que las posturas con la Junta están próximas, frente a un alejamiento con la patronal en asuntos como la responsabilidad social corporativa y las deslocalizaciones

• El Gobierno regional y los sindicatos coinciden en modificar la actual Agencia de Desarrollo Económico y transformarla en la Agencia de Inversiones y Servicios.

ICAL / VALLADOLID

El pacto industrial que se está negociando en las Mesas de Diálogo Social entre la Junta y los agentes sociales y económicos estará dotado con partidas de entorno a los 352 millones de euros para el periodo comprendido entre 2006 y 2009 y prevé, entre otras actuaciones, la creación de cuatro observatorios en la Comunidad.

En concreto y según el secretario de Acción Sindical de CCOO, Vicente Andrés, el acuerdo contempla la constitución de un observatorio general sobre la industria y tres sectoriales, sobre las actividades que en la actualidad constituyen la espina dorsal de la economía de la región, la automoción, la agroalimentación y la energía.

El acuerdo «está próximo a su consecución», dijo con prudencia Andrés, quien aclaró que «las posturas con el Gobierno regional están muy próximas, mientras que con la patronal se encuentran muy alejadas». «Hasta el rabo todo es toro», agregó.

El dirigente sindical precisó que las posturas que mantienen la Junta y los sindicatos son coincidentes en muchos puntos, sobre todo en el referente a la modificación de la actual Agencia de Desarrollo Económico (ADE) y su transformación en la Agencia de Inversiones y Servicios, para hacer frente a la salida de la región del Objetivo 1 y buscar nuevas fuentes de financiación.

En este sentido, Andrés reconoció que la estructura prevista por la Consejería de Economía para la nueva institución, con la creación de Ade Financiación, la transformación de Sodical y la potenciación de los servicios de internacionalización, se asemeja a sus aspiraciones.

**PATRONAL Y SINDICATOS.** Asimismo, subrayó que la nueva agencia contará con una participación importante de los sindicatos y la patronal en los órganos de gobierno. A pesar de ello, los agentes sociales reclaman a los empre-



Imagen de archivo de la constitución de la Mesa de Diálogo Social presidida por Tomás Villanueva. / ICAL

sarios que apuesten y se involucren con fondos en los nuevos instrumentos de financiación de actividades económicas en la región.

Vicente Andrés también trasladó la apuesta de las centrales por las medidas para potenciar la Investigación, el Desarrollo y la Innovación (I+D+i) en la región, como clave de futuro.

Al respecto, entienden que es fundamental para la competitividad, por lo que pretenden que el Ejecutivo regional fije en ese acuerdo los porcentajes de gasto que va a dirigir a estas políticas durante los próximos años.

Sin embargo, las principales dificultades para cerrar el programa estriban en dos materias que son básicas para CCOO y UGT, como son la responsabilidad social corporativa y la lucha contra la deslocalización.

**NUEVAS FÓRMULAS.** En este sentido, Andrés concretó que están buscando fórmulas para facilitar la expansión industrial de las empresas que practiquen la responsabilidad social corporativa, una materia difícil, ya que por ley no se puede discriminar a ninguna actividad en el acceso a ayudas o a

concursos públicos. «Se trata de un tema que pone los pelos de punta a Cecale», agregó, para argumentar que «los empresarios deben implicarse en el desarrollo de Castilla y León, y no sólo utilizar esta tierra para obtener beneficios».

Asimismo, precisó que las iniciativas que barajan pasan por la instauración de un premio anual, la creación de una comisión de desarrollo de esta materia y el facilitar el acceso de estas empresas a las ayudas.

En cuanto a las deslocalizaciones, recaló que es fundamental la implantación de medidas duras que las eviten, aunque reconoció que se trata de una «cuestión más moral y ética». Al respecto, sostuvo que la Junta «está abierta» en esta materia, con medidas dirigidas a que se pongan en marcha «planes alternativos», más allá de los sociales obligados por el Estatuto de los Trabajadores, en las zonas donde se vaya a cerrar una actividad, y que corran a cargo de la misma.

A pesar de ello, una de las medidas presentadas por los sindicatos, y que pasaba por la reversión de los terrenos cedidos a bajo coste por parte de una Administración a una empresa que anunciase posteriormente su cierre, fue rechazada.



## LA COMUNIDAD

Varios burros participan en Feria Equina de Navarra (Segovia).

### ► SEGOVIA

Más de cien cabezas, en la feria equina de Navarra

Más de cien animales se dieron cita ayer en la feria anual de Navarra (Segovia) a pesar de la climatología adversa que se registró, con más de 15 centímetros de nieve y temperaturas próximas a cero grados. La cita anual, que se desarrolla siempre el segundo domingo de noviembre, está organizada por el Ayuntamiento de Navarra, que trata de recuperar el tradicional mercado de ganado equino que en esta zona representaba gran parte de las actividades forestales.

### ► PALENCIA

Un encuentro fomenta el reciclaje entre los mayores

Alrededor de 30 personas participaron este fin de semana en un encuentro intergeneracional sobre la importancia de poner en práctica actividades para frenar el cambio climático. La cita tuvo lugar en Amayuelas de Abajo (Palencia), organizada por COAG Coordinadora Agraria, y tuvo como motivo la reflexión la herencia medioambiental que una generación deja a la que viene, ya que los participantes eran menores de 15 años y mayores de 65. En esta iniciativa participó el Ministerio de Medio Ambiente, en una campaña de sensibilización para la población agraria y rural.

### ► VALLADOLID

400 enfermeros abordarán la terapia intravenosa

Más de 400 enfermeros participarán el miércoles en la Feria de Muestras de Valladolid en una jornada sobre actualización de terapias intravenosas, que tiene como objetivo evitar los riesgos de contagio a los que están expuestos estos profesionales al introducir un catéter en un enfermo y conseguir que los pacientes no tengan complicaciones cuando se les suministre un medicamento a través de una vía.

## CUATRO PUNTOS DE INTERÉS

► **Observatorios.** Se prevé la creación de cuatro observatorios, uno general sobre industria y tres sectoriales, sobre las actividades que en la actualidad son el eje de la economía, la automoción, la agroalimentación y la energía.

► **ADE.** La creación de Ade Financiación, la transformación de Sodical y la potenciación de los servicios de internacionalización son otros de los puntos de interés y un punto de encuentro entre Junta y sindicatos.

► **I+D+i.** Varias medidas potenciarán la Investigación, el Desarrollo y la Innovación (I+D+i), como clave de futuro para fomentar la competitividad y el desarrollo empresarial de Castilla y León.

► **Deslocalizaciones.** CCOO opina que son necesarias medidas duras que eviten las deslocalizaciones y afirmó que la Junta está dispuesta a llevarlas a cabo, con la puesta en marcha de planes alternativos.



## SOCIEDAD

## El miedo a la gripe aviar desata las alarmas entre los productores avícolas

ICAL / VALLADOLID

La grave crisis que atraviesa el sector avícola por la gripe aviar está empezando a recrudescerse y las ventas de carne de pollo en los mercados están cayendo en picado. «No hay ninguna amenaza, pero el miedo es libre», sentenció Celestino Manrique, uno de los ocho propietarios de la Cooperativa Avícola de Voltoya, en Cuéllar (Segovia). Así, celestino calcula que en cada una de estas fatídicas semanas su cooperativa, que produce 30.000 pollos cada siete días, perdió alrededor de 32.000 euros. Sólo en una semana y sólo en una de las 404 explotaciones de pollos de carne que operan en Castilla y León, según las cifras del censo

de explotaciones de pollos de carne que maneja la Consejería de Agricultura, y que hablan también de casi 9,5 millones de ejemplares que se crían anualmente en la región.

En conjunto, el sector de la avicultura en la Comunidad está formado por 1.396 explotaciones en las que se crían más de 23,5 millones de aves, fundamentalmente gallinas, cuya producción ocupa a 1.033 explotaciones con 21,7 millones de ejemplares anuales.

La parte contraria se observa en el consumo de huevos en Castilla y León, ya que no ha habido «bajas de precios ni de consumo», indicó un portavoz del Instituto de Estudios del Huevo.

## FERIA DE LA CECINA



«Disfrutar» del Pacto Local. El secretario regional del PSOE, Ángel Villalba, lamentó ayer que la localidad de Vegacervera (León) «no disfrute del Pacto Local» y recordó la apuesta por declarar a esta zona espacio natural protegido. Así lo aseguró en la XV Feria de la Ceca del municipio a la que también asistió el Delegado del Gobierno, Miguel Alejo. / ICAL

## TRÁFICO

## Un hombre fallece en una colisión frontal

Un hombre de 33 años, R.R.M., falleció el sábado en una colisión frontal en la carretera N-630, en el término municipal de Cuadros (León), al chocar en marcha el vehículo que conducía con un segundo turismo implicado, en el que viajaban dos adultos, varón y mujer, y un niño de ocho años, que resultó leve, según fuentes del Centro de Gestión de Tráfico. El suceso se produjo en el punto kilométrico 125 de la N-630. Además del fallecido, que viajaba solo, los viajeros del segundo vehículo resultaron heridos de diversa consideración. Un hombre de 41 años, J.G.G., y una mujer de 39, M.C.L.P, resultaron

graves mientras que el niño de ocho años, J.G.L., salió ileso.

**SALUD**  
**Sanidad conocerá en 2006 el grado de satisfacción de 30.000 pacientes** ■ La Consejería de Sanidad de la Junta conocerá durante el primer cuatrimestre de 2006 el grado de satisfacción de 30.000 pacientes con el sistema sanitario, fecha en la que habrá medido también unos 70.000 tiempos de espera en determinadas áreas. Estos datos, permitirán a los responsables de Sacyl orientar su política asistencial en función de las demandas y necesidades de los pacientes.

## JOSÉ LUIS CONCEPCIÓN • Presidente del TSJCyL

José Luis Concepción nació en Segovia hace 43 años. Ingresó en la carrera judicial por oposición libre el día 8 de febrero de 1990 y su primer destino fue el Juzgado de Primera Instancia e Instrucción número 1 de Grado (Asturias). El 21 de julio de 2005 tomó posesión de su cargo como presidente del TSJCyL.

# «Las reformas quebrarán la independencia judicial»

G.S.S. (ICAL) / BURGOS

El presidente del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León (TSJCyL), José Luis Concepción, no se esconde a la hora de criticar las modificaciones previstas en el anteproyecto de reforma de la Ley Orgánica del Poder Judicial y opina son «el certificado de defunción de la independencia judicial» y repercutirán de manera negativa en la población.

### ¿Qué supondrán los consejos autonómicos y el modelo de justicia de proximidad?

Siempre me he mostrado contrario. Creo que van a suponer una quiebra de la independencia del poder judicial y no van a traer mayor eficacia. Además, van a implicar una justicia de peor calidad. Se está hablando de la creación de una justicia de proximidad y de unos jueces legos designados por los ayuntamientos que no ofrecen la garantía de preparación. Asimismo, se proponen unos consejos territoriales de justicia en donde se va a incorporar un número determinado de personas designadas directamente por las cortes autonómicas, con el consiguiente gasto extra.

### ¿Cómo van a afectar a los ciudadanos?

Hay instituciones como la justicia de proximidad que pueden quebrar el principio de igualdad ya que generarían ciudadanos de primera y de segunda. Los que vivan en poblaciones pequeñas van a tener una justicia profesional y los habitantes de núcleos de más de 175.000 habitantes tendrán una justicia amateur.

### ¿Podría darse el caso de que los TSJ fueran la última instancia en cada Comunidad, como propone el Estatuto de Cataluña?

La regulación del Estatuto es una buena muestra de que se camina hacia ello. Este proyecto y la reforma de la justicia pretenden privar al Tribunal Supremo del conocimiento de gran parte de los asuntos, en contra de la Constitución. No hay que reducir al TS al de unificador, debe ser el máximo órgano jurisdiccional en el territorio nacional.

### Los consejos autonómicos harán las veces del Consejo General del Poder Judicial.

De confirmarse esta idea se produciría la desvertebración del poder judicial que por definición debe de ser único en cuanto a su estructura.

### ¿Debería tramitarse el Estatuto catalán por el procedimiento que prevé la Constitución?

Es una reforma encubierta de la Constitución y debería tramitarse con los trámites que prevé la Carta Magna. Las Cortes Generales no pueden discutirlo por la vía en la que se está haciendo.

### ¿Qué posibilidades le quedan al PP si se aprueba el texto?



José Luis Concepción, presidente del TSJCyL. / RICARDO ORDOÑEZ (ICAL)

Las armas que le queden al PP o a otro partido las tendrán que administrar como sepan. Los jueces estamos para aplicar la ley. Lo que más me preocupa es que la regulación que plantea el 'Estatut' sobre muchas instituciones en materia de justicia es contraria a los propios planteamientos de la reforma de la Ley Orgánica del Poder Judicial.

### ¿Qué opina de las fiscalías especiales?

Estas medidas tienen más de maquillaje político puntual que de eficacia. Puede ser oportuna siempre que se consiga con ello el fin que se pretende, pero creo que desde la Fiscalía General del Estado puede bastarse a través de los fiscales de los TSJ.

### ¿Por qué es pesimista sobre el traspaso de competencias?

El problema es que no existe acuerdo sobre las condiciones en las que se tiene que producir. Soy

pesimista porque el Gobierno regional tampoco fue receptivo a la hora de asumir las transferencias cuando el Ejecutivo central era de igual signo político.

### ¿Se van a cumplir los plazos previstos para la remodelación de la sede del TSJCyL?

En este punto soy más optimista. Pese a que el proyecto del Ministerio es empezar las obras en el primer trimestre del año 2007, en la actual sede el delegado del Gobierno me aseguró que estaba trabajando para que se iniciaran en 2006.

### ¿Qué opina de los problemas estructurales de la mayoría de los juzgados de la región?

El problema que tenemos es la dispersión de sedes. No puede haber en una ciudad seis o siete sedes judiciales. Los edificios judiciales se han ido quedando pequeños y se han tenido que ir adoptando parches de urgencia, lo que provoca una dispersión muy desaconsejable.

### Usted se refirió a una equivocada política de ofertas de plazas

Fue una crítica muy tangencial, porque en las tres últimas promociones se ofertaron más plazas que juzgados existían, por lo que ha tenido que crearse la figura híbrida del juez adjunto.

*Soy pesimista con el traspaso de competencias. El problema es que no hay acuerdo en las condiciones* >>>



NI CHURRAS NI MERINAS  
JAIME ALEANDRE

En contra

De tanto «estar en contra», el PP terminará por estarlo de la física cuántica, la teoría de la evolución, el sistema solar o la corriente sanguínea. ¡Ah!, no, perdonen, que me he puesto protohistórico. Contra todo eso quien estuvo fue la Inquisición, hogueras mediante entonces y, luego, peticiones de perdón mediante para acabar reconociendo que eppur si muove.

Así que, de «estar en contra», la derecha española acabará por estarlo del divorcio, el título VIII de la Constitución, la igualdad de hombres y mujeres, la libertad de partidos y de confesiones o los derechos de los minusválidos. ¡Vaya!, otra vez se me ha ido la olla hacia el pasado, a hacerme un cocidillo ultramontañés con aguas de transición que ya no mueven ni quijotescos molinos ni brunetes por levante.

A ver si me centro, con perdón. Que digo que de «estar en contra», en su ejercicio de genial ventriloquia con Rajoy, acabarán Acebes, Zaplana y Aguirre por estar en contra de Walt Disney, la aurora boreal, las canastas de seis veinticinco o los bollos preñados.

O lo que es mejor, lo mismo terminan por estar en contra de su propia naturaleza, como esos organismos que de repente desarrollan una enfermedad autoinmune y se laceran a sí mismos, provocándose llagas por las que a un hombre le supura la vida, pero a un partido político lo que se le va es la consistencia, la integridad.

Sólo los niños entre los dos y los tres años se obsesionan con decir que no a todo y todos. ¿Quieres acostarte? No. ¿Quieres a papá? No. ¿Quieres un chupa-chups? Y ni por esas. Que se fastidie el coronel, que yo no como, dijo el recluta.

Pero a estas alturas ya debían saber que a los ciudadanos lo del espíritu de la contradicción y la negación no les convence. Por compleja que parezca prefieren siempre una solución para avanzar aunque sea a trompicones, idas y venidas que una decisión supuestamente pluscuamperfecta que apeste a inmovilismo. Será porque sólo los muertos se quedan como están, quietecitos, aguantando el chaparrón sin guarecerse, resignados a los avatares de lo que no son capaces ya de alcanzar.

DOCE ESTRELLAS | ERIK STRUYF Corresponsal de la Agencia Ical en Bruselas

# La PAC en la picota

Oxfam reveló la semana pasada que en Francia el 15 por ciento de las explotaciones agrícolas se traga el 60 por ciento de los pagos directos de la PAC. Los 12 mayores receptores de ayudas reciben, cada uno, más de 500 000 euros anuales. Mientras que el 70 por ciento de los agricultores franceses, es decir los pequeños, se

constituido en adalid de la política agraria común, bien pertrechada con el argumento de que su agresiva defensa del status quo responde a la defensa de miles de sus desamparados pequeños y medianos agricultores.

El país que se lleva 9 400 millones de euros de los 44 000 con que está dotada la PAC, lamentablemente no es excepción en cuanto al reparto de los subsidios. Recientemente Oxfam desveló que en España las 7 más grandes explotaciones cobran 14,5 millones de euros en ayudas, el mismo monto que se reparten las 12 700 explotaciones españolas más pequeñas. Los datos correspondientes a otros países son semejantes o más escandalosos.

El momento escogido por Oxfam para abultar el prontuario de la PAC, sin duda favorece políticamente a quienes como Blair sueñan con volver a reformarla, si es posible antes de 2013: ¿a favor de los pequeños y medianos agricultores y para proteger el medio ambiente?, lo dudamos. Pero al margen del momento político, las cifras no se pueden rebatir, están allí con todo el peso embarazoso de su verdad.

«En España las 7 grandes explotaciones cobran 14,5 millones, lo mismo que las 12.700 más pequeñas»



benefician sólo del 17 por ciento del total del dinero recibido de Bruselas.

Estas cifras cayeron como un jarro de agua fría mientras en Bruselas se hallaban reunidos los ministros de Asuntos Generales y Relaciones Exteriores para discutir las perspectivas financieras 2007-2013 y establecer la posición común europea en las negociaciones de Doha. En ambos frentes es justamente Francia el país que se ha

AGENDA SEMANAL

LUNES, 14 DE NOVIEMBRE

**El pleno aborda los Presupuestos Generales de la región**  
El pleno de las Cortes de Castilla y León debatirá la totalidad del Proyecto de Ley de los Presupuestos Generales de la región para el próximo año. También se discutirá el Proyecto de Ley de las Medidas Financieras.



MARTES, 15 DE NOVIEMBRE

**Valladolid acoge la entrega de los Premios Internet**

El Teatro Calderón de Valladolid acogerá el acto de entrega de los Premios Internet de Castilla y León. Un total de 219 candidaturas optarán a estos galardones en los que se valorará su impulso a la innovación telemática y el fomento de las telecomunicaciones.

MIÉRCOLES, 16 DE NOVIEMBRE

**Los Consejos Consultivos debaten los cambios estatutarios**



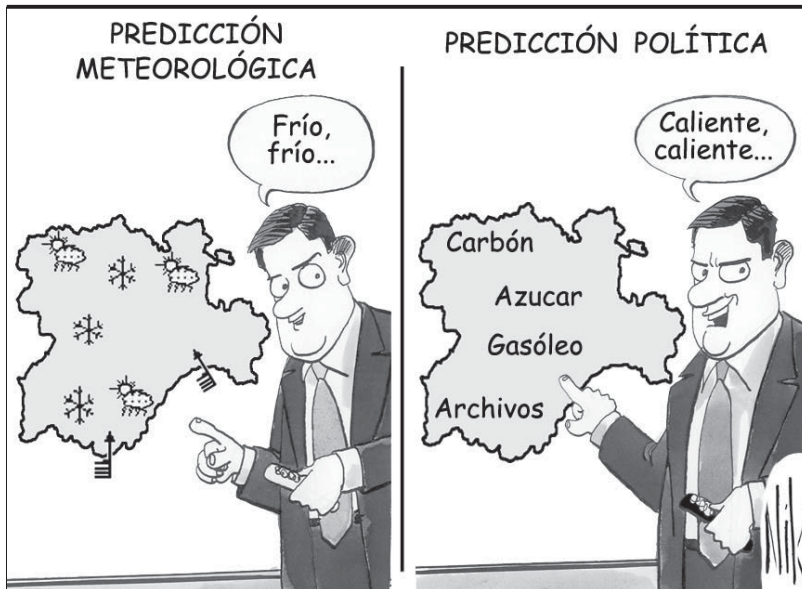
Los integrantes del Consejo Consultivo de la región participarán en las VII Jornadas de la Fundación Consultiva en Tenerife para debatir los cambios estatutarios. Esta reunión se enmarca dentro de los encuentros que anualmente celebran estas instituciones.

JUEVES, 17 DE NOVIEMBRE

**Sánchez Dragó dirige el curso sobre los templarios**

El escritor Fernando Sánchez Dragó dirigirá el curso *Los templarios en la literatura* en la Casa Museo de la Radio de Ponferrada (León). Este acto, organizado por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, se prolongará hasta el 19 de noviembre.

HUMOR GRÁFICO | MANOS LIBRES



LAS CIFRAS

**11,2 millones de euros es el dinero que destinará el Gobierno central a la creación del Centro Documental de la Memoria Histórica en Salamanca. La finalización del centro tienen un plazo de 56 meses.**

**400 enfermeros participarán en una jornada sobre actualización de terapias intravenosas, que tiene como objetivo evitar los riesgos de contagio a los que están expuestos estos profesionales.**

LAS CARAS DE LA NOTICIA

**José Luis Concepción**

Presidente del TSJCyL



El presidente del TSJCyL, José Luis Concepción, opina que el anteproyecto de reforma de la Ley Orgánica del Poder Judicial será el certificado de defunción de la independencia judicial y «creará ciudadanos de primera y de segunda».

**Ángel Villalba**

Secretario regional del PSOE



El secretario regional del PSOE, Ángel Villalba, visitó la XV Feria de la Cocina de la localidad leonesa de Vegacervera. Allí, recordó que la intención de las administraciones es declarar a esta zona de la montaña oriental de León como espacio natural protegido.



► LUCHA CONTRA LA ORGANIZACIÓN CRIMINAL VASCA

## El PP acusa al Gobierno de estar «dando pábulo» a los terroristas

El 'popular' Ignacio Astarloa anuncia que su partido pedirá al Ejecutivo de Zapatero que explique en el Congreso de los Diputados la estrategia que están siguiendo contra ETA

• Los responsables de la formación conservadora en el País Vasco creen que una tregua de la banda ahora supondría «una trampa a la sociedad democrática».

EUROPA PRESS / MADRID

El PP pedirá al Gobierno que explique en el Congreso de los Diputados su política antiterrorista, porque está «dando pábulo» a las crecientes exigencias de ETA, según anunció ayer en rueda de prensa el secretario ejecutivo de Libertades Públicas, Seguridad y Justicia del PP, Ignacio Astarloa.

El responsable *popular* explicó que esta iniciativa responde a que en las últimas horas se suceden declaraciones de dirigentes de la organización terrorista, Batasuna y de los socialistas vascos en las que concretan que las actuaciones de jueces y del Estado de Derecho no deben interpretarse como un inconveniente al proceso de negociación.

«Con los elementos de las últimas horas, van a tener que explicar en el Parlamento por qué el señor Otegi», dirigente de la ilegalizada Batasuna, «afirma que está muy contento del desarrollo del escenario que él llama la paz, o por qué (el secretario general del PSE) Patxi López hace declaraciones insistiendo en invitar con cantos de sirena a culminar el proceso de paz», indicó.

El portavoz de Interior del PP en el Congreso matizó que al cambiar de forma unilateral la política antiterrorista trazada en común con el PP y que avanzaba hacia el fin de ETA, «el Gobierno se ha equivocado» y ahora pone en cuestión la aplicación del Estado de Derecho.

«Basta a las exigencias de ETA y Batasuna, hay que responderlas exclusivamente con el cumplimiento de la Ley y del Estado de



### Comienza el juicio a tres miembros del 'comando Buruntza'.

El fiscal pedirá en el juicio que comienza hoy en la Audiencia Nacional una pena de 20 años de prisión para cada uno de los tres presuntos miembros del *comando Buruntza* de ETA Francisco Javier Makazaga, Luis María Carrasco e Ibón Etxezarreta por la explosión en 2001 de una bomba frente a un banco en San Sebastián. / FOTO: F.A. (EFE)

Derecho», aseveró Astarloa, para quien el Ejecutivo socialista está instaurando «el desgobierno y el caos en la lucha antiterrorista».

«Los españoles cada día le pedimos humildemente, pero con toda insistencia, que aclare qué están negociando con ETA, ¿por qué día sí y día también aparecen líderes socialistas asegurando que esto va muy bien, incluso en las páginas de algunos de los medios más próximos al entramado de la banda terrorista?», se preguntó el líder *popular*.

Astarloa no se pronunció sobre si el PP tiene indicios de contactos recientes entre el Gobierno y la organización terrorista, pero insistió en que Zapatero tiene «un socio

muy leal» en el principal partido de la oposición en cuanto a la lucha antiterrorista.

**CRÍTICAS AL PSE.** Por su parte, el secretario general del PP vasco, Carmelo Barrio, advirtió de que el anuncio de una tregua por parte de ETA sería una «trampa» de la banda a la sociedad democrática y acusó al PSE-EE de «orientar su trainera hacia otro lado» en Álava en materia constitucionalista.

El político vasco aseguró desconocer si está cercana una tregua de ETA, aunque alerta de que las treguas de la banda son «reafirmaciones en el asesinato» y, por lo tanto, «siempre será una trampa

que los terroristas tratan de plantear a la sociedad democrática».

Asimismo, Barrio afirmó ver «preocupante» que se haya «legalizado a Batasuna» o que el Gobierno español haya «desarticulado» el Pacto por las Libertades y Contra el Terrorismo, y acusó al presidente del Gobierno de haber «fortalecido» a Batasuna y a ETA «al plantear una expectativa de negociación».

Por último, el dirigente *popular* subrayó no entender «la estrategia o la táctica en relación con el juego político que algunos mantienen con ETA» y cree que la salida está en seguir trabajando por el Estatuto de Guernica y el Concerto Económico, entre otros.

El PSE afirma que lucharán contra la banda desde todos los frentes «si no cesa la violencia»

EUROPA PRESS / BILBAO

El coordinador de la Ejecutiva del PSE-EE, Rodolfo Ares, afirmó ayer que, mientras ETA no anuncie el cese definitivo de la violencia, se seguirá combatiendo a la organización terrorista «desde todos los frentes».

El portavoz socialista afirmó que el comunicado de la banda hecho público ayer, en el que responsabiliza a la política penitenciaria de la muerte del preso, José Ángel Altzuguren, es del «mismo tenor» que otros del pasado y lamentó que no haga público uno en el que anuncie que deja definitivamente las armas.

Ares afirmó que la organización terrorista debe saber que el «único camino que le queda por recorrer es el que le lleve a dejar definitivamente la violencia». Añadió que, mientras tanto, todas las instituciones y partidos democráticos deben seguir «combatiendo desde la firmeza a ETA en todos los frentes» hasta conseguir que se pueda consolidar la paz y la libertad en Euskadi.

El dirigente vasco señaló que, mientras la banda armada siga manteniendo la voluntad de cometer atentados, «eso es lo que hay que hacer. ETA debe saber que la única posibilidad de abordar un proceso de paz para consolidar definitivamente la paz es que deje las armas y, mientras no lo haga, seguiremos combatiendo a todos los terroristas», concluyó.

### Achacan la muerte de un etarra a la política de cárceles del Ejecutivo

FAX PRESS / MADRID

La dirección de la banda terrorista a ETA atribuye el suicidio en la cárcel de Soria de su activista José Ángel Altzuguren a la política penitenciaria del Gobierno, una política «de exterminio», según afirma en un comunicado que difundió ayer el diario *Gara*.

ETA señala en su misiva que «las políticas de exterminio que aplican las autoridades de España y Francia contra los ciudadanos vascos secuestrados han provocado una nueva víctima». «Quienes utilizan a los presos políticos vascos como instrumento de chantaje son responsables de la muerte de Kotto». La banda, tras sus críticas a los gobiernos de Zapatero y Chirac se refiere también al «silencio cómplice de quienes miran hacia otro lado en los salones de Ajuria-Enea», en una nueva crítica al PNV.

## Josu Jon Imaz reconoce que hablar ahora de tregua «es una mera especulación»

OTR-PRESS / BILBAO

«Merás especulaciones». Así calificó el líder del PNV, Josu Jon Imaz, los rumores que hablan sobre una posible tregua de la banda terrorista ETA, aunque no dudó en reconocer que en estos momentos «hay condiciones» para que se dé dicho anuncio.

«No me gustaría contribuir a generar ningún tipo de frustración

en la sociedad vasca a partir de la propagación de este tipo de rumores». Tenemos que ser prudentes», señaló Imaz.

A su juicio, los anuncios de una inminente tregua son todavía «meras especulaciones», por lo que abogó porque los diferentes partidos políticos conformen una «red de diálogo» que lleve, «en un momento determinado y una vez

cesada la violencia, a alcanzar acuerdos entre todos de normalización política».

En todo caso, y pese a esta prudencia, el líder nacionalista reiteró que «es verdad que hay condiciones, que hay una esperanza cierta en la sociedad vasca de que la paz se puede ir consolidando, pero creo que nuestra mejor contribución tiene que ser, precisamente,

el comprometernos en las exigencias para que este proceso siga adelante».

Una esperanza que no existe para el PP vasco. Su presidenta afirmó el pasado sábado que ETA «no hace un solo gesto que evidencie que quiere dejar las armas», «que quiere dejar de matar y de amedrentar» y «que quiere pedir perdón a las víctimas».

## ► CATALUÑA

## Duran Lleida vaticina que si fracasa el Estatuto el PP ganará las elecciones

SERVICIOS / BARCELONA

El portavoz de CIU en el Congreso de los Diputados, Josep Antoni Duran Lleida, advirtió ayer de que, «si el Estatuto de Cataluña no fracasa, el PP retrocederá electoralmente, y si fracasa, posiblemente ganará las elecciones, pero sin votos suficientes para gobernar».

El político conservador se pronunció de este modo sobre la encuesta publicada por *La Vanguardia*, según la cual el principal partido de la oposición adelantaría electoralmente al PSOE, un resultado que el secretario general de CIU considera «coyuntural».

No obstante, el portavoz nacionalista advirtió al presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, de que «de él depende en buena medida que el panorama electoral que describe la encuesta pueda cambiar definitivamente a favor del PP».

«Es evidente que la política de crispación generada alrededor del Estatuto y conducida políticamente por el PP, con gran eco mediático está teniendo efectos positivos hoy para el PP», prosiguió Duran, «pero esta situación puede cambiar en función de cómo acabe el debate del Estatuto. Lo que hoy es pan para el PP, puede ser hambre mañana», finalizó.

## ► SUCESIÓN DE FRAGA

## Núñez Feijoo apuesta por los pactos entre los candidatos

AGENCIAS / VIGO-SANTIAGO

Alberto Núñez Feijoo, uno de los candidatos a suceder a Manuel Fraga al frente del PPdeG, aseguró ayer en Vigo que la cultura del pacto debe instalarse «claramente» en el PPdeG para llegar al congreso con menos listas.

El ex vicepresidente de la Xunta se mostró a favor de los pactos entre los cuatro candidatos a presidir el PPdeG y los justificó explicando que «siempre tiene que haberlos; antes, durante y después».

En opinión de Feijoo, los pactos tienen que formar parte del proceso de sucesión de Manuel Fraga, ya que «una vez que nos sentemos» -refiriéndose a los cuatro aspirantes a la presidencia popular- «tendremos que ver con cuántos compromisarios cuenta cada uno».

También sostuvo que el futuro líder popular debe «ofrecer generosidad con la gente que no gane el congreso» del próximo mes de enero para «sumar» voluntades.



La plataforma 'Nunca Más' pidió a la Xunta de Galicia que declare el 13 de noviembre como 'Día de la Dignidad'. / LAVANDEIRA JR. (EFE)

# Una concentración exige que no se repita la catástrofe del 'Prestige'

Los participantes reclaman a los gobiernos de Madrid y Galicia un compromiso «claro e inequívoco» para superar las secuelas del desastre marítimo ocurrido hace tres años

• Durante la movilización, también se homenajeó a los profesionales y a los miles de voluntarios que colaboraron en las tareas de limpieza de las playas gallegas.

AGENCIAS / S. DE COMPOSTELA

Miles de personas recorrieron ayer las calles de Santiago de Compostela para celebrar la «dignidad» de quienes lucharon contra la marea de fuel del petrolero *Prestige* y gritaron que nunca más se repita la tragedia que asoló las costas gallegas hace tres años.

Más de 10.000 personas, según la plataforma *Nunca Más*, y 7.000 según la Policía Local, recordaron

que la Comunidad gallega sigue bajo el riesgo de que este tipo de accidentes se repitan.

La lluvia no impidió el avance de los manifestantes, encabezados por una pancarta que rezaba *Mareas negras, Nunca Más* y acompañados de *La Prestigiosa*, una dorna tradicional gallega, así como de una gaviota gigante cubierta de chapapote y con un cartel colgando en el que llevaba escrito «mierda».

El dirigente de *Nunca Más*, Rafael Villar, leyó un manifiesto en el que reclamó un «compromiso claro e inequívoco» de las administraciones para superar las secuelas del siniestro y para prevenir de «manera eficaz» una nueva marea negra en el litoral gallego, ya que más de 13.000 barcos con mercancías peli-

grosas pasan anualmente frente a él. En este sentido, la mariscadora María Carme Fontoria criticó que el Gobierno central haya «dejado en el cajón de los olvidados» las promesas que formuló.

El portavoz de la plataforma pidió a la Xunta que reconozca el 13 de noviembre como *Día de la Dignidad*, en recuerdo de los marineros y voluntarios que hicieron frente al fuel, una petición que acogió positivamente el líder del BNG y vicepresidente del Ejecutivo autonómico, Anxo Quintana.

**RESPUESTA POLÍTICA.** El político nacionalista declaró a los periodistas que en el Consejo de la Xunta de la próxima semana se iniciará el expediente de esta declaración y avanzó que hoy mismo se plante-

ará en la Comisión Mixta de Transferencias que Galicia tenga las competencias de Salvamento Marítimo y de ordenación de sus costas.

El presidente del grupo parlamentario socialista, Ismael Rego, alabó la respuesta «ejemplar» que dio la ciudadanía tras el accidente; algo que, apostilló, debe ser recordado «durante muchísimo tiempo». «Esta conmemoración debe servir para dejar bien claro que quedan cosas por hacer y muchas cosas para no olvidar, para que no se repitan», afirmó.

Xosé Manuel Beiras, ex portavoz nacional del BNG, hizo hincapié en que la mayor parte de las reivindicaciones que hicieron nacer esta plataforma «aún están sin cumplir».

## China y España firmarán un acuerdo estratégico integral

AGENCIAS / MADRID

El presidente chino, Hu Jintao, inicia hoy una visita oficial de dos días durante los cuales firmará una Asociación Estratégica Integral hispano china, se entrevistará con el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, será recibido por los Reyes en una cena de gala y visitará el Congreso y el Senado.

Procedente de Alemania, el mandatario chino finaliza en nuestro país una gira europea en la que también ha visitado Reino Unido. Y, al igual que con dichos países y con Francia, Pekín suscribirá una Asociación Estratégica Integral que convertirá a ambas partes en «socios privilegiados» en el ámbito político, económico, comercial, educativo y cultural. Además, los

dos gobiernos rubricarán cinco acuerdos más, como el Tratado de Extradición y el Convenio sobre traslado de personas condenadas, en los que se excluyen de los supuestos de denegación de extradición los actos de terrorismo, porque no se les considera delitos políticos. También aprobarán un acuerdo sobre el establecimiento de Centros Culturales.



Moratinos recibe al líder asiático.



# Tres personas fallecen en un accidente en Granada con unos 20 vehículos implicados

Dos de las víctimas en Baza eran ciudadanos polacos, mientras que el tercero era murciano • El número de heridos se eleva ya a 14

• Otro accidente en Vidreres, en la provincia de Gerona, se saldó con dos muertos y dos lesionados. En el suceso se vieron implicados tres turistas.

AGENCIAS / GRANADA-GERONA

Un accidente de tráfico múltiple ocurrido ayer en la A-92, en las cercanías de Baza, al norte de la provincia de Granada, dejó tres fallecidos, dos de ellos de nacionalidad polaca, y 14 heridos, cinco de ellos graves, según informaron fuentes de la Delegación Provincial de Salud de la Junta de Andalucía.

El incidente ocurrió sobre las 17,50 horas cuando varios turismos y un camión chocaron en el kilómetro 308 de dicha autovía, en sentido Puerto Lumbreras (Murcia), lo que provocó una colisión en cadena en la que se vieron implicados una veintena de vehículos.

Hasta el lugar del siniestro se desplazaron un todoterreno de la Guardia Civil, tres ambulancias de la Cruz Roja y cuatro de Emergencias Sanitarias del 061, que a su vez dio orden al helicóptero sanitario del que dispone en el Hospital de Baza para intervenir.

Sin embargo, explicaron las fuentes de la Delegación de Salud, el helicóptero del 061 no pudo llegar finalmente hasta el lugar del accidente y tuvo que aterrizar en Granada capital al llegar la noche.

Como consecuencia de este accidente múltiple, la A-92 quedó cortada al tráfico en el punto kilométrico 308 desde las 18,30 horas, según informó el Centro de Gestión del Tráfico de la DGT, con sede en Sevilla.

Un dispositivo de la Guardia Civil de Tráfico trabajó en la zona retirando de la autovía los vehículos siniestrados, para facilitar a los equipos sanitarios las labores de asistencia a los heridos.

Según fuentes de la Guardia Civil, el siniestro pudo estar causado por el granizo y la nieve caída en esta zona de la provincia, donde a las 20,00 horas había dejado de nevar y se registraba una ligera llo-



Escenario del lugar de la colisión entre los coches. / EFE

vizna. Tras recibir varias llamadas que informaban del accidente, el Centro Coordinador de Emergencias (112) de Granada alertó a Emergencias Sanitarias (061), la Guardia Civil, los Bomberos y la Cruz Roja, que trasladaron a varios equipos hasta el lugar.

Dos de los tres fallecidos en el accidente múltiple registrado son dos jóvenes de unos 30 años de edad y de origen polaco, mientras que el tercero es un hombre de unos 35 años y natural de Murcia.

Los dos jóvenes extranjeros viajaban a bordo de un mismo turismo que impactó contra un poste informativo de la autovía. Contra el turismo colisionó después el que circulaba detrás de él, cuyo conductor es la tercera víctima

mortal del siniestro. Ello provocó un choque en cadena en el que se vieron implicados otros 23 automóviles que circulaban en la misma dirección. Entre los vehículos siniestrados se encontraba un camión, que se empujó contra la mediana.

**DOS MUERTOS EN GERONA.** Por otro lado, dos personas murieron y dos más resultaron heridas de diferente consideración en un accidente de tráfico en el que se vieron implicados tres turistas en el término municipal de Vidreres (Gerona), según informaron fuentes de los Mossos d'Esquadra. El accidente tuvo lugar cuando, por causas desconocidas, chocaron dos vehículos, afectando a otro.

DETENIDO EN BOLIVIA

## Javier Villanueva califica de «abuso» el retraso de su salida de la cárcel

EFE / LA PAZ

El español Javier Villanueva, acusado del asesinato de una fiscal en Bolivia, afirmó en una entrevista que es un «abuso» que las autoridades no le hayan permitido abandonar la cárcel, pese a la existencia de una orden de libertad condicional.

El español, que está detenido desde hace más de 18 meses en el centro penitenciario de Palmasola, en el departamento oriental de Santa Cruz, se mostró indignado después de que se le negara la custodia policial para que cumpla con el arresto domiciliario dictado por la justicia, condición indispensable para su liberación.

La defensa de Villanueva entregó el sábado, en la cárcel, una orden de libertad condicional dictada por la Sala Penal Segunda del distrito cruceño, que el gobernador penitenciario, Grover Campero, no cumplió, con el argumento de que carece de efectivos policiales para que vigilen al acusado en su domicilio.

Ante la postura de la autoridad carcelaria, el abogado de Javier Villanueva, Santiago Flores, y el cónsul de España en esa ciudad, José Fernández, se dirigieron al Comando Departamental de la Policía, la máxima instancia del cuerpo en la región, donde recibieron la misma respuesta.

TARRAGONA



**Continúa el desescombro.** Los operarios han retirado ya 400 toneladas de escombros de la casa de Tarragona, donde el jueves se registró una explosión de gas que causó la muerte de cinco personas, tres de ellos niños, mientras continúan las investigaciones para determinar las causas del siniestro. / EFE

VIOLENCIA DE GÉNERO

## Desciende un 13% el número de mujeres asesinadas

El número de mujeres asesinadas por sus maridos, ex cónyuges o compañeros sentimentales en lo que va de año en España ha descendido un 13,3%, ya que de enero hasta octubre se contabilizaron 52 muertes frente a las 60 registradas en el mismo periodo de 2004. Así lo indicó ayer la Secretaría de

Igualdad del PSOE, Maribel Montaña, que presentó la campaña que pondrá en marcha el PSOE con motivo de la celebración, el 25 de noviembre, del Día Internacional contra la Violencia de Género y expuso un balance del primer año de aplicación de la Ley Orgánica Integral de Medidas contra la Violencia de Género. Cataluña y Andalucía son las regiones donde más ha disminuido el número de mujeres asesinadas por violencia doméstica, mientras que donde más ha aumentado es en Baleares y Canarias.

EN ESPAÑA

### ORENSE

**Muere un niño de 12 años cuando circulaba en bicicleta** ■ Un niño de doce años que iba en bicicleta por el vial de Costiña de Canedo, a las afueras de Orense, falleció ayer tras ser golpeado por un turismo que circulaba en la misma dirección, según fuentes de la Guardia Civil. El niño falleció en el acto, mientras que la conductora, de 23 años, sufrió una crisis nerviosa.

### VALENCIA

**Tres personas resultan heridas al explotar un contenedor con material pirotécnico** ■ Tres personas resultaron heridas leves a consecuencia de la explosión de un contenedor de vidrio, con restos de material pirotécnico, ubicado en la calle Onorato Juan, de Valencia, informaron fuentes policiales. Dicho material inflamable podría haber causado la deflagración.

### ÁLAVA

**Pierden la vida dos jóvenes de 20 y 25 años en accidente de tráfico** ■ Dos jóvenes de 20 y 25 años fallecieron y otros dos resultaron heridos en un choque frontal entre dos vehículos ocurrido en el Puerto de Azaceta, en el término municipal de Iruraitz-Gauna (Álava), según informó la Ertzaintza. El accidente se produjo en la carretera A-132 por causas aún desconocidas.

### GERONA

**Detectan que un vecino de Roses falleció de forma violenta en su casa** ■ La autopsia practicada al cadáver del vecino de Roses, que fue hallado muerto en su casa, confirmó la hipótesis de la Policía, esto es, que éste falleció de forma violenta. Fuentes de la investigación señalan que el móvil del homicidio pudo ser el robo. El cadáver apareció con varias contusiones.



► REACCIONES A LA MARCHA CONTRA LA REFORMA EDUCATIVA

## Zapatero recibirá en Moncloa a los convocantes de la protesta

El jefe del Gobierno tendrá un encuentro con las asociaciones que llevaron a cabo la manifestación contra la LOE, en un breve período de tiempo, para explicarles cuál es la posición del Ejecutivo sobre la modificación legislativa

• El secretario de Estado de Comunicación acusa al PP de «volver a hacer política con mentiras» y a varios obispos de actuar «más como militantes que como practicantes».

EFE / MADRID

El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, recibirá próximamente a las organizaciones convocantes de la manifestación del sábado contra la reforma educativa plasmada en la LOE para explicarles la posición del Gobierno ante esa modificación legislativa.

El secretario de Estado de Comunicación, Fernando Moraleda, informó ayer de la disposición del jefe del Ejecutivo a tener esa entrevista con los representantes de quienes convocaron la movilización en Madrid.

La fecha de la reunión en el Palacio de la Moncloa deberá concretarse en los próximos días y, según comentó Fernando Moraleda, la entrevista responderá a la intención del Gobierno de seguir haciendo del diálogo su principal compromiso con la sociedad española.

El Ejecutivo socialista espera que se concreten las peticiones de quienes están en contra de la reforma educativa y «razonará sobre el contenido real de la Ley Orgánica de Educación».

Además, el secretario de Estado subrayó que el Gobierno respeta por principio a los manifestantes y, por ello, desea escuchar detenidamente sus preocupaciones.

«Es el momento de la negociación, y no de la descalificación», según Fernando Moraleda.

### «POLÍTICA CON LA MENTIRA».

Asimismo, el secretario de Estado de Comunicación, Fernando Moraleda, acusó ayer al PP de «volver a hacer política con la mentira» y a algunos obispos de comportarse «más como militantes que como practicantes».

Moraleda hizo estas consideraciones tras la actitud del Partido Popular y de algunos prelados de la Iglesia ante la manifestación en Madrid contra la reforma educativa que impulsa el Gobierno.

El secretario de Estado subrayó que muchas personas que participaron en esa manifestación creía que sus hijos no podrían cursar la asignatura de religión, ni elegir centro escolar.



Vista de la manifestación celebrada el pasado sábado por el centro de Madrid. El presidente del Gobierno tiene intención de recibir a sus organizadores. / ICAI

«Eso es sencillamente falso», insistió Fernando Moraleda, ya que recordó que el respeto a la libertad de elección, tanto de la asignatura de religión, como de centro escolar, está garantizada por la ley.

Para el representante del Gobierno, la técnica del Partido Popular pasa por «mentir primero

para agredir después» y pretende «volver a hacer política con la mentira».

A su juicio, el PP «sólo está interesado en confrontar, no en acordar».

El secretario de Estado señaló que los principales dirigentes de ese partido se situaron ayer detrás de una pancarta contra el fracaso

escolar, pero se preguntó de qué Gobierno, y aseguró que la LOE pretende superar con el máximo consenso ese déficit del sistema educativo.

«La ley de Educación está pensada para todos los ciudadanos españoles, no para un grupo concreto que pueda ser representativo por su confesión o credo», precisó

Moraleda, quien insistió en que la reforma está pensada para mejorar tanto presupuestariamente como en el respeto a la libertad de elección de los ciudadanos.

Además, lamentó también la actitud de algunos obispos ante este asunto y consideró que «se comportan más como militantes que como practicantes».

## Concapa: «El presidente no ha avisado de la reunión a ningún organizador»

EFE / MADRID

El presidente de la Confederación Católica Nacional de Padres de Familia y Padres de Alumnos (Concapa), Luis Carbonel, aseguró ayer que el presidente José Luis Rodríguez Zapatero no se ha puesto en contacto hasta el momento con ninguno de los convocantes de la manifestación contra la LOE.

Carbonel hizo estas declaraciones después de darse a conocer por la mañana que Rodríguez Zapatero recibirá a los convocantes de la manifestación del sábado en Madrid para explicarles la posición del Gobierno en el ámbito educativo.

El presidente de Concapa, promotora junto a otras nueve asociaciones de la manifestación

contra el proyecto educativo, aseguró que «jamás nos ha llamado» el Gobierno, «ni siquiera cuando se recogieron 3,5 millones de firmas para pedir que la Religión sea tratada como el resto de asignaturas», reiteró Carbonel. «Parece que a algunos les ha molestado que el pueblo español diga lo que piensa» como se hizo el sábado en la calle, añadió el responsable

de Concapa, tras denunciar «la imposición total» de esta ley por parte del Gobierno.

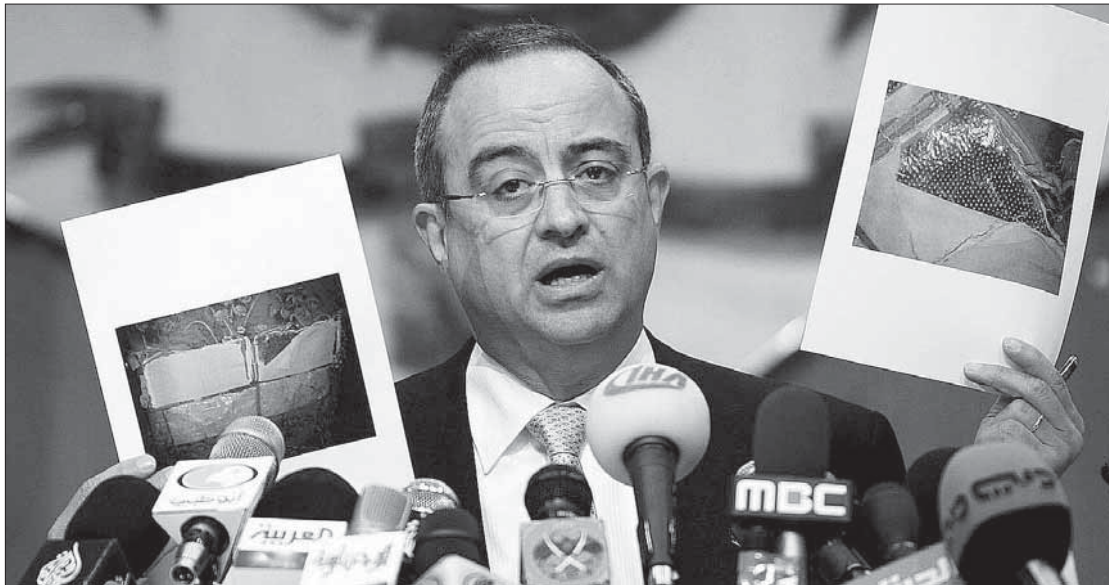
También se quejó de la «lamentable» actitud de la Delegación del Gobierno con sus «maniobras de tergiversación de la realidad» en los datos de asistencia de manifestantes, porque sus cifras discrepan de la realidad, concluyó Luis Carbonel.



► ATENTADOS EN AMÁN

## Jordania detiene a una presunta terrorista, que confiesa ante la TV

La mujer, de origen iraquí, reconoce que acudió a un hotel con su marido y que cuando intentó detonar el cinturón con explosivos, éste no funcionó, por lo que decidió huir



El vicepresidente jordano muestra fotografías de los explosivos que llevaba encima la presunta mujer suicida. / MOHAMMED ABU GHOSH (EFE)

• El responsable de política exterior de la Unión Europea, Javier Solana, felicitó al rey Abdalá II de Jordania por la rápida divulgación de la información sobre los autores.

EFE / AMÁN

Las autoridades de Jordania detuvieron a una mujer iraquí que presuntamente participó en los atentados suicidas del miércoles pasado en la ciudad de Amán, aunque los sobrevivió debido a que falló el dispositivo de la bomba que llevaba, según fuentes oficiales.

El vicepresidente jordano, Marwan Muasher, explicó que «la mujer fue identificada en un principio como Sayeda Abdel Kader Latif, esposa de Ali Husein al Shamari (uno de los presuntos suicidas) y hermana de Famer Mubarak Atrus ar-Rasawi, supuesto líder muerto de Al Qaeda en (la provincia iraquí de) Al Anbar».

Muasher precisó, sin embargo, que la investigación descubrió más tarde que ese nombre estaba escrito sobre un pasaporte falso y que su verdadera identidad era Mayida Mubarak Atrus, hermana del citado cabecilla de Al Qaeda caído en el oeste de Iraq y procedente de Al Anbar. Según Muasher, el hermano de la supuesta suicida fue uno de los brazos derechos de Abu Musab al Zarqawi, el islamista de origen jordano considerado el jefe del brazo de Al Qaeda en Iraq.

El responsable jordano detalló, asimismo, que la mujer llegó junto a su esposo al hotel Radison SAS

de Amán para supuestamente participar en una fiesta de boda y obtener así el mayor número de víctimas posibles.

**TESTIMONIO PÚBLICO.** La mujer iraquí detenida en Jordania y que presuntamente falló en su intento de inmolarse en los atentados del pasado miércoles en los que murieron al menos 57 personas confirmó la versión oficial de los hechos al manifestarse públicamente a través de la cadena de

televisión estatal de Jordania.

Ante las cámaras, con semblante serio, la cabeza cubierta por un velo blanco y lo que parecía ser un cinturón con explosivos alrededor de su cuerpo, narró lo siguiente: «Mi marido llevaba puesto un cinturón (con explosivos) y me puso uno a mí. Me enseñó cómo utilizarlo».

La mujer, procedente de la localidad de Ramadi (en la provincia iraquí de Anbar), relató que entró en Jordania desde Iraq, después de

que su marido organizara el viaje para el matrimonio y otros dos hombres y consiguiera al menos dos cinturones con explosivos que serían utilizados en los ataques. «Viajaba con mi marido, que llevaba un pasaporte falso bajo el nombre de Ali Husein Ali, y el mío era el de Sayeda Abdel Kader Latif», relató. «Esperamos y un coche blanco llegó con un conductor y un pasajero. Nos montamos con ellos y entramos en Jordania (desde Ramadi)», continuó.

Una vez en Amán, contó que los cuatro alquilaron un apartamento y su marido le mostró cómo utilizar la bomba. «Me dijo que era para el ataque contra los hoteles en Jordania. Alquilamos un coche y nos registramos en el hotel el 11 de noviembre. Mi marido y yo entramos y él se fue a un rincón y yo a otro», prosiguió. «Había una boda en el hotel, con niños, mujeres y hombres dentro. Mi marido detonó (su bomba) y yo intenté hacer explotar mi cinturón, pero no pude. La gente huyó corriendo y yo me fui corriendo con ellos», agregó.

**FELICITACIÓN EUROPEA.** El responsable de política exterior de la Unión Europea, Javier Solana, felicitó al rey Abdalla II de Jordania por la rápida divulgación de la información sobre la organización terrorista que atentó el pasado miércoles en Amán.

Solana expresó la solidaridad de la UE con Jordania, renovó el apoyo de Europa en el campo de la lucha antiterrorista y subrayó la importancia de combatir a estos grupos.

### BLOC DE NOTAS

#### Los amigos de Bush, enemigos

El ataque islamista perpetrado la semana pasada en Jordania parece indicar que ninguno de los países aliados de Estados Unidos en la región está a salvo de la violencia de Al Qaeda.

Los atentados del pasado miércoles en la capital jordana constituyen el octavo ataque de Al Qaeda (La Base) perpetrado en un país de mayoría musulmana.

Shafik al Masri, profesor de Ciencias Políticas de una universidad jordana, interpretó dichos actos violentos como «un claro mensaje de que los terroristas tienen en su lista a Jordania, junto a Marruecos, Arabia Saudí, Egipto y, por supuesto, Iraq»; todos ellos escenario de atentados en los últimos dos años, recordó.

En un programa de la televisión nacional, el experto agregó que «esos terroristas saben, desde hace tiempo, que las fuerzas de seguridad son incapaces de evitar un atentado de esta naturaleza en el reino».

De acuerdo con el documento en el que Al Qaeda se atribuía la responsabilidad de la violencia, se eligieron los hoteles Radison SAS, Hyatt y Days Inn porque en ellos se habían reunido en el pasado miembros de los servicios secretos de Estados Unidos, Jordania, Egipto e Israel.

No obstante, la acción de la red terrorista no supuso una sorpresa en Jordania, país que, al igual que Egipto, Arabia Saudí y Marruecos, se sumó hace cuatro años a la guerra mundial declarada por Estados Unidos contra el terrorismo internacional. **NAJI AL QANNI (EFE)**

► IRAQ

Reino Unido podría retirarse, mientras que Italia asegura su compromiso

EFE / LONDRES-ROMA

El ministro británico de Defensa, John Reid, admitió ayer que el comienzo de la retirada de las fuerzas de su país de Iraq es una posibilidad, después de que el presidente iraquí, Jalal Talabani, pronosticara el abandono del Reino Unido.

En declaraciones a la BBC, Reid subrayó que los comentarios de Talabani son consecuentes con su posición. «Siempre he dicho que nos quedaríamos hasta completar el trabajo. El trabajo quedará terminado cuando podamos conseguir la entrega a las fuerzas iraquíes. Las estamos entrenando, están cada vez más capacitadas y es posible que en el curso del año próximo ese sea un proceso que pueda empezar», agregó el ministro.

Asimismo, el jefe del Ejército británico, el general Mike Jackson, admitió ayer que el pronóstico de la partida británica para finales de 2006 entra en la medida de lo posible, pero es «una cuestión de conseguir las condiciones correctas».

Por su parte, el ministro de Defensa italiano, Antonio Martino, aseguró que el compromiso de Italia «no disminuirá» y la reducción del número de militares presentes «no significa que renunciemos a acabar nuestra misión».

El mismo día en el que se pronunciaban estas declaraciones morían al menos dos soldados estadounidenses y la Policía descubría cinco civiles asesinados en Bagdad.

► FILIPINAS

El Ejército mata a 19 integristas vinculados al líder Abu Sayyaf

EFE / ZAMBOANGA

La ofensiva iniciada hace tres días por el Ejército contra los integristas islámicos de Abu Sayyaf ha causado la muerte de 19 rebeldes y cuatro soldados, mientras que las operaciones continuaban ayer en la isla de Sulu (Mindanao).

El general Alexander Aleo de la Fuerza Cometa contra el terrorismo confirmó ayer a los periodistas el número de bajas. También reconoció que los cuerpos de los guerrilleros no han sido recuperados y que los combates causaron heridas a 21 soldados, diez de los cuales fueron ingresados en un hospital.

EL  
ADELANTADO  
DE  
SEGOVIA

LUNES 14 DE NOVIEMBRE DE 2005

# DEPORTES <sub>26</sub>

## La nieve tampoco fue obstáculo

La Segoviana derrotó al Becerril jugando a lo práctico porque el campo así lo requería

SEGOVIANA	BECERRIL
<b>2</b>	<b>0</b>
Pinillos Ramsés Jorge Gonzalo Chema Ángel Mariano (82) Mayordomo (78) Barto Ión (83) Pedro (78) Pluma (82) Jairo (83) David García	Sergio Tomás Fredi Tarilonte Israel (78) Melero Óscar López (67) Puertas Dani (72) Centeno David (67) Jairo (72) Rubén (78) Nacho

### ÁRBITRO

Campos Azcona, asistido en las bandas por De la Fuente y González, de Valladolid. Mostró tarjetas amarillas a Pinillos por los locales, y a Israel, Puertas y Jairo por los visitantes.

### GOLES

10. (22'): Ión; 20 (75'): Barto.

### JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

"Si seguimos en esta línea, veremos a ver cuántos equipos son capaces de aguantar nuestro ritmo". Son palabras de Antolín Gonzalo en la previa del encuentro que le enfrentó ayer al Becerril en el nevado campo de La Albuera, y que finalizó con una nueva victoria azulgrana. Dieciocho puntos conseguidos de otros tantos puestos en juego. Todos los rivales fallan en alguna ocasión. La Segoviana, de momento, no.

Y la ocasión era más que propicia para que el equipo azulgrana sufriera un traspies. El estado del

**Pinillos paró un penalty con el 1-0 en el marcador, y Barto sentenció la victoria con un gol a quince minutos del final**

campo de La Albuera, con charcos que frenaban el recorrido del balón, y nieve que aceleraba el bote del mismo, dejaba el encuentro imposible para los jugadores técnicos, y bastante más asequible para futbolistas que basan su juego en la fuerza física. Y el Becerril de "eso" tenía bastante más. Así que en los primeros minutos de juego fueron los visitantes quienes se adaptaron mejor al fútbol de balón en largo y todos a correr. Cada balón metido en el área era una ruleta rusa, y los porteros sufrían lo indecible para adivinar qué iba a hacer el esférico cada vez que pasaba por su zona.

La premisa para los locales seguía siendo la misma, marcar cuanto antes, pero no solo para que el rival se viera en la obligación de abrir sus líneas, sino también para sentirse más cómodo sobre el terreno de juego en previsión de que éste empeorara sus condiciones con el paso de los minutos. A punto estuvo Mayordomo de conseguirlo a los treinta y seis segundos de partido, pero su lanzamiento dentro del área pequeña se marchó demasiado cruzado.

El mediapunta azulgrana no pudo brillar en todo el encuentro, pero a los veintidós minutos un gran regate suyo, que dejó "sentados" a dos jugadores palentinos terminó con un centro al área en teoría sencillo para el portero Sergio. Pero el balón, en vez de botar, resbaló sobre la nieve, el guardameta del Becerril se quedó con el molde, e Ión, que había seguido la jugada, solo tuvo que empujar el esférico a la red.

La Segoviana había hecho lo más difícil ante un rival que tampoco se estaba cerrando tanto como se esperaba. El Becerril apostaba por meter balones a la espalda de Gonzalo y Chema, y en una de esas jugadas Pinillos sale "con todo", y desliziándose sobre la nieve atrapa el balón, pero arrolla a Centeno. El árbitro pita penalty, y mientras seguía la discusión en la grada sobre si era o no era, el delantero del Becerril lanzó, y Pinillos logró rechazar. Fin del debate.

Era evidente que fútbol no podía haber, pero a falta de juego sí hubo ocasiones, y para todos los gustos. Barto comenzó su particular batalla con Sergio, en la que el portero le ganó la partida en

cuatro de las cinco ocasiones clarísimas que dispuso el de Bernardos. Finalmente, Barto logró el gol que sentenciaba el partido a quince minutos del final, después de que el equipo azulgrana fallara no menos de ocho oportunidades extraordinarias para meter gol. Sergio, que hizo un partido extraordinario salvo en la jugada del 1-0, lo paró todo, co-



Gonzalo y un jugador del Becerril caen sobre la nieve en una acción cercana a la línea de banda. / KAMARERO

### ESTADÍSTICA

SEGOVIANA	
Tiros a puerta	9
Tiros fuera	11
Fuerras de juego	5
Corners a favor	7
Faltas cometidas	16
Tarjetas amarillas	1
Tarjetas rojas	0
BECERRIL	
Tiros a puerta	4
Tiros fuera	3
Fuerras de juego	1
Corners a favor	4
Faltas cometidas	18
Tarjetas amarillas	3
Tarjetas rojas	0

## Un descanso de bocadillo y siesta

Las inclemencias meteorológicas afectaron al normal desarrollo del partido, tanto en el campo como en las gradas, que se poblaron de gorros, alguno de ellos de lo más llamativo, guantes y bufandas. Hasta la mascota de la Segoviana se subió a la cabina de prensa en el periodo de descanso, que duró diez minutos más de lo normal porque los jugadores se tenían que cambiar de indumentaria. El Becerril, que empezó el partido vistiendo de morado, lo terminó con una camiseta verde pistacho, mientras que la Segoviana inició el choque con su segunda equipación azul celeste, para salir en la segunda parte con la normal camiseta azulgrana. La "pasarela La Albuera" mostró todo un universo de color en las indumentarias de los futbolistas. Los colegiados, serios ellos, comenzaron el partido como lo acabaron, de amarillo y negro.





## DESTACADO

## LA CLAVE DEL PARTIDO.

No hay jugador en el mundo del fútbol que sea capaz de mostrar toda su técnica individual sobre un campo con charcos en unas zonas, y nieve en otras. Si hubo partido fue por el afán de los jugadores, porque apenas se pudieron ver jugadas de calidad.

## LO MEJOR.

Salir al campo y tratar de jugar al fútbol tal y como se presentaba el terreno de juego tiene mucho mérito. Bien por todos.

## LO PEOR.

En algunos momentos del encuentro se echó de menos un balón naranja que se distinguiera entre tanto blanco.



Las entradas parecieron más duras de lo que fueron por culpa de la nieve. / KAMARERO

## UNO A UNO

## Pinillos

■ Comenzó algo inseguro en sus salidas, pero tras su extraordinaria intervención en el penalty se entonó bastante. No estaba el campo para que los porteros se lucieran.

## Ramsés

■ Optó por no buscarse complicaciones en su banda. Mejor, porque cuando trató de controlar el balón, éste no le hizo ningún caso.

## Jorge

■ Al igual que su compañero, apostó por la vía de quitarse los problemas con fuertes despejes. Buena solución tal y como estaba el terreno de juego.

## Gonzalo

■ No tuvo su mejor tarde, y aún así pocas veces se le marcharon los delanteros del Becerril.

## Chema

■ Supo desenvolverse con soltura, y solucionó los problemas que le crearon los rivales... y la nieve.

## Ángel

■ Trabajó y luchó en un partido donde no había sitio para el lucimiento personal.

## Mariano

■ Antolín le retrasó hasta la mediapunta, y volvió a ser honrado en su esfuerzo defensivo, aunque no tuvo acierto en ataque.

## Mayordomo

■ Una gran acción suya fue el origen del primer gol, pero su calidad quedó eclipsada por el estado del terreno.

## Barto

■ Extraordinariamente activo durante el partido... pero también extrañamente egoísta en la mayoría de las jugadas ofensivas. No paró hasta que marcó el 2-0.

## Ión

■ Abrió el marcador en una jugada de pillo, esperando el fallo del portero. No aparece mucho, pero cuando lo hace es para meter goles.

## Pedro

■ A pesar de que lo intentó todo, apenas le salieron las cosas. Le sucedió lo mismo que a Mayordomo.

## Pluma

■ Doce minutos en el campo.

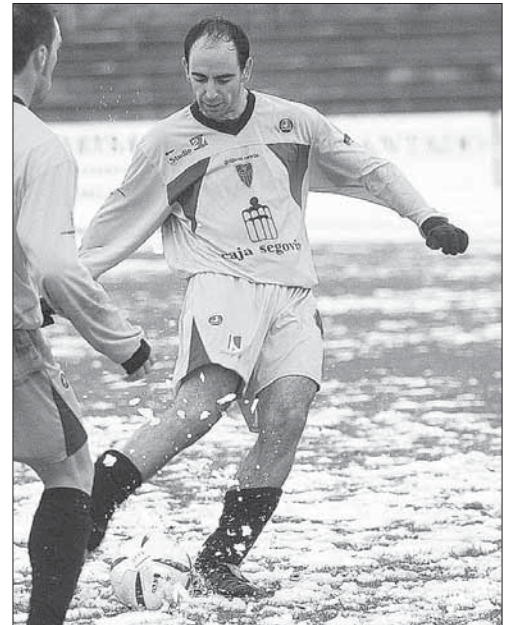
## Jairo

■ Sin tiempo.

## David García

■ Apenas dio al balón.

## LAS DECLARACIONES



Chema despeja un balón ante la mirada de Gonzalo. / KAMARERO

## ► CHEMA

## «No recuerdo el último partido que perdimos»

J.M. / SEGOVIA

El central de Arévalo fue el mejor jugador azulgrana sobre la nieve, "en un partido en el que podíamos haber fallado cualquiera tal y como estaba el campo. Normalmente están así los campos de Hullera o Almazán en esta época del año, pero esta vez nos ha tocado a nosotros".

Para Chema, el instinto goleador de la Segoviana fue decisivo, "porque cada vez que fallaba el rival nosotros estábamos ahí", y en el plano personal, su actuación hubiera sido extraordinaria si hubiese

marcado gol en una clara ocasión que dispuso, "aunque esa no es mi función. Me reservo para los partidos importantes".

Jugar sobre la nieve no le es desconocido al jugador de la Segoviana, "aunque solo había jugado así al fútbol sala y en campos de tierra, no sobre hierba". Las cosas le salieron bien a Chema, y también al equipo, que sigue con una trayectoria impecable en la liga. Tanto es así que el central no recuerda cuándo perdió el equipo el último partido, "eso pasó hace mucho tiempo, y sinceramente, no recuerdo ante quién fue".

## ► ANTOLÍN GONZALO

## «El equipo se adaptó a lo que pedía el partido»

J.M. / SEGOVIA

El técnico de la Segoviana, que huyó de la polémica cuando se le preguntó por el estado del campo, "ya que los operarios hicieron lo que pudieron para ponerlo en condiciones", era partidario de jugar el encuentro, "porque no queremos tener partidos pendientes. De inteligentes es adaptarse, hay que felicitar al equipo, porque se ha adaptado perfectamente a lo que requería el partido".

El Becerril tuvo sus ocasiones, pero la Segoviana gozó de más oportunidades para marcar, "y en condiciones normales es posible que el rival se hubiera llevado más". El equipo mantiene su línea impecable de resultados, "y tanto fuera como en casa estamos generando el mismo número de ocasiones. Lo extraño es que nos hayan marcado tan pocos goles, y eso es mérito del trabajo defensivo de todos los futbolistas".



# La Segoviana aventaja en cuatro puntos al Bembibre

El empate del Mirandés en su campo frente al Salamanca B, unido al triunfo de la Segoviana ante el Becerril reafirma al conjunto azulgrana en el liderato del grupo VIII de la Tercera División, con cuatro puntos de ventaja sobre el Bembibre, que retorna a la segunda plaza con su victoria en Soria, y cinco sobre Mirandés y Huracán Z, que no se dejó sorprender en La Bañeza. La mejor noticia para los azulgrana llega con los empates de Norma y Ávila, porque ya son siete los puntos de ventaja sobre el quinto de la clasificación.

En una jornada marcada por el mal estado de los terrenos de jue-

◆ RESULTADOS

Arandina - U. Valladolid	1-1
Tordesillas - Cebrereña	1-2
Guijuelo - Benavente	Susp.
Jher Iscar - Real Ávila	
Mirandés - Salamanca B	1-1
Cultural B - Numancia B	2-1
La Bañeza - Huracán Z	0-3
Almazán - At. Bembibre	0-1
G <sup>a</sup> . Segoviana - Becerril	2-0
Hullera - Norma	1-1

◆ PRÓXIMA JORNADA

At. Bembibre - La Bañeza
U. Valladolid - Cultural B
Becerril - Almazan
Benavente - Salamanca B
Cebrereña - Jher Iscar
Guijuelo - G <sup>a</sup> . Segoviana
Huracan Z - At. Tordesillas
Numancia B - Hullera
Norma - Mirandes
Real Avila - Arandina

go, solo un partido tuvo que suspenderse, el que debía enfrentarse a Guijuelo y Benavente. El conjunto salmantino, próximo rival de la Segoviana, baja a la sexta

plaza de la clasificación, y jugará ante el líder con la obligación de ganar si no quiere verse muy descolgado de la primera posición a la que aspira.

EQUIPOS	Puntos	CASA						FUERA						TOTALES					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Segoviana	30	6	6	0	0	17	2	6	3	3	0	8	2	12	9	3	0	25	4
2 Bembibre	26	6	5	0	1	13	2	6	3	2	1	8	5	12	8	2	2	21	7
3 Mirandés	25	6	3	3	0	17	6	5	4	1	0	9	1	11	7	4	0	26	7
4 Huracán	25	6	4	0	2	8	5	6	4	1	1	13	6	12	8	1	3	21	11
5 Norma	23	6	4	2	0	9	5	6	2	3	1	7	5	12	6	5	1	16	10
6 Guijuelo	22	5	2	3	0	9	3	6	4	1	1	12	8	11	6	4	1	21	11
7 Ávila	21	6	3	2	1	11	8	6	3	1	2	13	9	12	6	3	3	24	17
8 Numancia B	19	6	3	1	2	10	10	6	3	0	3	9	9	12	6	1	5	19	19
9 Leonesa B	16	6	3	0	3	8	9	6	2	1	3	7	8	12	5	1	6	15	17
10 Hullera	15	5	2	2	1	8	6	6	2	1	3	5	9	11	4	3	4	13	15
11 Arandina	15	6	2	2	2	10	8	6	1	4	1	6	6	12	3	6	3	16	14
12 Íscar	15	6	1	4	1	5	6	6	2	2	2	7	7	12	3	6	3	12	13
13 Salamanca B	14	6	2	2	2	9	7	6	1	3	2	9	8	12	3	5	4	18	15
14 Benavente	13	6	3	1	2	7	7	5	1	0	4	3	11	11	4	1	6	10	18
15 Univ. Valladolid	12	6	2	2	2	4	6	6	1	1	4	4	8	12	3	3	6	8	14
16 Almazán	9	6	2	1	3	4	7	6	0	2	4	6	14	12	2	3	7	10	21
17 Tordesillas	7	6	2	0	4	4	9	6	0	1	5	8	14	12	2	1	9	12	23
18 La Bañeza	7	6	0	3	4	13	6	6	1	1	4	4	13	12	1	4	7	8	26
19 Becerril	6	6	1	0	5	6	14	6	1	0	5	14	12	2	0	10	11	28	
20 Cebrereña	6	6	1	0	5	6	13	6	1	0	5	3	12	12	2	0	10	9	25

**DIHOSE**  
DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN  
**Aceites-Conservas-Vinos-Licores**  
DISTRIBUIDORA HOSTELERA SEGOVIANA  
C/Atalaya, 12 Pol Ind. El Cerro SEGOVIA  
Fax: 921 430 589 Telf: 921 430 618

**3ª**

	Almazán	Arandina	Ávila	Becerril	Bembibre	Benavente	Cebrereña	Guijuelo	Hullera	Huracán	Íscar	La Bañeza	Leonesa B	Mirandés	Norma	Numancia B	Salamanca B	Segoviana	Tordesillas	Univ. Valladolid	
Almazán	■																				1-0
Arandina	3-0	■																			3-3 1-1
Ávila	2-2		■																		2-1
Becerril				0-3	■																0-2 3-1
Bembibre					3-0	■															0-1 2-1
Benavente						1-0	■														2-1
Cebrereña							1-3	■													0-4 1-2
Guijuelo								1-1	■												2-0
Hullera									1-2	■											3-1
Huracán										2-1	■										
Íscar											0-2	■									
La Bañeza												0-0	■								
Leonesa B													0-1	■							
Mirandés														4-2	■						
Norma															1-1	■					
Numancia B																1-1	■				
Salamanca B																	0-2	■			
Segoviana																		4-1	■		
Tordesillas																			2-0	■	
Univ. Valladolid																					1-0

**GIM. SEGOVIANA** **MÁXIMO GOLEADOR**




Ión volvió a marcar, y ya ha conseguido ocho goles en doce jornadas de liga. Barto comienza a llegar a la zona de los máximos realizadores del conjunto azulgrana, tras conseguir su segundo gol de la temporada ante el Becerril.

**GOLEADORES**

1º IÓN	7 goles
2º PEDRO	4 goles
3º RICARDO	3 goles
4º MARIANO	2 goles
5º GONZALO	2 goles
6º BARTO	2 goles

**JAMONES EMBUTIDOS ALPE, S.L.**



Embutidos y Jamones Artesanos

C/Acedos n° 3. 40145 MUÑOPEDEDO (Segovia)  
Telf. y Fax 921 179 270

**GIM. SEGOVIANA** **JUGADOR MÁS DESTACADO**



**PUNTUACIONES**

3 Puntos	CHEMA
2 Puntos	PINILLOS
1 Punto	IÓN

**CLASIFICACIÓN GENERAL**

1º GONZALO	17 puntos
2º MAYORDOMO	16 puntos
3º PEDRO MATÍAS	7 puntos
4º CHEMA	6 puntos
5º RICARDO	5 puntos
6º IÓN	5 puntos

**Credit Services** **902 020 594**

**Su HIPOTECA al mejor precio**

**ANTES DE FIRMAR UN CRÉDITO LLÁMENOS**

- MEJORAMOS SU HIPOTECA ACTUAL • DESDE 2,5% DE INTERÉS ANUAL
- 100% SOBRE TASACIÓN • SIN GASTOS DE SUBROGACIÓN
- HASTA 45 AÑOS

Red en franquicia. Más de 100 oficinas en España.

C/ Conde Sepúlveda 25 · 40002 · Segovia · www.creditcb.com/segovia1 · segovia1@creditcb.com

**GIM. SEGOVIANA** **MEJOR JUGADOR SEGOVIANO**



**PUNTUACIONES**

3 puntos	RAMSÉS
2 puntos	BARTO
1 punto	MARIANO
1 punto	DAVID G <sup>a</sup>
1 punto	PLUMA
1 punto	JAIRO

**CLASIFICACIÓN GENERAL**

1º RICARDO	22 puntos
2º MARIANO	16 puntos
3º AGUSTÍN	11 puntos
4º JAIRO	10 puntos
5º DAVID G <sup>a</sup>	9 puntos
6º RAMSÉS	9 puntos
8º BARTO	8 puntos
7º PLUMA	5 puntos

**OPTICA damián**  
Audio Center Plus

SEGOVIA | C/ Ezequiel González, 37 Tel. 921 42 96 70  
C/ Vía Roma, 30 Tel. 921 41 20 49



NACIONAL JUVENIL

### La Segoviana no se aclimató al fango y cayó ante el San Telmo

4	SAN TELMO
2	G. SEGOVIANA

**SAN TELMO:** Samuel, César, Tari (m.46, Tuga), Ronchas, Toro (m.82, Aitor), Crespo, Riqui (m.76, Víctor), Jorge, Dani, Alfreddín y Javi (m.73, Álvaro).  
**G. SEGOVIANA:** Mate (m.46, Alberto), Luis, Chopi, Robey, Criado, Alex (m.85, Robey), Chechu, Carlos, Javi Prieto (m.73, Dani), Cristian (m.76, Helio) y Ramón.

**ÁRBITRO**  
 Lobos Enríquez, de Palencia, auxiliado por Dela Gala y Díez. Mostró una cartulina amarilla a Ramón.

**GOLES**  
**1-0,** minuto 2, Alfreddín. **2-0,** minuto 26, Riqui. **3-0,** minuto 35, Jorge. **4-0,** minuto 41, Jorge. **4-1,** minuto 54, Ramón. **4-2,** minuto 58, Ramón.

**G.HERRERO / SEGOVIA**

La Gimnástica Segoviana cayó ayer ante el San Telmo en un partido disputado en un auténtico barrizal. Eso sí, los locales supieron aclimatarse a la situación, y antes de cumplirse dos minutos de juego ya habían anotado, por mediación de Alfreddín. Mientras que los chicos de Félix Blanco no supieron leer el partido, el San Telmo fue aumentando su cuenta anotadora. El primer tiempo concluyó con un abultado 4-0.

Los segovianos salieron enarbiados al campo en la segunda mitad, y en un rato redujeron la ventaja de los locales, gracias a sendos tantos de Ramón. Después, la Gimnástica Segoviana siguió atacando, pero se topó con la figura del árbitro, que anuló dos tantos que el técnico de los visitantes consideró "totalmente legales". Al final del choque, Blanco criticó duramente la labor arbitral, que consideró "totalmente nefasta".

REGIONAL PREFERENTE

### La Granja da la sorpresa y golea a domicilio al líder de la categoría, el Aguilar

El equipo de José Manuel Arribas vio puerta con facilidad y llegó a ir ganando por 0-4

1	AGUILAR
4	LA GRANJA

**AGUILAR:** Abel, Cuenca (m.56, Jesús), Berlanda, Ricardo, Jonathan, Chalo, Sergio (m.63, Peña), Nacho, Chino, Raúl y Pablo (m.60, Rasillas).  
**LA GRANJA:** Luqui, Maroto, Juan Pablo, Óscar, Juanlu I, Chiqui, (m.76, Chóis), Laruso, César, Mario, (m.70, Juanlu II), Alex y Jorge Miqueláñez (m.76, Víctor Roldán).

**ÁRBITRO**  
 Gijón Peñas, de Valladolid, auxiliado por Díez y Delgado. Mostró cartulinas amarillas al local Chino y a los visitantes Maroto, Juan Pablo, Juanlu II y Jorge Miqueláñez.

**GOLES**  
**0-1** minuto 22, Mario. **0-2** minuto 50, Alex. **0-3** minuto 63, Jorge Miqueláñez. **0-4** minuto 67, Chiqui. **1-4** minuto 83, Rasillas.

**G.HERRERO / SEGOVIA**

El CD La Granja dio ayer la sorpresa de la jornada en la Regional Preferente y goleó, a domicilio, al equipo que lideraba la clasificación, el Aguilar. El primer tiempo del partido estuvo muy igualado. Locales y visitantes demostraron que son dos de los equipos que aspiran a estar en la parte alta de la tabla, y pusieron sobre el tapete un juego muy vistoso para el público. Las ocasiones se sucedían en ambas porterías (La Granja contó con dos, de César y Mario), hasta que en el minuto 22, los jugadores de José Manuel Arribas dieron en el blanco. Su autor material fue Mario, que firmó un golazo. Con-

trolo el balón fuera del área rival, con el pecho, se dio media vuelta y mandó la pelota por un camino en el que solo había telarañas, junto a la escuadra.

A poco de empezar la segunda mitad, Alex logró el segundo gol de los granjeños, con una bonita volea. Desde ese momento, el Aguilar acusó el desgaste que había realizado, y físicamente se vino abajo. Ese hecho propició que los visitantes siguieran aumentando su casillero de goles. En el minuto 63, Jorge Miqueláñez metió el tercero y, un rato después, Chiqui hizo el cuarto. Lo cierto es que el dominio territorial correspondía al Aguilar, pero cada contragolpe de La Granja hacía temblar a los aficionados locales. "Hemos roto el partido en los contragolpes", reconocía al final Arribas. El castigo que se estaba llevando el bloque palentino estaba siendo excesivo, y en la recta final del choque marcó un tanto que maquillaba levemente lo ocurrido.

"Posiblemente, ha sido nuestro mejor partido en la presente campaña", dijo Arribas. "A diferencia de otras jornadas, hoy (por ayer) hemos visto puerta con facilidad, mientras que ellos han estado flojitos en defensa y han posibilitado nuestros goles", añadió.

SEGOVIANA JUVENIL MÁXIMO GOLEADOR



Los dos goles que logró Ramón en el campo del San Telmo llevan al delantero del equipo juvenil azul-grana a liderar la tabla de los máximos realizadores.

GOLEADORES

1º RAMÓN	4 goles
2º ÁLVARO	2 goles
3º CHECHU	2 goles
4º VELASCO	1 gol
5º COSTA	1 gol
6º CARLOS	0 goles

Auto-Escuela Santa Columba

Todos los permisos de conducir

Enseñanza Multimedia

Diferentes horarios de clases

C/Gdor. Fernández Jiménez, 16  
 Telfs. 921 42 29 00 - 921 43 30 69  
 Fax 921 44 12 33  
 SEGOVIA

Urbanización El Molino. Telf. 921 47 12 36.  
**SAN ILDEFONSO - LA GRANJA**

CD LA GRANJA MÁXIMO GOLEADOR



Mario, Alex, Jorge y Chiqui acertaron con la portería del Aguilar y rubricaron una brillante victoria del CD La Granja. Juan Pablo, con tres goles, sigue liderando la tabla.

GOLEADORES

1º JUAN PABLO	3 goles
2º JUANLU II	2 goles
3º CÉSAR	2 goles
4º CARLITOS	2 goles
5º ALEX	2 goles
6º MARIO	2 goles



Excmo. Ayuntamiento  
 de  
**La Granja de  
 San Ildefonso**

**LIGA EBA**

### RESULTADOS J-9

Alvecon 82 - Lan Mobil Iruargi 89  
 Chantada 82 - Estudiantes De Ugo 72  
 Santurtzi 82 - Carrefour Avila 69  
 At.San Sebastián 80 - Univ. León 85  
 Ufc Zamora 93 - U.D.S. Caja Segovia 76  
 Maderas Peralta 65 - Inelga Cefrico 73  
 Leche Altamira Piélagos 105 - Sarría 81  
 C.B. Galicia 81 - Basquet Coruña 76

**J G P GF GC P**

1 Carrefour Ávila	9	7	2	730	654	16
2 Inelga	9	7	2	668	601	16
3 Chantada	9	6	3	682	669	15
4 Piélagos	9	6	3	758	690	15
5 Lan Mobil Iruargi	9	6	3	664	650	15
6 Santurtzi	9	6	3	695	638	15
7 Galicia CB	9	5	4	704	694	14
8 Básquet Coruña	9	5	4	626	610	14
9 Maderas Peralta	9	4	5	659	714	13
10 San Sebastián	9	4	5	616	678	13
11 Alvecon	9	4	5	679	646	13
12 Sarría	9	4	5	721	749	13
13 Zamora	9	3	6	732	775	12
14 UDS C. Segovia	9	3	6	691	732	12
15 Estudiantes Lugo	9	1	8	536	625	10
16 Univ. León	9	1	8	632	728	10

### JORNADA 10. 20/11/05

Basquet Coruña Atlantico-Alvecon  
 C.B. Sarría Cremosita-C.B. Galicia  
 Inelga Cefrico-Leche Altamira Piélagos  
**U.D.S. Caja Segovia**-Maderas Peralta  
 Universidad Leon-Ufc Zamora  
 Carrefour Avila-Atletiko San Sebastian  
 Estudiantes Lugo-Santurtzi  
 Lan Mobil Iruargi-C.B. Chantada

**RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN**

### REGIONAL PREFERENTE

RESULTADOS	PRÓXIMA JORNADA
Las Navas - Arandina (SUS) Burgos B 1 - Racing Lermeño C.F. 1 Bosco De Arevalo 0 - A.D. Villada 4 Aguilar 1 - <b>La Granja</b> 4 Mirandés B 0 - C.Cristo Atlético 2 Peña Ant. Jose 1 - Burgos Prom. 1 Pvto. Salas 2 - Arcos C.F. 2 Sporting Uxama - Briviesca (SUS) <b>Espinar SR 2</b> - Venta De Baños 0 Descansa: <b>C.D. Pinillos</b>	A.D. Villada - C.D. Mirandes B Arcos C.F. - <b>Espinar San Rafael</b> Cristo Atletico - Peña Antonio Jose <b>C.D. La Granja</b> - Sporting Uxama <b>C.D. Pinillos</b> - Burgos C.F. B Venta De Baños - Bosco C.F.Briviesca - Pvto. Salas Gº Arandina Veteranos - C.D. Aguilar Racing Lermeño C.F. - Las Navas Descansa: C.D.Burgos Promesas

**J G E P GF GC Pt.**

1 Cristo Atco.	11	8	2	1	18	10	26
2 Burgos B	11	7	3	1	15	5	24
3 Aguilar	11	7	2	2	23	9	23
4 <b>El Espinar S.R.</b>	10	7	1	2	19	10	19
5 <b>La Granja</b>	10	5	3	2	18	7	18
6 Lermeño	10	4	4	2	17	9	16
7 Villada	11	4	4	3	14	14	16
8 Salas	10	4	3	3	16	14	15
9 Las Navas	10	4	2	4	20	18	14
10 Arandina Vet.	9	3	4	2	12	12	13
11 Uxama	10	4	1	5	12	14	13
12 Arcos	10	3	1	6	17	25	10
13 P. Antonio José	10	2	3	5	13	23	9
14 <b>Pinillos</b>	10	2	3	5	12	19	9
15 V. de Baños	11	2	3	6	11	22	9
16 Bosco	10	3	0	7	8	16	9
17 Burgos Prom.	11	2	2	7	12	16	8
18 Briviesca	9	1	4	4	8	13	7
19 Mirandés B	10	2	1	7	6	15	7

(\*) Tres puntos menos por sanción

**RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN**

### NACIONAL JUVENIL

RESULTADOS	PRÓXIMA JORNADA
Colegio Diocesano 1 - Salamanca B 2 Arcos 3 - C.I. De La Amistad 3 La Charca 4 - A.D. Calasanz 0 San Telmo 4 - <b>Segoviana</b> 2 Cultural Leonesa 2 - Peña A. Jose 2 Valladolid B 3 - Peña 0 Ponferradina 0 - Rioja Vena 1 Santa Marta 2 - Betis C.F. 2 Descansa: Vadillos C.F.	Betis C.F. - C.D.San Telmo Colegio Diocesano - Ponferradina Peña Antonio Jose - Santa Marta C.F. Peña - Vadillos C.F. La Amistad - Real Valladolid B Rio Vena - Cultural D. Leonesa <b>S.D. Gº Segoviana</b> - C.D. Arces Salamanca B - A.D. Calasanz Descansa: C.D. La Charca

**J G E P GF GC Pt.**

1 Rio Vena	9	6	3	0	21	7	21
2 Valladolid B	9	6	1	2	21	6	19
3 San Telmo	9	6	1	2	21	16	19
4 La Charca	10	6	1	3	21	14	19
5 P. Antonio José	9	5	4	0	14	8	19
6 Salamanca B	10	5	2	3	17	11	17
7 Leonesa	9	4	3	2	15	10	15
8 La Amistad	10	3	6	1	13	8	15
9 Arcés	9	3	3	3	15	13	12
10 Ponferradina	9	2	5	2	9	9	11
11 Betis	10	2	4	4	14	13	10
12 Vadillos	9	3	1	5	9	13	10
13 Santa Marta	9	2	3	4	9	13	9
14 <b>Segoviana</b>	10	2	3	5	10	15	9
15 Peña	10	1	4	5	13	22	7
16 Col. Diocesano	9	2	0	7	12	25	6
17 Calasanz	10	0	0	10	3	34	0

LIGA EBA

# Los fallos defensivos de la UDS en el último cuarto dieron la victoria a Zamora

El choque resultó muy igualado durante los primeros treinta minutos

UFC ZAMORA	UDS CAJA
<b>93</b>	<b>76</b>

**ZAMORA:** López (17), Jiménez (24), Hansen (11), Vicente (21) y Morán (11) - cinco inicial-. También jugaron Nieto (4), De la Fuente (3) y Esteban (2).

**UDS CAJA SEGOVIA:** Braña (18 puntos), Antón (19), Martínez (7), Toni Hernández (10) y Edu Hernández (12) - cinco inicial-. También jugaron Allas (10) y Alberto Alvaro (-).

#### ÁRBITROS

García y Merchán, de Asturias.

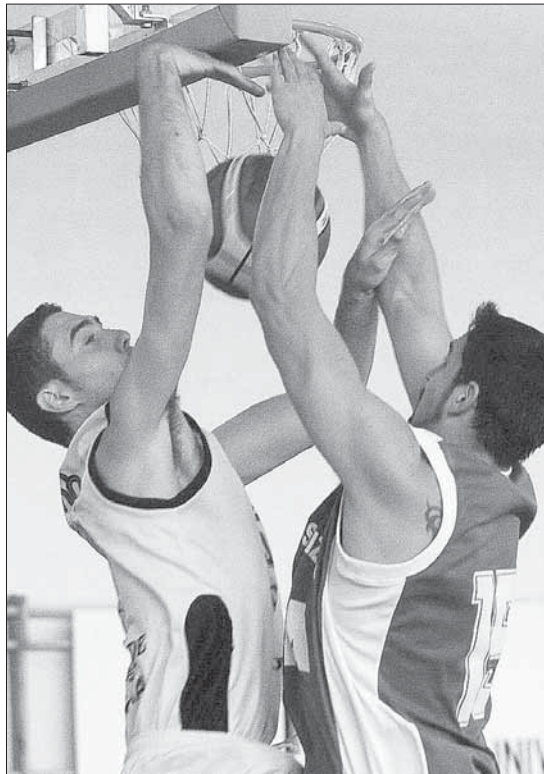
#### PARCIALES

21-18, 19-18, 23-22 y 30-18.

#### G. HERRERO/ SEGOVIA

La UDS - Caja Segovia no pudo dar continuidad a la victoria que cosechó la pasada semana ante el Atlético San Sebastián y ayer perdió en el partido disputado contra el Zamora por un abultado resultado (93-76), que no refleja lo que ocurrió durante los cuarenta minutos de juego, ya que se trató de un choque muy igualado, salvo en su última fase, cuando los zamoranos supieron distanciarse de una forma irreversible.

En el primer cuarto, las diferencias en el electrónico fueron escuálidas. Los dos contendientes se fueron alternando en el dominio del marcador. En el segundo cuarto, la UDS - Caja Segovia quiso decir adiós a su oponente, e incluso llegó a ponerse seis puntos por delante, pero el Zamora supo neutralizar la ventaja. El equipo local, plagado de grandes jugadores (el veterano Hansen es el mejor ejemplo) no acaba de arrancar esta temporada. Juega a rachas y tiene enormes problemas para imponerse a cualquier rival. Ayer tardó en lograrlo, y si lo hizo no fue porque los chicos de Raúl Jiménez tiraran la toalla en el tercer cuarto, en el que ambos siguieran em-



Antón intenta coger un rebote en un partido de esta temporada. / KAMARERO

parejados los dos bloques. Por parte de los segovianos, cabe destacar la labor de Antón, un hombre que inició la campaña un tanto dubitativo, pero que en las últimas semanas está destacando su particular tarro de las esencias, hasta convertirse en uno de los jugadores más decisivos del equipo.

El choque se desequilibró, como no podía ser de otra ma-

nera, en el último cuarto. Y fue como consecuencia de los numerosos errores defensivos que tuvo la UDS. Además, en este último cuarto el Zamora superó claramente a los segovianos en el aspecto reboteador. Entre una cosa y la otra, los locales dispararon su cuenta de puntos, mientras la UDS se quedó estancada y viendo como se le escapaba el triunfo.

PRIMERA FEMENINA

# Unami Caja Segovia no pudo competir con la altura del Valladolid

Las locales dominaron los rebotes, mientras que las chicas de Cid fallaron 14 tiros libres

<b>65</b>	UNIV. VALLADOLID
<b>46</b>	UNAMI - CAJA SEC.

**UNIVERSIDAD DE VALLADOLID:** Rodríguez (-), Asensio (3), Martín (8), Parro (19) y Fuentes (10) - cinco inicial-. También Fernández (4), Bassols (2), Sánchez (8), Manso (6) y Morentín (1).  
**UNAMI - CAJA SEGOVIA:** Carlota (4), Hénar (12), Laura (7), Alicia (23), Estibaliz (-) - cinco inicial-. También jugaron en el partido Beatriz (-), Sara (-) y María (-)

#### ÁRBITROS

Hernández y Ortega, de Salamanca.

#### PARCIALES

28-12, 14-13, 9-7 y 14-14.

#### G.H./ SEGOVIA

Unami - Caja Segovia cosechó ayer una nueva derrota (65-46) en un partido que las chicas de Lourdes Cid empezaron muy frías. Lo cierto es que en la cancha de juego la temperatura era baja, y que las segovianas hicieron un calentamiento fuerte, pero cuando sonó el pitido inicial el equipo que mejor supo moverse fue el local, que en diez minutos endosó un abultado 28-12 a Unami - Caja Segovia. Con las segovianas fuera del partido, el Valladolid no tuvo demasiados problemas para lograr una ventaja considerable, que supo administrar durante los otros tres cuartos

del choque. Porque el segundo episodio resultó bastante más igualado (14-13), al igual que el tercero (9-7) y el último (14-14).

El principal problema de Unami - Caja Segovia fue que tuvo que intentar superar a un bloque de muchos centímetros (su jugadora más baja era más alta que la mayor de las segovianas). Con este handicap, era lógico que los rebotes favorecieran en la mayoría de las ocasiones al cuadro local. "Cuando no convertían a la primera, disponían de nuevas posesiones de balón", lamentó Lourdes Cid al finalizar el choque.

Otra de las contrariedades con la que se enfrentó Unami - Caja Segovia fue su falta de acierto en los lanzamientos de tiro libres. Ayer, las segovianas fallaron 14, una cifra muy alta si se quiere ganar un partido. "Me quedo con el trabajo que han hecho las chicas, que nunca han tirado la toalla a pesar de lo que veían en el marcador", señaló su entrenadora. "Creo que este equipo está en el buen camino, aunque todavía nos queda mucho por hacer", añadió Lourdes Cid.

**SI TE DUELE QUE MILES DE REFUGIADOS NO TENGAN ACCESO A LA SALUD, LLAMA AL MÉDICO**

Llama al 902 250 902  
o entra en msf.es y hazte socio.



El protagonista eres tú.  
Sigue cada viernes la mejor información de tu deporte.  
Suplemento de Juegos Escolares  
y deporte aficionado.

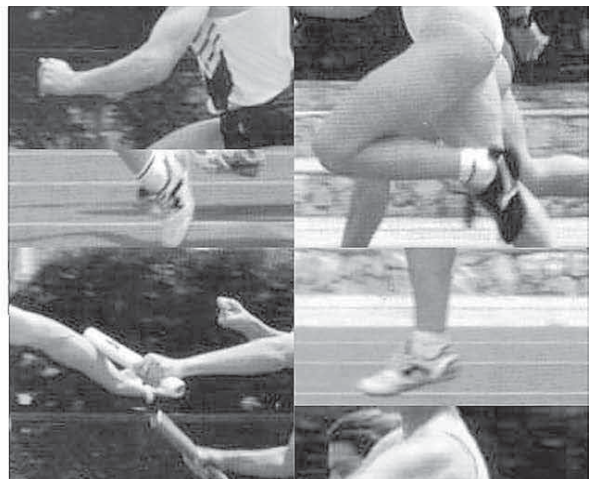
Con la colaboración de:



DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA



**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA  
El diario de los segovianos





## PRIMERA NACIONAL A

# Los dobles penaltis del Valladolid destrozaron al Tama Zarzuela

Los visitantes se adelantaron en la primera parte y luego supieron mantener la ventaja

TAMA ZARZUELA	U. VALLADOLID
6	8

**TAMA ZARZUELA:** David, Félix, José, Higino y Fran -cinco inicial-. También jugaron Alberto, Javi, Pedro, Víctor, Sánchez y Diego.  
**U. VALLADOLID:** Víctor, Miguel, David, Bouzas y Sancho -cinco inicial-. También jugaron Francisco, Alvaro, Jaime, Enrique, Cristian y Sanz.

**ÁRBITROS**

Jorge González y Sergio Hernández, de Salamanca. Mostraron cartulinas amarillas a los locales David y Pedro y al visitante Sancho.

**GOLES**

0-1, m. 8, David. 0-2, m.14, Jaime. 1-2, m.21, Javi. 1-3, m.24, Miguel. 2-3, m.29, Fran. 2-4, m.30, Enrique. 3-4, m.31, Martín. 3-5, m.33, David. 3-6, m.33, David. 4-6, m.34, Alberto. 4-7, m.36, Alvaro. 4-8, m.36, Enrique. 5-8, m.37, Javi. 6-8, m.38, Higino.

**G.HERRERO / SEGOVIA**

El Tama Zarzuela cayó el sábado en su cancha ante el Universidad de Valladolid en un partido en el que los dobles penaltis lanzados por los visitantes acabaron decantando la victoria a favor de los vallisoletanos. El choque comenzó bien para los segovianos, que dominaban la pelota y creaban ocasiones, pero sin lograr que se moviera el marcador. El Universidad de Valladolid, agazapado, esperó su oportunidad, y en la primera oportunidad que tuvo, metió un gol (David, en el minuto 8). Al rato, en una contra, ampliaron su ventaja, gracias a un gol de Jaime.

Después del descanso, el Tama Zarzuela quiso apretar el acelerador, y recorrió la diferencia en la primera jugada. Sin embargo, los vallisoletanos devolvieron el golpe (1-3) y cuando llegó el ecuador de la segunda mitad, empezó la hora



La defensa del Tama Zarzuela no pudo parar en esta ocasión los ataques de los rivales. / GABRIEL GÓMEZ

de los dobles penaltis. Y en esa suerte, los visitantes estuvieron más acertados que los segovianos, puesto que dispusieron de cuatro lanzamientos y anotaron tres, mientras que el Tama disparó tres veces y únicamente metió un gol.

El partido se convirtió en una lucha entre un equipo que recor-

taba la ventaja de su oponente, el Tama Zarzuela, y otro empeñado en ampliarla. Sin embargo, a pesar de que el encuentro enloqueció en los últimos 20 minutos, el Valladolid supo administrar su renta y presentarse en la recta final del choque sin que su victoria fuera puesta en duda. En el último sus-

piro, los segovianos anotaron, por fin, un doble penalti, pero ya era demasiado tarde. "Hay que reconocer que Valladolid hizo mejor partido", señaló Luis Miguel Tapia. "Pero también se debe señalar que Tama Zarzuela no aprovechó sus ocasiones, y así no hay forma de ganar un encuentro", añadió.

## Caja Segovia B fue un juguete en manos del Admon 300

9	ADMON 300
3	CAJA SEGOVIA B

**ADMON 300:** Miguel, Carlos, Juan, Alfonso y Joaquín -cinco inicial-. También jugaron David, Javi, Julito, Edu y Peña.

**CAJA SEGOVIA B:** Maca, Chamo, Gus, Charli y Dani -cinco inicial-. También jugaron Aarón, Alvarito, Virseda, Alberto, Juancar y Quique.

**ÁRBITROS**

Gutiérrez y Santos, de Cáceres. Mostraron cartulinas amarillas a los locales Juan, Julito y Edu y a los visitantes Chamo (2), Aarón, Alvarito, Quique y a su entrenador, Diego Gacimartín.

**GOLES**

1-0, m.3, Juan. 2-0, m.8, Edu. 3-0, m.9, Edu. 4-0, m.10, Julito. 5-0, m.16, Alfonso. 5-1, m.18, Gus. 6-1, m.19, Juan. 7-1, m.19, Julito. 8-1, m.27, Joaquín. 8-2, m.28, Alvarito. 9-2, m.31, Juan. 9-3, m.38, Dani.

**G.H. / SEGOVIA**

"Horrible". Así definió el entrenador de Caja Segovia B, Diego Gacimartín, la primera parte que realizaron sus jugadores el sábado frente al Admon 300. El equipo segoviano salió relajado y los locales se hincharon a marcar goles. Además, a los hombres de Caja Segovia B les costó aclimatación a la cancha, que era de goma y que propiciaba numerosos resbalones. La primera mitad acabó con un clarísimo 7-1, que impedía soñar con la remontada de los visitantes. En la reanudación, los chicos de Gacimartín pusieron más casta y lograron un parcial de 2-2. "No es excusa, pero hemos notado las bajas y, además, los árbitros han estado muy mal", manifestó Gacimartín al final del choque.

## PRIMERA NACIONAL B

# El Cuéllar Mariano Rico logró ganar a uno de sus rivales directos

Los segovianos se alejan de la parte baja de la clasificación

4	ALDEAMAYOR
5	CUÉLLAR M. RICO

**ALDEAMAYOR:** Marcelino, Luis Enrique, Jorge, Vicente y Javier -cinco inicial-. También jugaron Iván, Sergio, Roberto y Rober.

**CUÉLLAR MARIANO RICO:** Fernando, Samuel, Juan Pablo, Quique y Gonza -cinco inicial-. También jugaron Iván, Meneque, Rodri, Moisés e Isma.

**ÁRBITROS**

Partearroyo y Del Río, de Salamanca. Mostraron cartulinas amarillas a los locales Luis Enrique (2) y a los visitantes Juan Pablo, Iván y Moisés.

**GOLES**

0-1, m.1, Samuel. 0-2, m.3, Samuel. 1-2, m.15, Sergio. 2-2, m.17, Javier. 2-3, m.23, Juan Pablo. 2-4, m.27, Moisés. 2-5, m.28, Rodri. 3-5, m.32, Roberto. 4-5, m.40, Roberto.

**G.H. / SEGOVIA**

El Cuéllar Mariano Rico consiguió

el sábado una importante victoria ante uno de sus rivales directos, el Aldeamayor. Aunque en los prolegómenos del encuentro sufrió una lesión Berzal, y parecía que la tarde comenzaba a torcerse, nada más sonar el pitido inicial, los cuéllaranos salieron a morder, y en apenas tres minutos Samuel logró dos goles. El buen juego de los visitantes duró un buen rato, justo hasta que Quique se resintió de su lesión en la rodilla derecha. El Cuéllar Mariano Rico notó su ausencia, y el Aldeamayor, que comenzó a presionar, fue capaz de empatar antes de llegar al término de la primera mitad.

Aunque daba la impresión de que los segovianos habían iniciado su declive, fueron capaces de

reponerse y tejieron un juego espectacular durante los primeros minutos de la reanudación. Juan Pablo, Moisés y Rodri pusieron en el electrónico un 2-5 que ya parecía insalvable para los vallisoletanos. Sin embargo, y como ya ocurrió en el primer tiempo, el Cuéllar Mariano Rico sufrió un desmayo. El Aldeamayor lo aprovechó, y en los últimos minutos del encuentro volvió a poner en dificultades a su rival, ya que Roberto anotó dos goles en la recta final del envite.

La victoria supone un respiro para el Cuéllar Mariano Rico, que en las próximas semanas deberá enfrentarse con varios rivales que se encuentran en dificultades en la presente temporada.

3	EL ESPINAR ARL.
4	ALBENSE

**EL ESPINAR ARLEQUÍN:** Isra, Pirri, Albertito, Chema y Raúl -cinco inicial-. También jugaron Felipe, Enrique, Óscar, Sergio, Toti, Antona y Jorge.

**ALBENSE:** Daniel, Luis, Cañada, Ramos y Carlos -cinco inicial-. También jugaron José María, Jose, Rubén y Alejandro.

**ÁRBITROS**

Esteban de Andrés y Miguel Velasco, de Segovia. Expulsaron al local Isra y al visitante Ramos. Mostraron amarillas a los locales Pirri, Albertito, Óscar y Toti, y a los visitantes Luis y Cañada (2).

**GOLES**

0-1, m.1, Luis. 1-1, m.7, Chema. 1-2, m.15, Cañada. 1-3, m.16, Ramos. 2-3, m.34, Enrique. 3-3, m.37, Antona. 3-4, m.39, Alejandro.

**G.H. / SEGOVIA**

Derrota en casa de El Espinar Arlequín, por culpa del acertadísimo contragolpe del Albense, un cua-

dro que abrió su casillero en la primera jugada del encuentro. Tras el tanto, el Albense decidió regalar la pelota a los espinarriegos. Aunque los locales lograron empatar, en dos contragolpes los visitantes pusieron el 1-3 en el marcador. En la segunda mitad, los chicos de Javier Martín hicieron valer su mayor calidad y consiguieron un nuevo empate (3-3) cuando quedaban tres minutos. Volcados como estaban en el ataque, descuidaron su defensa, y a falta de escasos segundos, el Albense montó una contra en la que los colegiados aprovecharon falta de los locales. Alejandro lanzó desde el borde del área y logró el 2-4. "Los árbitros han estado muy mal, para los dos equipos", lamentó el técnico local, Javier Martín, al final del choque.

# El Caja puede perder con todos, pero también ganar a cualquiera

El gran partido que realizó el conjunto de Miguel Rodrigo debe refrendarse con una victoria en el Pedro Delgado ante un MRA Gvtarra que llegará herido tras ser goleado por el Albacete

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Si hay algún momento para que cambie la tendencia del Caja Segovia y el equipo pueda comenzar a creer verdaderamente en sus posibilidades, ese momento ha llegado. La victoria, tan trabajada como brillante, del equipo en la cancha del Polaris Cartagena puede significar el punto de inflexión en la mentalidad de una plantilla herida tras los últimos resultados, y que había entrado en una dinámica negativa muy peligrosa.

La forma en la que se produjo la victoria, remontando un 3-2 adverso a cuatro minutos para el final, ante uno de los grandes y en una cancha donde la afición apoya de los lindo, es una de las bazas que Miguel Rodrigo tratará de manejar durante la semana para convencer a sus jugadores de que "éste puede ser el comienzo del cambio de tendencia".

El equipo continúa exhibiendo un buen nivel defensivo, y en ataque comienza a recuperar potencial. Los goles de Cogorro y Lukaian, más el que logró Fali y que por un error de esta redacción se le concedió a Igor, mejoran las prestaciones ofensivas de la plantilla, en la que está sobresaliendo un jugador por encima del resto. El segoviano Rubén se está erigiendo como una pieza muy importante en el equipo, porque con su ambición y sus ganas es capaz de levantar cualquier encuentro. El ala del Caja Segovia ha sido convocado por la selección sub 21 junto a Lin, y no sería muy descabellado que, de continuar en esa línea de progresión, Javier Lozano le diera una oportunidad ahora que esta de pruebas con la selección absoluta.

Pero centrándonos de nuevo en el equipo, el Caja Segovia ya ha demostrado, tristemente, que puede perder con cualquiera. Pero el pasado sábado demostró que



Pipe y Fali dialogan tras la consecución de uno de los goles del Caja Segovia. / KAMARERO

también es capaz de ganar a cualquier rival si está lo suficientemente motivado. Ese debe ser el camino que lleve al equipo a salir cuanto antes de la plaza de promoción y comenzar a pensar en otros objetivos más acordes con la calidad de la plantilla. Si a todo ello

se le une que Juanlu acelera su proceso de recuperación, y que Guga (toquemos madera) podría tener su ficha a punto, se podría llegar a la conclusión de que el Caja comienza a despegar en la liga. Pero para ello se hace imprescindible ganar al MRA en casa.

## LAS DECLARACIONES

► MIGUEL RODRIGO

«La ovación que nos dedicó la afición de Cartagena fue un premio para nosotros, pero también un castigo para el rival»

«Jugamos sin vergüenza. Si había que lanzar un balón a la grada, se hacía»

«Si hay algún momento para cambiar nuestra mala racha, es éste»

«Defendemos a un gran nivel, concediendo pocas ocasiones a rivales de mucho potencial ofensivo»

«Espero que este resultado se traduzca en una mayor confianza para el equipo»

## ASÍ FUE LA JORNADA

### EL RIVAL

El MRA Xota cayó con estrépito en casa

Hacia varias temporadas que el MRA Gvtarra Xota, próximo rival del Caja Segovia, no se veía sorprendido en su cancha por un rival en teoría inferior. Las incorporaciones de jugadores de calidad y el buen trabajo de Imanol Arregui han elevado mucho el nivel del conjunto navarro. Pero en la pasada jornada ante el Albacete la teoría saltó por los aires cuando el conjunto local vio cómo en los cinco últimos minutos de partido su oponente pasaba del empate a uno al 1-6. El MRA viajará a Segovia con la baja de su cierre Dé, sancionado con dos encuentros, y varios jugadores tocados.

### LA SORPRESA

Estuvo a punto de saltar en Bilbao

Tanto Albacete como Bilbo están cogiéndole el "aire" a la categoría, y si el conjunto manchego venció en Navarra, el bilbaíno estuvo a un paso de dar la campana empatando con el todopoderoso Pozo de Murcia, que se tuvo que encomendar a Vinicius para conseguir una victoria que en un principio parecía mucho más sencilla de lograr de lo que en realidad fue. Ya no será tan fácil derrotar a las dos "cenicientas" del grupo, que han aprendido de prisa y son conscientes de que aún quedan muchos partidos para intentar alcanzar la permanencia.

### EL DATO

Diez equipos están en seis puntos

Han pasado diez jornadas de liga, y la igualdad en la zona media de la clasificación continúa siendo extraordinaria. Prueba de ello la tiene que, a falta del encuentro que se disputará hoy y que medirá al Carnicer con el Martorell, el Caja Segovia, en crisis, sin jugar bien y en puesto de promoción, está a cinco puntos de la Copa de España, y a seis de la quinta plaza, que ahora ocupa el Playas de Castellón. Los cambios en las posiciones son constantes, y salvo El Pozo, Lobelle y Boomerang, nadie tiene asegurada su plaza en la Copa de España.

LIGA NACIONAL DE FÚTBOL SALA - DIVISIÓN DE HONOR

# Futbol SALA

PABELLON POLIDEPORTIVO MUNICIPAL PEDRO DELGADO



SABADO

19 Nov.

18,30 h

## CAJA SEGOVIA F.S.

## MRA GVTARRA XOTA





La fuerza de los internacionales españoles dio al traste con todas las esperanzas eslovacas. / EFE

## Luis Aragonés sale reforzado y la selección gana autoestima

La apuesta de Luis García y Reyes ha resultado más efectiva para el juego del equipo

EFE / MADRID

Marcar cinco goles hoy en día a un país que no sea San Marino no es fácil. Eslovaquia se llevó una 'manita' y se certifica así que la selección de Portugal, líder de su grupo de clasificación, tuvo más facilidades que España para estar en el Mundial 2006 de Alemania. Esa es la primera reflexión a vuela pluma.

Es evidente que Serbia y Montenegro y Bosnia-Herzegovina son superiores a Eslovaquia. Y el triunfo del sábado en el estadio Vicente Calderón ha generado un plus de autoestima en el grupo de origen por Luis Aragonés.

El entrenador es el primero que sale reforzado de su cambio de planteamiento. Dejó las banderas de toda la vida, Joaquín y Vicente, el arma habitual, el argumento que también utilizó el ex seleccionador Iñaki Sáez en la Eurocopa de Portugal, y apostó por Luis García y Reyes.

Buscar el pase interior. La diagonal. Entrar por dentro y ayudar a los dos medios centros. Era la gran obsesión de Luis Aragonés, un plan con el que machacó al bético Joaquín en las últimas convocatorias sin encontrar un resultado óptimo.

Luis García sí interpretó ese papel que pedía Luis. Y el técnico de Hortaleza estaba feliz. Porque además la victoria ha sido balsámica. Ha vertebrado más el grupo, un colectivo que necesitaba de un día de gloria para volver a creer en ellos mismos.

El sábado solo hubo un momento de duda. Cuando encajó el 2-1, el gol de Nemeth, pero afortunadamente el poder mental del equipo no se vino abajo y pudo cerrar el encuentro a lo grande. Es en esa faceta donde España debe asentarse aún más. En ese sentido, la ayuda de los dos jugadores del Liverpool inglés resultó decisiva.

**JUGADORES EMIGRANTES.** El Rey Luis 'King Luis', como llamó ayer la página web del club inglés a Luis García, y Fernando Morientes, con un gol espectacular, ilustran el nuevo poder del fútbol español. Un vértice interesante al que agarrarse. Depositar la confianza en gente que está fuera de nuestra fronteras, que pelea en cada entrenamiento por un puesto, que lucha de verdad, mientras muchos en España están acomodados, son titulares en sus clubes por decreto.

### Suave sesión para los titulares

Los internacionales de la selección española tuvieron ayer una suave sesión de recuperación, antes de viajar hoy rumbo a Bratislava. Tras el contundente triunfo contra el conjunto eslovaco, las caras de los españoles reflejaban la alegría del trabajo bien hecho puesto que, como reconocían ayer prácticamente todos los jugadores, solo un cañalismo evitaría que no estuvieran en el Mundial. Todos los titulares a excepción de Casillas y Albelda corrieron durante veinte minutos sobre el césped antes de proseguir con el entrenamiento en el gimnasio. Mientras, los suplentes junto a estos dos futbolistas realizaron un partidillo antes de marcharse a los vestuarios. Para la jornada de ayer, Aragonés les dio el día libre hasta las diez de la noche, antes de concentrarse en el hotel Barajas. Solo Xabi Alonso se retiró antes de terminar la sesión debido a un problema en la planta del pie derecho, aunque en principio no tendrá problemas para estar en el partido de vuelta. El combinado viajará hoy a la capital eslovaca sobre las 10.40 horas.

Es ahí donde se mejora. Reyes cuando se desplaza a Highbury sabe que Van Persie le aprieta. En el Sevilla hubiera vivido relajado el resto de su vida. Ayer, la web del Arsenal también presumió del jugador andaluz.

Lo mismo le ocurre a Asier del Horno en el Chelsea. El club de Mourinho, por cierto, también saca pecho con su internacional en Internet. Del Horno, en Bilbao, se podía permitir momentos de relax. En Londres, no. Si está bien, Mourinho te encumbra. En caso contrario, te pudres en el banquillo y da el testigo a Bridge.

**CALIDAD Y MADUREZ.** Luis Aragonés sabe que todos estos chicos están creciendo. Madurando. Como personas y como futbolistas. En la concentración de estos días en Las Rozas, Del Horno y Reyes ya han advertido al atlético Fernando Torres. La vida es dura, pero las consecuencias son positivas. El bético Joaquín, seguramente, también habrá tomado nota desde su casa. Y ahora más que nunca, busque una salida a la Premier.

Para Eslovaquia, Luis podría hacer varios cambios. Albelda, baja por sanción, dejará su puesto a Xabi Alonso. Luis quiere ir poniendo en el equipo a Sergio Ramos. Le hará un hueco. Y arriba, Villa y Morientes también podrían tener su ocasión.

### El técnico eslovaco critica con dureza al colegiado

EFE / ESLOVAQUIA

El entrenador eslovaco, Dusan Galis, no logró sobreponerse a la decepción sufrida tras la debacle en el Vicente Calderón, donde su equipo cayó derrotado por 5-1, y acusó a España de no haber jugado limpiamente.

Además de sus críticas a la actuación arbitral, que le valieron la tarjeta roja en el minuto 19, Galis declaró además que «no fue un partido limpio por parte de España».

El técnico eslovaco confirmó que habrá dos o tres cambios en el partido de vuelta, correspondiente a la repesca para el Mundial de Alemania, y que tendrá lugar el próximo miércoles en Bratislava.

«Haremos dos o tres cambios en el partido de vuelta», debidos quizás no tanto a lesiones, ya que «no hay complicaciones de salud», según indicó también el ex delantero de la selección checa.

Preguntado sobre los errores cometidos por su equipo, que encajó una goleada histórica a mano de los de Luis Aragonés, Galis insistió: «nos expulsaron a un jugador y hubo un penalti, y luego llegaron el tercer, el cuarto y el quinto gol».

Sobre el viaje de los de Aragonés a Bratislava, Galis volvió a hacer alardes de escasa diplomacia, de lo que pecó también la víspera, valiéndole la tarjeta roja, e indicó que «no me interesa la selección española».

### David Albelda se perderá la vuelta en Bratislava

EFE / MADRID

David Albelda, centrocampista internacional del Valencia, es el único jugador español que no viajará a Bratislava para disputar el partido de vuelta de la repesca al Mundial ante Eslovaquia, al tener que cumplir sanción por ver el sábado una cartulina amarilla tras estar apercebido.

Albelda abandonará hoy La Ciudad del Fútbol y dejará su puesto en el equipo titular para que Luis Aragonés decida su sustituto entre Xabi Alonso y Rubén Baraja.

«No estaré en Eslovaquia pero lo importante era dar el máximo y conseguir un resultado como el que hemos logrado. Hemos visto que en esta selección nadie es imprescindible y en todos los puestos hay jugadores que te sustituyen sin que el rendimiento baje», manifestó.

En la selección de Eslovaquia la defensa Had no jugará el partido de vuelta tras ser expulsado.



LUIS GARCÍA | Jugador del Liverpool y de la selección española

# Un soñador realista

El centrocampista se convirtió en la noche del sábado en el héroe del combinado nacional

EFE / MADRID

Luis García se vistió la noche del sábado de héroe para acercarse a España al Mundial de Alemania. Tocó el cielo en un estadio, el Vicente Calderón, al que guarda un hueco en su corazón pegado al Camp Nou de su Barcelona, y fue el autor de tres goles de esperanza para el fútbol español en la noche en la que cumplió unos sueños cargados de realidad.

**Luis García se ha convertido en un símbolo en el Liverpool junto con el inglés Steven Gerrard**

Creció en el Real Valladolid y aprendió desde la base la dureza del fútbol. Tras abandonar los mimos de la Masía del Barcelona y pasar por Toledo y Tenerife en una cena de amigos, ante su inseparable Jordi Ferrón que triunfaba en el Rayo, soltó con total naturalidad hablando del futuro: "Sé que llegaré a lo más alto, me veréis ganar títulos y llegar a la selección".

No dudamos de que lo conseguiría. Su ambiciosa mirada le delataba. Hablaba en serio, desde la seguridad que le daba el interés de Rafael Benítez por llevarle al Valencia. No se concretó su pase y acabó en el Atlético de Madrid donde a base de goles se ganó su regreso a casa, al Barcelona.

Benítez acabó saliéndose con la suya y le fichó para hacerle campeón de la Copa de Europa con el Liverpool, donde desde el primer momento asumió la responsabilidad junto a Xabi Alonso y un jugador símbolo de casa como Gerrard.

Luis García (24-6-78), badalonés de nacimiento, tenía guardados para el día más importante en la reciente historia de España tres goles claves, sus primeros con la elástica rojilla en su sexto partido como internacional.

Podían haber sido más si la mala suerte no se hubiese cruzado por su camino, cuando fue llamado para debutar en el Vicente Calderón militando en el Atlético de Madrid y un problema muscular frenaba su progresión.

Desde pequeño lleva el gol en la sangre. Siempre elogiado por sus técnicos por su disciplina en el trabajo y su polivalencia, del delantero de sus inicios se fue convirtiendo a un media punta con mucha llegada a gol y en un extremo que puede jugar por las dos bandas por su habilidad con las dos piernas.

**INGLATERRA.** En Liverpool es feliz. Allí se hizo padre tras casarse con su novia de toda la vida y cada día siente el cariño de una afición que le idolatra pero concede un trato diferente al español, sin mo-

lestarle por las calles y restaurantes. «De Inglaterra solo cambiaría el tiempo», suele repetir cuando recuerda su país.

Ayer, el gran seguidor de Buenafuente (guarda sus programas desde su etapa en TV3), aprovechó al máximo su oportunidad. Luis Aragonés le elegía para ocupar el hueco dejado por Joaquín en la banda derecha y respondió a su confianza con un

cabezazo y dos zurdazos para cerrar sus gran noche en los 75 minutos que estuvo en el campo.

Siempre tuvo razón. La perseverancia le convierte en un soñador realista. Sin duda, tras proclamarse campeón de

Europa su próximo sueño será el Mundial de Alemania

**COMPAÑEROS.** Junto a su ex compañero en el Barcelona, Xavi Hernández, formó una gran asociación. «He jugado mucho con él y cuando coincidimos en el Barcelona nos entendíamos con una mirada y eso dentro del campo es importante. Tengo guardado el balón y firmado por todos, creo que lo recogió Puyol. Lo pondré junto al de la final de la Liga de Campeones», dijo.

También destacó que su compañero Joaquín sigue siendo un jugador importante para la selección. «Joaquín está por encima de todo esto, es un jugador muy importante para la selección», añadió.

## LAS DECLARACIONES

► LUIS GARCÍA

«Hemos cogido confianza»

Luis García, centrocampista de la selección española, declaró que el encuentro contra Eslovaquia (5-1) sirvió para que el equipo tomara confianza y eliminar dudas sobre lo que puede hacer el conjunto español en el próximo Mundial. «Conseguimos que la afición saliera contenta pues se había quedado con la duda de si esta selección podía ir al Mundial y hacer algo importante. Nos sirvió sobre todo para adquirir confianza, cuando estemos en el Mundial tendremos cosas que decir», declaró el centrocampista del Liverpool inglés. Para Luis García, el equipo hizo un gran encuentro. «Si hubiese salido medio regular, hoy veríamos fantasma por todos lados. El equipo hizo un gran partido, fue una victoria merecida y en los próximos 90 minutos lo podemos acabar», comentó.

## La liga inglesa refuerza al equipo de Luis Aragonés

EFE / MADRID

Rafa Benítez ha dado un empujón al fútbol español. Abrió la puerta a un nuevo mundo. El futbolista español es un tipo de perfil generalmente acomodado, que es titular casi sin entrenar a diario porque se adueña de un nombre y una imagen. Es entonces cuando la prensa le apoya y ya no necesita desgaste.

Inglaterra ha enseñado al fútbol español a competir en la Premier Liga del mundo, en la Premier. Cuantos más jugadores salgan y fichen por el Chelsea, por el Arsenal, por el United o por Liverpool, mejor le irá a la selección.

Reyes, por ejemplo, cuando se levanta por la mañana y se despierta a Highbury sabe que solo va a ser fijo con Wenger si entrena bien. En caso contrario irá al banquillo. A Del Horno le pasa lo mismo. En el Athletic jugaría siempre. Si o sí. Y ahora Mourinho le va a hacer más jugador compitiendo con Bridge.

Lo del Liverpool es caso aparte. Luis García fue decisivo el año pasado al ser campeón de Europa. Por eso, no se entienden las críticas que ha recibido Luis Aragonés esta semana.

Morientes es distinto. Es un futbolista europeo. Que nunca falla. Llevó al Mónaco a una final de 'Champions', ganó dos Copas de Europa con el Madrid. Es competitivo. Eso que le gusta a Aragonés.

## Morientes y Torres, en racha de goles

EFE / MADRID

Los delanteros Fernando Torres y Fernando Morientes engrosaron con sus goles ante Eslovaquia en el partido de ida de la repesca para el Mundial de Alemania, sus datos goleadores.

Era la reválida para Fernando Torres. En el Calderón, de donde se fue descontento en el último partido ante Serbia Montenegro en el que se perfilaba como su gran día. Ante Eslovaquia sí marcó, el tercero de la noche, desde el punto de penalti.

El delantero del Atlético está en racha con la selección tras marcar seis goles en los últimos tres partidos. Le hizo dos a Bélgica y le endosó tres a San Marino. Ante Eslovaquia alcanzó los nueve goles en sus 25 convocatorias.

Mientras, Morientes no falló a su cita con el gol cuando se enfunda la camiseta de la selección. Con un testarazo cerró la noche con el quinto de España y logró su gol 26 en 41 partidos disputados.

## Trabajo y respeto.

Desde que se fue al Liverpool, Luis García ha logrado ganarse el respeto internacional y se ha labrado una fama de luchador incansable. / FOTO: EFE







Diego Forlán.

## Forlán regresa a España tras su lesión ante Australia

EFE / MONTEVIDEO (URUGUAY) La selección uruguaya de fútbol viajó hacia Sydney tras abordar un vuelo charter que le trasladó a Santiago de Chile, donde se embarcarán en un avión de línea regular que la llevará a Australia tras dos escalas y 20 horas de viaje.

El goleador del Villarreal Diego Forlán, lesionado y descartado para la revancha, no viajó a Australia para acelerar los tiempos de recuperación desde ayer mismo en Montevideo y partir en los próximos días de regreso a España, donde culminará el tratamiento.

Forlán dijo tras el partido que sintió un endurecimiento en la zona afectada, lo que le impedía moverse con normalidad, por lo que avisó al técnico para pedir el cambio.

Tras finalizar el partido, que Uruguay ganó (1-0) a Australia en el estadio Centenario, los jugadores tomaron su merienda en el vestuario y la delegación celeste se marchó del Estadio directamente con destino al aeropuerto de Carrasco.

En tanto, el jugador Diego López, que se lesionó jugando ante Australia viajó con la delegación.

El futbolista dijo que «se logró un resultado positivo y nos tenemos confianza para el partido de vuelta».

«Yo me voy a Australia y no sé si voy a poder estar a la orden. No sabemos si se trata de un tirón o una contractura, pero se diagnosticará más adelante», concluyó.

**CAMBIO DE TÁCTICA.** El seleccionador de Australia, el holandés Guss Hiddink, dijo que en la revancha de Sydney ante Uruguay, el próximo miércoles 16, su equipo «va a ser muy diferente en la estrategia táctica y técnica que se utilizarán».

En la conferencia de prensa posterior el encuentro sostuvo que «no se pudo marcar el gol que podría haber sido decisivo para mi equipo», en alusión a que en esta fase los goles marcados en campo contrario tienen valor doble en caso de empate en el resultado final.

### TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

## Un domingo sin Liga

Hubo un tiempo en el Javier -pongámonos Javier- se levanta tarde. Es el único día que se lo puede permitir. Cada domingo, a la seis de la mañana, abre los ojos sobresaltado por la rutina, porque a esa hora le despierta el viejo Casio, pero sonríe y vuelve a cerrar los ojos y se queda dormido con un gesto benévolo, riéndose del mundo.

Suelen ser las dominicales onces de la mañana cuando retoza en la cama y las onces y cuarto cuando definitivamente pone pie en tierra y decide arrancar. Sobre su silla, la camiseta de su equipo y una bufanda de lana, no oficial, tejida por su madre cuando apenas tenía diez años. Las ventajas de vivir sin televisión ni radio le dejan un tiempo mirando el río a través de la ventana.

A las tres y media, después de una ducha en la que vuelve a maldecir su incipiente barriga de treinta años, se monta en su coche rumbo a la capital. Ha aprisionado un extremo de la bufanda en la ventanilla trasera y ondea los colores de su equipo durante los cuarenta largos minutos que recorre cada domingo hasta el campo.

A un kilómetro del estadio empieza a mosquearse porque hay poco tráfico, y el desconcierto es mayúsculo cuando consigue plaza en el minúsculo aparcamiento que hay en los alrededores del campo y no hay coches a su alrededor. Todo está cerrado. Las puertas, los comercios... Sólo un bar con poca clientela, con un camarero que se ríe de su camiseta, con un periódico que le dice que hoy no hay Liga. Y ya es la segunda vez que se lo hacen este año. En Brasil, juega la selección y el país se paraliza. En España, levemente, sólo se entera el que quiere y puede. Tiran mucho los equipos...



Deco, durante uno de los partidos disputados con el Barcelona. /EFE

# «Como equipo, somos superiores al Real Madrid»

Deco se muestra seguro de la victoria del Barcelona en el derbi

EFE / BARCELONA

Deco está convencido de la victoria de su equipo en el Bernabéu, aunque advirtió que el Real Madrid tiene «jugadores desequilibrantes» y habrá que trabajar duro para conseguir los tres puntos.

«Seguro que ganaremos», porque «como equipo somos superiores», declaró Deco.

El centrocampista brasileño se perdió el último clásico, pero en esta ocasión, se ha recuperado a tiempo de una lesión y espera convertirse en uno de los protagonistas en su primer partido como azulgrana en el Bernabéu.

«El encuentro llega en el mejor momento para mí. Estoy entrenándome mucho, y tengo muchas ganas de jugar. Así que para mí es el partido ideal en el momento ideal», aseguró.

Deco también ha destacado el momento dulce de juego por el que atraviesa el Barça, y considera que, a día de hoy, el conjunto de Frank Rijkaard nada tiene que envidiar al Madrid.

«Nosotros tenemos tantos jugadores de calidad como ellos, tal vez incluso una plantilla con más calidad. Ellos tienen grandes jugadores que pueden desequilibrar el partido en cualquier momento, pero no consigo encontrar nada en lo que sean más fuertes que nosotros», subrayó.

Sin embargo, el volante del Barcelona insistió en que ganar al equipo madridista siempre es complicado, y más cuando ejerce su condición de equipo local.

«El Madrid tiene grandes jugadores, y tiene su orgullo de jugar en casa, ante su afición, y con su

historia. Así es que ellos saldrán a hacer el partido de su vida», dijo.

Deco vaticinó «un partido con muchos goles» y espera que Ronaldo se recupere a tiempo para disputar el clásico, «porque es bueno para el espectáculo que siempre estén los mejores».

En su segunda temporada como azulgrana, Deco ya ha tenido tiempo de darse cuenta lo que significa un Real Madrid-Barcelona, un clásico que se vive con más intensidad que los partidos de la liga portuguesa entre, el Oporto, y el Benfica, el eterno rival.

«La principal diferencia es la gente, todo lo que se mueve alrededor. El Real Madrid-Barça es trascendente, traspasa todo cuanto significa Cataluña y España. Creo que es un clásico mundial», destacó.

# Laporta ve favoritos a los blancos para ganar el clásico

EFE / MÉXICO

El presidente del Barcelona, Joan Laporta, dijo ante la próxima visita de su club al Real Madrid en la Liga española de fútbol, que los equipos que juegan en su casa siempre son favoritos para conseguir el triunfo.

Al ser cuestionado en su visita a la capital mexicana sobre el clásico español que se jugará el sábado que viene en Madrid, el presidente del Barcelona expresó su idea de que «los favoritos son los que juegan en casa».

El presidente del club catalán evitó hacer ningún tipo de pronósticos sobre un partido entre «dos equipos de primer nivel, bastante

parejos», y señaló que el Barcelona va a Madrid «con respeto y la humildad de saber que tiene «un buen equipo».

Laporta destacó que ante el Real Madrid el Barcelona intentará jugar «como viene haciéndolo». «Y podemos hacer un buen gran partido», apostilló

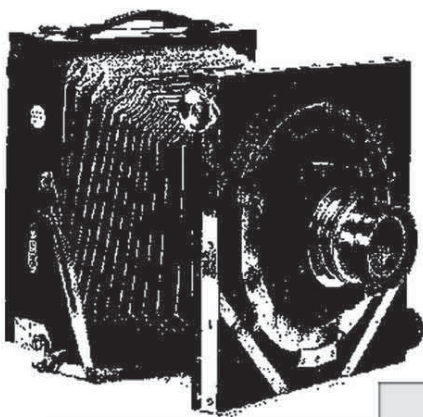
**MARQUEZ.** Por otra parte, el mandatario azulgrana no escatimó en su visita a la capital mexicana alabanzas para Rafael Márquez, el único mexicano que juega en la primera división del fútbol español. «Márquez es una pieza básica en el esquema del Barcelona y ha demostrado su capacidad pa-

ra liderar el medio campo, además se ha integrado al equipo», comentó Laporta.

El máximo dirigente del club azulgrana señaló que sería deseable que Rafael Márquez adquiriera la nacionalidad española para dejar de ocupar una plaza de extranjero dentro del equipo, «pero tiene un sitio en la plantilla sea o no comunitario».

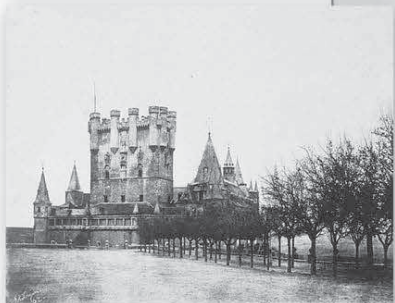
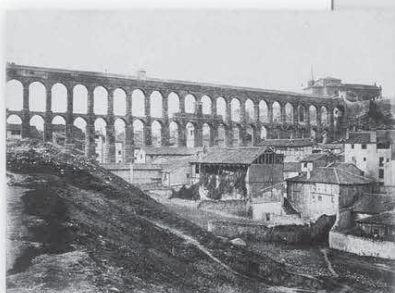
«Esperamos que se nacionalice lo antes posible, pero tiene un sitio en la plantilla sea o no comunitario», destacó Joan Laporta, quien este domingo viajará de México a Dallas (Texas, Estados Unidos), para asistir a un partido de la Liga de fútbol de ese país.





# CASTILLA Y LEÓN en la mirada

100 años de fotografía  
(1839 - 1939)



Una visión fidedigna y nostálgica, para recuperar la memoria de Castilla y León a través de la fotografía

42 fascículos de gran formato  
Más de 400 fotografías

Se comunica a los lectores que ante cualquier entrega incompleta o falta de algún fascículo, se pongan en contacto con el periódico, en el teléfono **921 43 72 61**, de 9 a 14 h o de 17 a 19 h. Asimismo, informamos que las páginas 1 a la 16 son los créditos y agradecimientos y que serán las dos últimas entregas.

De lunes a viernes **GRATIS** un nuevo fascículo

  
Junta de  
Castilla y León

**CASTILLA Y LEÓN**  
**ES VIDA**  
turismocastillayleon.com

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

*El diario de los segovianos*





Juan Martínez 'Casuco', entrenador del Real Murcia. / JESÚS MORENO (LA TRIBUNA DE ALBACETE)

## El Málaga B toma aire a costa de frenar al Murcia

MÁLAGA B	REAL MURCIA
2	0

**MÁLAGA B:** Javi Muñoz, Jesús Gámez, Armando, Torrejón, Ezequiel, Usero, Andreu (Marchiori, m.58), Diego Castro (Saúl, m.79), Jorge Pina; Boselli (Ádor, m.87) y Gonzales Vigil.

**REAL MURCIA:** Juanmi; Pignol, Marañón, Urzelai (Carrera, m.63), Cuadrado; Pulido (Markus, m.63), Juanma, Asiarri, León; Iván Alonso (Diego Alonso, m.23) y Richi.

### ÁRBITRO

Pérez Pérez (Comité Canario). Amonestó a los locales Ezequiel, Usero y Jesús Gámez y a los visitantes Juanma y León.

### GOLES

10. M.16: Gonzales Vigil. 20. M.25: Jorge Pina.

### EFE / MÁLAGA

El Málaga B rompió una racha de dos derrotas consecutivas y con el 2-0 toma aire para salir de la zona baja de la tabla, y ello a costa de un Real Murcia que se frena en su intento de consolidarse en los puestos de ascenso.

El equipo visitante salió volcado sobre la portería del Málaga B, aunque poco tiempo le duró el empuje, porque el conjunto local

se sacudió el dominio y empezó a llevar peligro a la meta rival.

Fruto de ello llegó poco después de cumplirse el primer cuarto de hora el primer tanto del filial malaguista, que vino precedido de varios rechaces en el área pimentonera y que finalmente culminó en gol el peruano Gonzales Vigil en una postura acrobática.

En el minuto 25 el conjunto que dirige Juan Carlos Añón el que logró el 2-0 definitivo, con el tanto marcado por Jorge Pina.

## El Castellón gana pero sigue siendo colista

2	CASTELLÓN
1	POLI EJIDO

**CASTELLÓN:** Raúl Jiménez, Pedro Hernández, Mora (Dealbert, m. 44), Rodri, Casablanca, Torrecilla, Miguel, Héctor (Marcos, m. 73), Castell, Ordóñez (Xavi Moré, m. 63) y Epiñé.

**POLIDEPORTIVO EJIDO:** Kike, Cristian, Pedro Lago, Óscar (Vucko, m. 81), Llorens; Moreno, Juanma, Sunday (Toedtli, m. 71), Víctor Salas; Kiko (López Ramos, m. 61) y Keko.

### ÁRBITRO

Gardeazábal Gómez (Vizcaya). Amonestó a los locales Miguel y Raúl Jiménez y a los visitantes Keko, Cristian y Llorens. Expulsó al portero visitante Kike en el minuto 91.

### GOLES

01. m. 53: Keko, de penalti. 11. m. 57: Epiñé, a pase de Ordóñez. 21. m. 79: Marcos cabecea un centro de Dealbert.

## Festín de goles del Madrid B ante el Elche

4	REAL MADRID B
0	ELCHE

**REAL MADRID CASTILLA:** Coboño; Palencia, Arbeloa, Robles, Filipe; Balboa, Jotha (Borja Valero, m.82), De la Red (Javi García, m.73), Adrian Martín; Jurado (Barral, m.79) y Soldado.

**ELCHE:** Unanua; Mario, Benja, Marc Bernaus, Quique Medina; Fede Martí, Alberto (Raúl Martín, m.62), Alfredo, Rubén (Luis Gil, m.66); Peragón (Cachorro, m.62) y Nino.

### ÁRBITRO

Alvárez Izquierdo (Colegio Catalán). Mostró cartulinas amarillas a De la Red, Jurado, Jotha y Arbeloa por los locales, y a Peragón, Quique Medina y Fede Martí por los visitantes. Expulsó a Benja por doble cartulina en el minuto 56.

### GOLES

10. m. 34: Soldado. 20. m.44: Jurado. 30. m.76: Soldado. 40. m.78: Adrian Martín.

### EFE / MADRID

El Real Madrid Castilla sacó a relucir su buen fútbol y se dio un festín de goles a costa de un irregular Elche, mostrando un juego vistoso, repleto de velocidad y llegadas a gol, que concedió una solidez desconocida hasta la fecha cuando jugaba de local.

El Castilla desató su mejor juego, ese que le convertía en intocable la pasada temporada cuando arrasaba en Segunda división B. Los jóvenes jugadores madrildistas demostraron ante uno de los candidatos al ascenso a Primera, el Elche, que van asentándose a la categoría de plata del fútbol español y adquiriendo experiencia para hacer desaparecer una inocencia que le ha restado puntos en un mal inicio de temporada.

## Gejo mantiene al Xerez en el liderato

3	XEREZ
0	LORCA

**XEREZ:** Julio Iglesias, David de Coz, Gerard (Pendín, m. 76), Bají, Mendoza, Moreno, Granero (Camuñas, m. 55), Ríos, Iván Rosado (Ismael, m. 55), Castaño y Gejo.

**LORCA:** Jáuregui, Bea, Castellanos (Aguilar, m. 67), Vega, Robles, Moro, Ramos (Velázquez, m. 67), Aleixandre, Jorge, Isaacs (Maldonado, m. 52) y Gorka de Carlos.

### ÁRBITRO

Arcas Piqueres del colegio valenciano. Mostró tarjeta amarilla a Ríos, del Xerez y a los lorquistas Moro y Velázquez.

### GOLES

10. M. 58. Gejo. 20. M. 60: Gejo. 30. M. 75: Gejo.

### EFE / JEREZ DE LA FRONTERA

Gejo se convirtió en el principal protagonista de la victoria del Xerez ante el Lorca, que le permite mantener el liderato merced a un segundo tiempo muy certero después de una primera mitad bastante pobre de juego en todos los aspectos.

El Lorca, aún con todo, trabajó muy bien y le puso las cosas muy difíciles a los jerezistas, aunque prácticamente no inquietó el área local.

## Riga coloca al Numancia en la cuerda floja

0	NUMANCIA
1	LEVANTE

**NUMANCIA:** Álvaro Núñez, Juanpa, Jordi Navas, Ochoa, Graff; Monteagudo; Del Pino (Corredoira, min. 84), Mario, Trashorras (Azkorra, min. 52), Moreno; Rafa Jordá (Pineda, min. 60).

**LEVANTE:** Cavallero, Descarga, Alexis, Jesule, Harte; Ettien, Sandro (N Diaye, min. 46), Camacho, Carmelo (Carmelo, min. 91); Riga y Manchev (Congo, min. 68).

### ÁRBITRO

Teixeira Vitienes (colegio cántabro). Mostró cartulinas amarillas a Monteagudo, Jordi Navas y Juanpa, en el Numancia, y Descarga, Cavallero y Harte, en el Levante.

### GOLES

01. min. 18. Riga.

### EFE / LEVANTE

El Numancia se mete en puestos de descenso de Segunda División al perder 0-1 con el Levante gracias a un gol del ghanés Mustapha Riga y deja a su entrenador Enrique Martín Monreal en la «cuerda floja», después de un partido en el que el equipo soriano mostró impotencia ante el control del equipo visitante, que se acerca a puestos de ascenso.

## Tercera victoria consecutiva del Almería

2	ALMERIA
1	FERROL

**ALMERÍA:** Valerio; Manolo Gaspar, Carlos Navas, Ochoa, Bermudo, Galca, Soriano, Ortiz, Francisco (Varela, m.89), Crusat y Luna (Martin Vellisca, m.73).

**RACING DE FERROL:** Bouchard, Jorge Rodríguez, Bourdeau, Isma, Beranger, Carlos (Juanito, m.78), Héctor, Nacho, Manolo (Moisés Pereira, m.85), Granon y Baha (Arrieta, m.78).

### ÁRBITRO

González González (castellano Leonés). Mostró tarjeta amarilla a Isma, Bouchard y Manolo.

### GOLES

10. m.46. Soriano. 20. m.50, Francisco.21. m.57, Granon.

### EFE / ALMERÍA

El conjunto de la Unión Deportiva Almería obtuvo el tarde de ayer ante el Racing de Ferrol su tercera victoria consecutiva sumando de esta manera su quinta jornada sin perder, lo que le permite seguir la escalada en los puestos altos la clasificación, ante un Racing de Ferrol que únicamente inquietó cuando redujo las diferencias en el marcador.

## Tres goles de Biagini humillan al Tenerife

1	TENERIFE
3	SPORTING

**TENERIFE:** Bernardo; Almirón, Belli, Kiriani, Fagiani; La Paglia, Vázquez; Cristian (Cristo, min. 54), Toñito (Hormiga, min. 59), Toni Moral (Ayoze, min. 75); y Maikel.

**SPORTING DE GIJÓN:** Roberto; Sastre, Jorge, Jeffrey, Dorado; Enxux (Bravo, min. 61), Pablo, Juan (Cámara, min. 86), Fuego; Gerardo y Biagini (Calandria, min. 70).

### ÁRBITRO

Téllez Sánchez (C. Catalán). Amonestó a los jugadores locales Vázquez, Fagiani y La Paglia, a este en dos ocasiones, por lo que fue expulsado en el minuto 48, y a los visitantes Gerardo, Calandria, Roberto y Sastre.

### GOLES

01. Min. 12. Biagini, de penalti. 02. Min. 51. Biagini. 03. Min. 54. Biagini. 13. Min. 60. Maikel.

### EFE / SANTA CRUZ DE TENERIFE

El Sporting propició una contundente derrota al Tenerife que agrava aún más su inquietante crisis, esta vez ante la prepotente mirada desde el palco de Antonio López, técnico cordobés que habrá tomado buena nota de las grandes carencias del que, a partir de hoy será su equipo.

## Triunfo a domicilio del Valladolid

0	C. DE MURCIA
2	VALLADOLID

**CIUDAD DE MURCIA:** Jaime, Alegre, Curro Montoya (Gibanel, m. 53), Kome (Raúl Pérez, m. 22), Mané, Goiton, Amaya, Córdoba, Falcón, Luque (Sergio Torres, m. 70) y Titi.

**VALLADOLID:** Bizarrri, Ramis, Marcos, Baraja, Mario, Robles, Capdevilla (Alvaro, m. 85), Aduriz, Broli, Víctor (Pedro López, m. 75) y Llorente (Losada, m. 72).

### ÁRBITRO

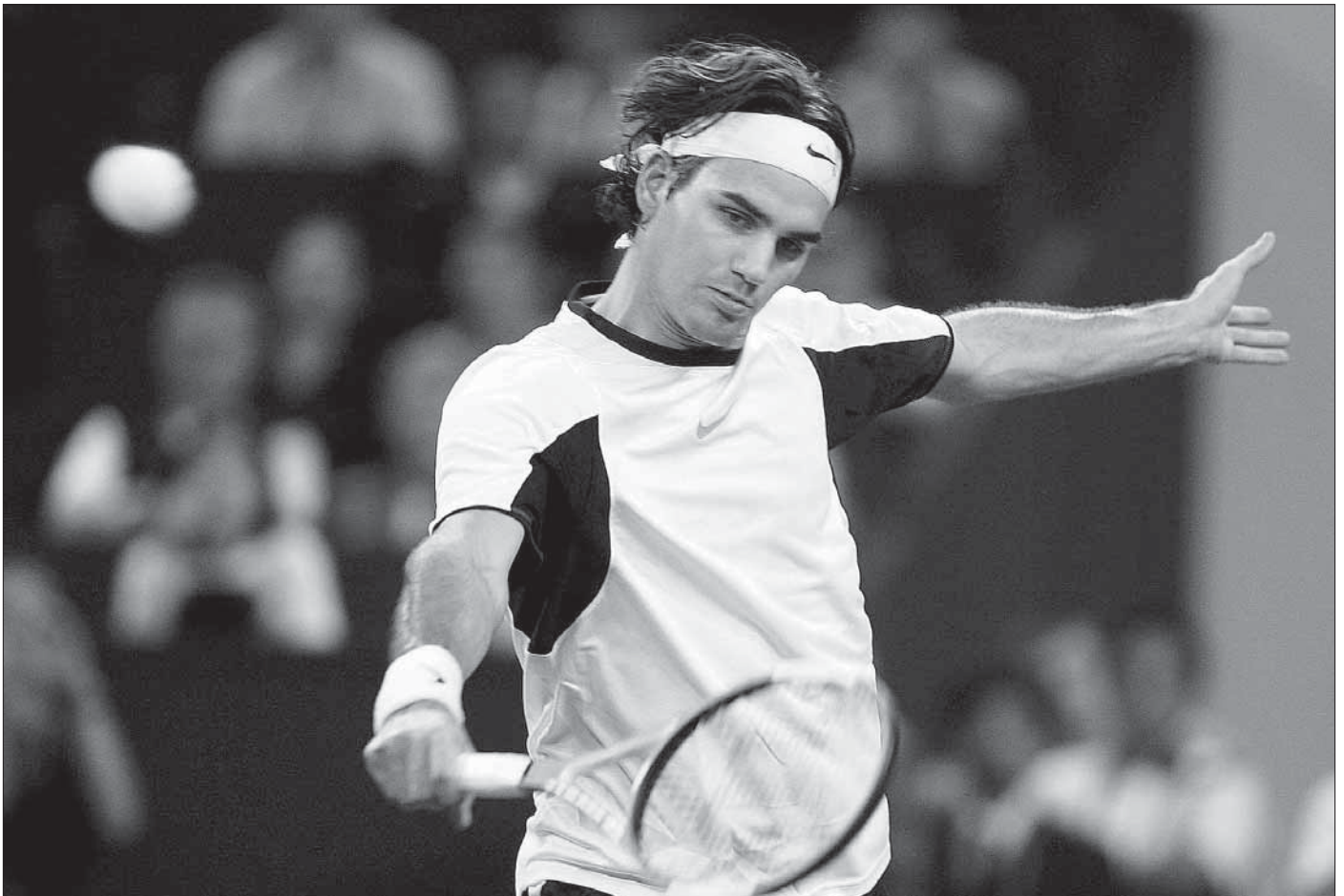
Paradas Romero, del colegio andaluz. Mostró tarjeta amarilla a los locales Raúl Pérez y Mané, expulsó a Amaya (m. 18), por doble amarilla; y por los visitantes enseñó la tarjeta amarilla a Bizarrri y Marcos.

### GOLES

01. M. 36: Capdevilla. 02. M. 48: Aduriz.

### EFE / MURCIA

El Ciudad de Murcia y el Valladolid dieron un feo espectáculo a los aficionados, que protestaron mucho la actuación de colegiado Paradas Romero, en un partido que estuvo marcado por la expulsión del defensa local Iván Amaya al principio del choque (minuto 18) y a partir de ahí cualquier esquema fue cambiado.



Roger Federer devuelve una bola en su partido frente al argentino David Nalbandian. / EFE

# Federer debuta con victoria

El suizo derrota a David Nalbandian por 6-3, 2-6 y 6-4, mientras que Ljubicic gana al también argentino Coria

EFE / SHANGAI (CHINA)

El suizo Roger Federer, número uno mundial, y el croata Ivan Ljubicic, octavo, firmaron ayer sus primeras victorias en la Copa Masters de Shanghai, a costa de los argentinos David Nalbandian y Guillermo Coria, que ahora se ven obligados a ganar sus próximos partidos.

Federer derrotó a Nalbandian por 6-3, 2-6 y 6-4, mientras que Ljubicic no dio opción alguna a Coria y se impuso por un claro 6-2 y 6-3 en apenas una hora y 20 minutos de juego.

Se completó así el programa de la jornada inaugural del Masters en el Grupo Rojo. Hoy, en el Grupo Dorado, se enfrentarán Andre Agassi-Nikolay Davydenko y Rafael Nadal-Gastón Gaudio.

En cada grupo juegan todos contra todos y los dos primeros pasarán a semifinales.

Federer, que jugaba su primer partido en seis semanas por culpa de una lesión de tobillo, mostró signos de debilidad en la segunda manga, que perdió, y en la tercera, en la que llegó a tener una desventaja de 1-3. Pero una sólida reacción le llevó a ganar cinco juegos siguientes y, con ello, el partido.

El suizo admitió que, debido al largo periodo de inactividad, no se sentía seguro de sus posibilidades.

«Estaba mentalmente preparado para perder en dos sets», dijo.

Más fácil lo tuvo Ljubicic, el mejor en la última parte de la temporada, ante Coria, particularmente gracias a un servicio imparable que desbordó en todo momento al argentino.

Para el croata esta es la primera Copa Masters, mientras que Coria juega por tercer año consecutivo pero solo ha logrado en este periodo una victoria.

Una derrota en su partido de mañana dejaría a cualquiera de los

argentinos prácticamente sin opciones de pasar a semifinales, o cuando menos dependerían de resultados ajenos para hacerlo.

Federer fue el ganador de las dos últimas ediciones del Masters y, si triunfara también este año, sería el primero en hacerse con tres títulos desde que el checo Ivan Lendl lo logró entre 1985 y 1987.

**POCA PREPARACIÓN.** «No preparé al cien por cien este Masters, recibí una última llamada para venir aquí», se disculpó el argentino.

## Federer: «Luché duro»

Federer se mostró «muy satisfecho» con la manera en que jugó, aunque señaló que durante el segundo juego Nalbandian «definitivamente jugó mejor. Apenas perdía un golpe y empezó a devolver muy bien». «Ahí es cuando me rompí, se lo merecía totalmente, fue el mejor durante un buen rato», apuntó. Federer confesó que estaba «mentalmente preparado para una derrota en el segundo set». Al llegar al tercer juego estaba «deseando» que Nalbandian le diera una oportunidad. «Me la dio y la aproveché. Fue un gran alivio porque estaba empezando a sentirme un poco decepcionado», después de empezar ganando el primer set. «Aún tengo la sensación de que no me estaba dando a mí mismo suficientes oportunidades, buscaba demasiado en el retorno y jugaba demasiado pasivo, no pude encontrar el equilibrio. Así que luché duro, y me alegro de que funcionara, porque ya en el tercer set la suerte está contra ti», aseguró el suizo. Sobre su tobillo, Federer comentó que se sintió «bien», aunque «más mental que físicamente». «Pude llegar a todas las bolas que quise, y a algunas no lo hice porque no se podían jugar», añadió. «Además, me estoy acostumbrando a la superficie. Como es obvio, todavía estoy entendiendo cuáles son los mejores golpes aquí, porque creo que tienes que ser muy inteligente en este tipo de superficie».

Sin embargo, destacó: «Por más que haya perdido, es importante haber ganado un set a Roger Federer, en estos 'round robin' siempre es positivo ganar muchos juegos, pero es preferible ganar el partido, y con lo cerca que estuve es una lástima no haberlo conseguido».

Nalbandian no perdió la prudencia en ningún momento del partido, pues con el número uno mundial «siempre hay que tener cuidado, es un gran jugador y viene con mucha confianza». Con todo, «yo creo», dijo, «que él no jugó al cien por cien por la lesión que ha sufrido».

«No en los movimientos, pero en la confianza o en algunos golpes se nota que todavía no está con mucho tenis encima, aunque creo que en un par de días, por cómo juega, lo va a agarrar rápido», comentó el argentino tras finalizar el encuentro, que, pese a las esperanzas que despertó su iluminada respuesta en el segundo set, ve complicado su camino de cara a semifinales.

«Todos los partidos son duros y habrá que esperar», manifestó. «También dependo de otros resultados, no solo de mí, y tanto contra Guillermo Coria contra con Iván Ljubicic voy a tener que jugar muy bien para ganar», concluyó Nalbandian.

## Ljubicic aspira a llegar a semifinales

El croata Ivan Ljubicic, que venció al argentino Guillermo Coria, declaró que se encontró muy bien durante todo el encuentro.

«Saqué muy bien, pero él estaba muy suelto, me devolvía muy fuerte, y tuvo un poquito también la suerte de su lado con las fajas en alguna línea», opinó, aunque se le hizo difícil «armar los puntos y tratar de dominar cuando la superficie es tan rápida». Coria opinó durante su encuentro con la prensa que para mejorar en pista rápida solo puede «seguir insistiendo», aunque recordó que ya obtuvo buenos resultados bajo techo, como los cuartos de final del abierto de Estados Unidos, aunque allí la pista era «más lenta». Pese a todo, aseguró: «Creo que me voy contento porque estuve más motivado, con ganas, y me fui bien». Por su parte, Ljubicic reflejó ante la prensa la misma confianza con la que barrió a Coria sobre la pista, y declaró que con Roddick y Hewitt fuera de la competición «es obvio» que tiene la sensación de que se merece «estar en semifinales».



## LIGA ACB

# El Madrid sentencia el derbi en el último cuarto

La participación de Jiménez fue el principal atractivo del encuentro

REAL MADRID	ESTUDIANTES
79	61

**REAL MADRID:** Rakocevic (16), Bullock (5), Gelabale (6), Hervelle (13), Reyes (14) -cinco inicial-, Hamilton (2), Sonko (3), Hernández Sonseca (1), Tomas (18), Sinanovic (2).

**ADECCO ESTUDIANTES:** Azofra (1), Jasen (6), Jiménez (8), Iturbe (11), Bueno (14) -cinco inicial-, Miso (1), Rodríguez (6), McDonald (14) y Suárez (2).

## ÁRBITROS

Arteaga, Conde y Ortega. Excluyeron por personales a Azofra (m. 35).

## PARCIALES

11-17, 22-21, 25-17, 21-6.

## EFE / MADRID

El primer derbi madrileño oficial de la temporada en curso duró diez minutos más de lo que necesitaba el Estudiantes, que cayó sin remedio en el último cuarto de partido frente a un Real Madrid constante, serio y sin confianzas.

La presencia de blancos y colegiales sobre la cancha convierte en papel mojado cualquier pronóstico previo. Al equipo del Ramiro de Maeztu le gusta jugar contra los vecinos de La Castellana y, pese a jugar en campo contrario, pese al revuelo del fichaje de Carlos Jiménez -que, en contra de los que muchos creían, se recuperó a tiempo y no se escondió en una tarde tan complicada para él- y pese a la diferencia existente en la tabla, tuvo en jaque a los anfitriones durante treinta minutos.



Gelabale intenta anotar ante la presión de McDonalds. / EFE

## El Pamesa se lleva duelo autonómico

71	PAMESA
70	ETOSA

**PAMESA VALENCIA:** Avdlovic (3), Dial (15), Timinskas (18), Dikoudis (4), Garcés (13) -cinco titular- Harrington (5), Yebra (3), Miralles (3), Larragán (-) y Sklavos (7).

**ETOSA ALICANTE:** Hernández (4), Digbeu (18), Johnsen (14), Lewis (12), De Miguel (5) -cinco titular- Rodríguez (2), Angulo (-), Bennerman (-), Junyent (13), Sundov (-) y Weigand (-).

## ÁRBITROS

Martín Bertrán, García González y Rosado. Eliminaron por faltas personales a los locales Timinskas (m.36) y Avdlovic (m.36) y a los visitantes De Miguel (m.38).

## PARCIALES

20-21; 14-12; 22-19; 15-18

## EFE / VALENCIA

El Pamesa puso ayer fin a una racha de tres derrotas consecutivas y derrotó en el duelo autonómico de la Comunidad Valenciana al Etosa en un choque bronco que se decidió en los últimos segundos y que cayó del lado local gracias a una canasta de Derrick Dial.

Espoleado por las tres derrotas consecutivas el Pamesa saltó a la pista extra motivado.

## El Unicaja muestra sus mejores recursos

83	UNICAJA
74	LLANERA

**UNICAJA DE MÁLAGA:** Pepe Sánchez (7), Brown (15), Risacher (10), Garbajosa (12), Daniel Santiago (19) -cinco inicial-, Berni Rodríguez (6), Alfonso Sánchez (2), Jesús Lázaro (-), Carlos Cabezas (8), Pietrus (2) y Makshantsev (2).

**LLANERA MENORCA:** Salva Camps (6), Alberto Miguel (10), Stojic (19), Stimac (10), Eley (19) -cinco inicial-, Reynés (-), Yáñez (2), Llorens (6) y Sabaté (2).

## ÁRBITROS

García Ortiz, Requena y Sacristán. Eliminaron por cinco faltas personales a Eley (m.40).

## PARCIALES

32-21; 20-20; 16-15; 15-18

## EFE / MÁLAGA

El Unicaja de Málaga mostró mejores recursos y ello le valió para sumar la victoria ante un Llanera Menorca que siempre puso muchas ganas y en algunos aprietos al equipo malagueño en la fase final del encuentro.

El conjunto que entrena el italiano Sergio Scariolo fue muy superior durante buena parte del encuentro.

## Derrota del Tau Vitoria frente al Gran Canaria

71	TAU VITORIA
78	GRAN CANARIA

**TAU VITORIA:** Pablo Prigioni (13), Serkan Erdogan (13), Casey Jacobsen (12), Kornel David (9), Luis Scola (7) -cinco inicial-, Travis Hansen (7), Roko Leni Ukic (4), Tiago Splitter (1) y Predrag Drobnjak (5).

**GRAN CANARIA:** Marcus Norris (11), Adam Harrington (8), Jim Moran (2), Sitapha Savané (23), Harper Williams (7) -quinteto inicial-, Roberto Guerra (10), Gonzalo Martínez (-), Jason Klein (10) y Rubén Burgos (7).

## ÁRBITROS

Manel Alzuria, Óscar Perea y Miguel Ángel Pérez Niz. Excluyeron por personales al basketista Luis Scola (m. 36).

## PARCIALES

19-15; 15-22; 23-22; 14-19.

## EFE / VITORIA

El Tau Vitoria acabó herido en el pabellón Fernando Buesa Arena ante un triunfo histórico del Gran Canaria, que disfrutó de una jornada inspirada de su pivote Sitapha Savané, quien con 23 puntos, 5 rebotes y 29 de valoración firmó un día extraordinario y logró que el equipo vitoriano no encontrara su sitio en la cancha.

## El Barcelona continúa con paso firme en la ACB

81	BARCELONA
57	LAGUN ARO

**BARCELONA:** Williams (20), Navarro (20), Basile (6), Fucka (6), Marconato (2) -cinco inicial- De la Fuente (-), Sada (6), Kakiouzis (15), Gasol (3) y Trias (3).

**LAGUN ARO BILBAO:** Salgado (8), Quintana (-), Montañez (4), Banic (12), Weis (10) -cinco inicial- Savovic (7), Scott (6), Koljevic (2), Panko (8) y Majstorovic (-).

## ÁRBITROS

Murgui/Sánchez Monser/Cardús. Sin eliminados.

## PARCIALES

18-10; 25-16; 21-15; 17-16

## EFE / BARCELONA

El Winterthur FC Barcelona continúa con paso firme en la ACB, competición en la que hoy sumó su séptima victoria en siete partidos ante un desahogado Laguna Aro Bilbao Basket, que puso las cosas muy fáciles a los hombres de Dusko Ivanovic (81-57).

El conjunto local empezó muy espeso en ataque (9-8, min.6), y el inicio recordó al del pasado jueves en la pista del Efes Pilsen, pero ni el Bilbao Basket es el equipo turco ni al Barcelona se le veía por la labor de repetir el mal partido de Estambul.

Así que, tras el rosario de imprecisiones de los primeros minutos, el Barca despertó, justo cuando lo hizo Navarro. Seis puntos consecutivos del escolta azulgrana pusieron al equipo en la senda del triunfo.

## NBA



Pau Gasol.

## Gasol, con dos puntos de oro, da el triunfo a los Grizzlies

## EFE / ATLANTA (EEUU)

Los Grizzlies de Memphis volvieron a encontrar el camino del triunfo y lo hicieron gracias al acierto del ala-pívot español Pau Gasol, que anotó los dos puntos de oro.

Gasol logró dos puntos cuando finalizaba el último periodo y volvió a ser el líder del ataque de los Grizzlies para llevarlos a un triunfo por 85-84 sobre los Hawks de Atlanta.

El jugador español cortó una racha de dos derrotas seguidas y dejó a los Grizzlies con marca de 4-3, y al mismo tiempo obligó a los Hawks a ampliar su número de derrotas a 0-6 en inicio de temporada para unirse a los Knicks de Nueva York y los Raptors de Toronto como los tres equipos que todavía no han podido ganar un partido en lo que va de la nueva liga.

Gasol volvió a ser el jugador completo y líder de los Grizzlies al conseguir 20 puntos, nueve rebotes, cuatro tapones y dos asistencias.

"Ha sido un partido muy complicado y ante un equipo que juega mucho mejor de lo que demuestra su marca", comentó Gasol. "Lo importante era recuperar el camino del triunfo, volver a realizar una gran defensa", añadió.

El alero Shane Battier anotó 22 puntos, su mejor marca en lo que va de temporada, y el escolta Bobby Jackson agregó 17 para los Grizzlies.

La jugada de Gasol tuvo que ser revisada por los árbitros para confirmar que había sido dentro del tiempo reglamentario.

El escolta Joe Johnson lideró a los Hawks con 17 puntos, Josh Smith salió de la banca para anotar 14 y el novato Marvin Williams, agregó 12.

Los Grizzlies anotaron menos del 60 por ciento de sus tiros de personal en sus últimos tres partidos, pero ante los Hawks anotaron 20 de sus 26 tiros libres (76,9 por ciento).

Los Hawks viven su peor inicio de temporada en la historia de la franquicia, desde la campaña del 2000-01.

## Strong lidera la victoria del Fuenlabrada

84	JOVETUT
86	FUENLABRADA

**DKV JOVETUT:** Turner (7), Rudy (32), Mumbur (14), Flis (-), Betts (7) -cinco inicial- Anagonye (4), Huertas(11), Barton (7) y Vázquez(2).

**ALTA GESTIÓN FUENLABRADA:** López (12), Solana (11), Strong (10), Wideman (10), Williams (6) -cinco inicial- Vitols (15), Guardia (10), Sánchez (5), Blanco (2) y García (5).

## ÁRBITROS

Hierrezuelo/Fernández/Martínez Díaz. Eliminados Marcelino Huertas (m.40) en el DKV Joventut y Francesc Solana (m.40) en el Fuenlabrada.

## PARCIALES

30-13; 19-25; 15-25; 20-23

## EFE / BADALONA

El Fuenlabrada consiguió anoche la primera victoria de su historia en Badalona (84-86), después de remontar un encuentro que tenía muy cuesta arriba, pues acabó el primer cuarto con 17 puntos de desventaja.

Una canasta de Strong en la última jugada del partido dio la victoria al Fuenlabrada, que iguala en la clasificación al DKV.

BALONMANO

LIGA DE CAMPEONES

# El Ciudad Real termina como primero de grupo

El conjunto español arrolló a los húngaros con un contundente 34-23

CIUDAD REAL	VEZSPREM
<b>34</b>	<b>23</b>

**CIUDAD REAL:** Hombrosados; Kallman (3), Pajovic (1), Dzomba (5, 1p), Metlicic (3), Entrerrios (-), Dinart (-) -siete inicial-; Fis (6), Stefansson (6, 5p), Davis (4), Urios (3), Jacobsen (3) y Prieto (-).  
**MB VEZSPREM:** Sola; Gal (4), Pérez (1), Tombor (-), Pazstor (1), Lazarov (6), Eklemovic (-) -siete inicial-; Tatai (ps), Buday (3, 1p), Ivancsik (1), Lapcevic (2), Putics (4, 1p), Lushnikov (-) y Myrnhol (1).

## ÁRBITROS

Lakour Laursen y Carl Nielsen (DIN). Excluyeron por dos minutos a Kallman, Urios, Metlicic y Entrerrios, del Ciudad Real, y por parte del Veszprem, a Lushnikov, en dos ocasiones, y a Putics, en tres y que fue descalificado. Descalificaron a Julio Fis, por lanzar el balón a la cara de un rival al final de la primera parte.

## PARCIALES

3-3, 6-7, 9-7, 11-8, 14-10, 16-10 (descanso) 18-12, 21-13, 24-15, 28-18, 30-21, 34-23.

EFE / CIUDAD REAL

El Ciudad Real apabulló al Veszprem húngaro por 34-23 y consiguió llegar a los octavos de final de la Liga de Campeones como primero del Grupo F, para cerrar el peno de los equipos españoles en la máxima competición continen-



Carlos Prieto no puede impedir el ataque de Bjarte Myrhol. / EFE

tal de balonmano.

Ambos equipos han acabado empatados a puntos, pero con el Ciudad Real por delante al haber

superado con amplitud los dos goles de ventaja conseguidos por el conjunto húngaro en su pista (31-29).

ATLETISMO

# Valencia, capital mundial del atletismo en 2008

EFE / MOSCÚ

Valencia, una ciudad de larga tradición en atletismo bajo techo, acogerá los campeonatos del mundo en pista cubierta del 2008 por decisión del Consejo Directivo de la IAAF, reunido ayer en Moscú.

Del 7 al 9 de marzo el pabellón Luis Puig, que será remodelado para alcanzar un aforo de unas 6.000 localidades, será el escenario del torneo universal más importante de atletismo en sala.

Cinco minutos después de la exposición del proyecto ante el Consejo Directivo, el presidente de la IAAF, Lamine Diack, convocó a la delegación española para comunicarles la concesión de los campeonatos y felicitarles por la excelencia del proyecto.

Defendieron la candidatura de Valencia ante el Consejo Directivo el secretario autonómico del Deporte, David Serra; el delegado de Deportes del Ayuntamiento valenciano, Cristóbal Grau, y el director general de la Federación Española, José Luis de Carlos, y estuvieron presentes, además, el gerente de la Fundación Deportiva Municipal,

Luis Cervera, el presidente de la Federación Valenciana de Atletismo, Vicente Revert, y el director técnico del club Valencia Terra i Mar, Rafael Blanquer.

Serra destacó la capacidad organizativa de Valencia y el completo apoyo institucional «para ver cumplido el sueño de traer a la ciudad el mejor deporte del mundo».

Grau afirmó que Valencia «ha experimentado una gran transformación, apostando por su proyección internacional, especialmente en aspectos culturales y deportivos», y ofreció la posibilidad de que el Consejo Directivo celebre en Valencia una de sus reuniones anuales.

El alcalde de Moscú, Yuri Luzhkov, entregará, el 12 de marzo próximo, en el «Olympisky Stadium» de la capital rusa el testigo de los Mundiales en pista cubierta a la alcaldesa de Valencia, Rita Barberá.

Once meses después de ser derrotada en su intento de albergar los Mundiales al aire libre de 2008 -que fueron adjudicados a Berlín-, Valencia ha salido triunfante en su nuevo reto de acoger un torneo universal.

AUTOMOVILISMO

## El belga François Duval logra su primer triunfo en el rally de Australia

El piloto belga François Duval (Citroen) se anotó el primer triunfo en el campeonato del mundo de rallies al proclamarse vencedor de la prueba de Australia, decimosexta y última de la presente temporada. Duval aventajó en 52 segundos al finlandés Harri Rovanpera (Mitsubishi) y en 1:33 al austríaco Manfred Stohl (Citroen), que le acompañaron en el podio final. Con cuatro triunfos en las especiales del rally australiano, Duval vio cómo se despejaba su camino hacia el título tras los abandonos, entre otros, de los principales favoritos: el francés Sebastien Loeb, campeón del Mundo y el noruego Petter Solberg y el finlandés Toni Gardemeister. El español Dani Sola (Ford Focus) concluyó en sexta posición, a 6:17 minutos del vencedor.

MOTOR

## Marc Coma se acerca al título mundial

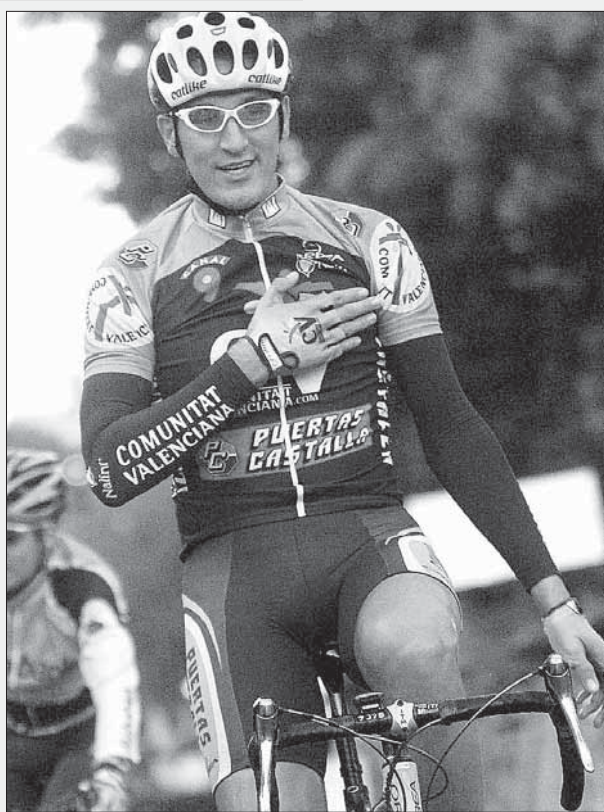
El piloto español Marc Coma (KTM), que ayer logró la victoria en la categoría de motos del rida de los Emiratos Arabes, última prueba puntuable del campeonato, dio un gran paso para alzarse con el título mundial. Coma y el francés Stephane Peterhansel (Mitsubishi), que ganó en coches, fueron los grandes protagonistas a falta de una jornada para la conclusión. «Mi objetivo es el título y sumar los puntos necesarios para lograrlo, no la victoria del rally. Debemos estar muy concentrados y, si no tenemos problemas, podremos lograr nuestra meta», opinó Coma. Hoy se disputará la última etapa, que constará de dos tramos especiales.

ATLETISMO

## Kifle y Bcak ganan el Cross del Aceite en Jaen

El eritreo Jonas Kifle y la polaca Justina Bcak consiguieron la victoria en el Cross del Aceite, segunda que se disputó ayer en la localidad jiennense de Torredonjimeno. Kifle ofreció un recital durante los nueve kilómetros de recorrido y logró una ventaja de diecisiete segundos sobre un renacido Alberto García, que ha comenzado con buen pie la temporada y que ya el pasado domingo fue quinto en Quintanar de la Orden. En la carrera femenina, la atleta polaca tuvo que esforzarse al máximo para conseguir el triunfo, ya que se impuso en un disputado esprint a la portuguesa Inés Monteiro, a la española Rosa Morató y a la eritrea Simret Sultan.

CICLISMO



**Casero se despide de la afición.** Ángel Luis Casero se adjudicó el Criterium Internacional de la Comunidad Valenciana en la que suponía su última competición tras anunciar su retirada. Las pruebas, de puntuación y eliminación, fueron ganadas respectivamente por Igor Astarloa y Óscar Freire, si bien Casero se anotó la victoria final al ser segundo en ambas pruebas. / FOTO: EFE

TENIS

## David Sánchez se retira de las pistas

El tenista zamorano David Sánchez, de 27 años y ganador de dos títulos ATP en 2003 (Viña del Mar y Bucarest), ha decidido retirarse del tenis profesional tras seis temporadas entre los cien primeros del mundo para poder afrontar «otros proyectos». «El cuerpo también me pide descansar», justificó el tenista. Los mejores resultados conseguidos en la actual temporada fueron la tercera ronda alcanzada en Roland Garros, tras eliminar al brasileño Gustavo Kuerten y al sueco Thomas Johansson y caer frente al también español Tommy Robredo.

VELA

## El Movistar sufre una avería que reparará en Cádiz

El barco español «MoviStar», que participa en la Volvo Ocean Race, sufrió durante su primer día de navegación varias averías que los ha obligado a tomar la decisión de dirigirse a Cádiz. En el puerto gaditano se decidirá si la avería se repara allí mismo o bien se envía el velero español en un carguero hasta Ciudad del Cabo, final de la primera etapa de la Regata Vuelta al Mundo.





► SEAT LANZAMIENTO DEL LEÓN 2.0 TSFI CON 185 CV

## Dispone de un completo equipamiento de serie

P.M.C.

Seat está llevando a efecto, por regiones (en la nuestra ha tenido lugar en las inmediaciones de Valladolid), la presentación a los medios informativos de su por ahora último producto, el León 2.0TSFI, que ya se encuentra disponible en la red oficial de concesionarios. Por sus características técnicas, es un nuevo y valioso deportivo, que se conduce con comodidad y seguridad; ofrece muy sustanciosas prestaciones gracias a su avanzada mecánica y a la incorporación del motor más potente de este modelo, un 2.0 litros con 185 CV, cuatro cilindros, con tecnología FSI de inyección directa turbo alimentado. Incorpora una caja de cambios manual de seis velocidades, todo lo cual permite que este Seat León pueda alcanzar una velocidad punta de 221 kms./h. y acelerar de 0 a 100 en 7,8 segundos. En cuanto a los consumos, son 11,2 litros en circuito urbano, 6,4 en extraurbano y 8,1 en ciclo combinado.

Incorpora unos excelentes



El poderoso y deportivo León 2.0 TSFI. / SEAT

aportes en la seguridad activa y pasiva. Dispone de hasta 8 airbags y sus cinco plazas disponen de cinturones de seguridad de tres puntos de anclaje; asimismo lleva sensores de presión en el interior de las puertas anteriores para posibles impactos laterales; en este caso, la centralita airbag activa los cinturones y airbags que sean necesarios, además de abrir el cierre centralizado, cortar la bomba de combustible y conectar

las luces de emergencia y cortesía. Los sistemas electrónicos son asimismo de última generación.

Este nuevo León 2.0TSFI se ofrece exclusivamente en acabado Sport-Up, que incorpora de serie, entre otros elementos, llantas de aleación de 17", neumáticos 225/45, suspensión deportiva, faros antiniebla, climatizador de dos zonas y un largo etc. Además, dispone de varios elementos en opción.

## Nuevo BMW Touring Serie 3

P.M.C.

BMW pone en el mercado una nueva y poderosa máquina dentro de su Serie 3, el Touring, que además de las características de los otros modelos de la serie, destaca por ser el más versátil; es un coche deportivo y variable, muy adecuado para transportar objetos voluminosos, aspecto éste en el que se destaca por sus especiales características y su amplia capacidad de almacenaje. Su carácter práctico se destaca también por otros aspectos concretos, como por ejemplo una caja abatible e impermeable, diversas redes, un vano para paraguas, ganchos para colgar bolsas, etc. También es el modelo familiar más abierto por su gran techo panorámico. Ni que decir tiene que BMW ha incorporado a este modelo todos sus más modernos sistemas de seguridad, como lo que corresponde a lo que



El nuevo Touring de la Serie 3. / BMW

es habitual en la marca alemana.

El Touring comienza a venderse con tres motorizaciones de gasolina (320i, 325i y 330i) y con dos motores Diesel (320d y 330d). Todos son más potentes, con un funcionamiento más económico. A ellos seguirán también motores de cuatro cilindros (318i y 318d). Los mode-

los con motores de seis cilindros (325i, 330i y 330d) también pueden adquirirse en versión de tracción total. El motor de 6 cilindros en línea del máximo representante de la serie, el BMW 330i Touring, tiene potencia de 258 CV, y su motor de 3.000 c.c. es el más potente y ligero del mundo en su segmento.

EN RUTA

P. M. C.


► **PRESENTACIÓN DEL NUEVO AUDI Q7.** El nuevo Q7 que lanza Audi ha sido "presentado en sociedad" en Madrid, con asistencia de jugadores del Real Madrid, artistas y destacadas figuras de los ámbitos social, cultural y empresarial de la capital madrileña. La joven solista Carla Vallet interpretó la canción "Streets of tomorrow", tema creado para la campaña de lanzamiento de este modelo que representa un nuevo desarrollo dentro del sector de los vehículos SUV. Combina deportividad y versatilidad, sofisticada tecnología y el lujo de un vehículo de primera clase. Es líder de los SUV con 5,086 mm. de longitud y puede albergar siete ocupantes en tres filas de asientos. Ofrece dos poderosos motores, el nuevo 4.2 litros V8 con inyección directa de gasolina FSI con 350 CV y el Diesel 3.0 TDI de 6 cilindros y 233 CV.

► **EL NUEVO SANTANA 300.** El nuevo Santana 300 es un todoterreno duro, con las características de que siempre ha hecho gala la marca; con tracción a las cuatro ruedas, ideal para sobreponerse a las más difíciles condiciones en el campo, pero incorpora asimismo todas las comodidades que puede exigirse a un vehículo eminentemente urbano, por lo que cuenta con un excelente equipamiento técnico. Disponible con tres y cinco puertas. Se puede elegir techo de metal clásico o techo de lona, desmontable. Ofrece un motor Diesel de 1997 c.c. de inyección directa "common rail" y 87 CV de potencia, y otro motor gasolina de 1590 c.c. con potencia de 96 CV. La transmisión es manual, de 5 velocidades. **PRECIOS:** Desde 14.455,93 hasta 18.576 euros.




Todoterreno de gran poder. / SANTANA

► **EL NUEVO DOBLÓ DE FIAT.** El nuevo Dobló de Fiat es ahora más bello, más funcional y rico en contenidos, confirmando como automóvil por un lado y vehículo comercial por otro; esta última versión acaba de lograr el premio "Van of the Year 2006" en Ámsterdam. Las dimensiones han aumentado ligeramente y también hay novedades en los motores, particularmente en los nuevos turbodiesel Multijet. El nuevo Dobló tiene tres turbodiesel (1.3 16v Multijet de 85 CV y 1.9 8v Multijet de 105 y 120 CV), y la versión Cargo dispone de dos: 1.3 16v Multijet de 75 CV y 1.9 8v Multijet de 105 CV. Fiat ha puesto en este modelo toda su innovación tecnológica más actual.



**EL ALCOHOL PASA FACTURA**



His Master Choice

INICIATIVA DE CONCIENCIA Y CONSUMO RESPONSABLE

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Con la colaboración de

El diario de los segovianos



## La CNE planea limitar la OPA en algunos mercados autonómicos

El organismo quiere reducir la cuota de clientes que pueda tener la empresa que salga fruto de la fusión de Endesa y Gas Natural, que afectaría, principalmente, a Andalucía y Cataluña

• Las restricciones vienen detalladas en el expediente denominado 'función 15', que analiza el impacto de operaciones de concentración en el sector energético español.

EFE / BARCELONA La Comisión Nacional de Energía (CNE) planteará importantes limitaciones a la empresa resultante de la OPA de Gas Natural sobre Endesa en algunos mercados autonómicos, como es el caso de Cataluña y Andalucía, según fuentes cercanas a este organismo.

Entre las limitaciones que tienen más posibilidades de aparecer en el estudio técnico en el que se basará al nuevo expediente que prepara la CNE, se encontraría limitar la cuota de mercado de clientes que pueda tener la empresa fruto de la fusión de Endesa y Gas Natural -al 60%, según la cifra que se baraja ahora- en aquellas regiones donde tenga red de distribución muy concentrada.

Esto afectaría básicamente a Cataluña y Andalucía, donde la red de distribución quedaría bajo el dominio de la empresa resultante y donde los respectivos gobiernos autonómicos tienen competencia sobre la calidad de la distribución eléctrica y gasista.

Estas limitaciones a la OPA aparecerán en el expediente de lo que se denomina *función 15*, que analiza el impacto de operaciones de concentración en el sector de la energía en el ámbito de la competencia, un encargo que la CNE ya ha recibido por carta del Ministerio de Economía desde el pasado martes, aunque su opinión en este área no es vinculante.

Si bien ya se ha comenzado a hacer el estudio técnico de este expediente, que en este momento ya ocupa unas 200 páginas, en el consejo que celebre la CNE mañana está previsto que se estudie el in-



La presidenta de la Comisión Nacional de Energía, María Teresa Costa. / EFE

forme preliminar. Además, esta semana se espera también que Bruselas tome una decisión sobre si tutela o no la OPA.

El ponente del expediente de la *función 15* es José Sierra López, quien si bien fue nombrado por el PP, fue el consejero que se abstuvo en la pasada votación que supuso que la OPA superase el expediente de la *función 14* -el que tutela las actividades reguladas-, por lo que

se prevé que no sea tan reacio a la operación como otros consejeros del organismo nombrados por el mismo partido, según las fuentes consultadas.

Sierra pactó en el consejo de la pasada semana su abstención a cambio de introducir la condición por la cual la CNE se reserva la opción de volver a revisar la integración si se producen cambios en la OPA y se considera necesario en

### Más dura

La CNE será mucho más dura con la OPA sobre Endesa en la *función 15* que en la *función 14*.

Las condiciones que está estudiando la CNE se dividen entre «blandas», que casi seguro se introducirán, y las más «duras», sobre las que hay más reservas de que aparezcan en las conclusiones finales que se remitirán al Servicio de Defensa de la Competencia dentro de tres semanas.

Entre las condiciones consideradas blandas está la separación estricta del negocio de distribución y del de comercialización, mientras que entre las «duras» figuran obligar a vender una parte de la red de distribución en estos mercados excesivamente concentrados o cambiar el nombre de la filial comercializadora para evitar el efecto arrastre que para muchos consumidores supone la costumbre.

Gas Natural cuenta con el 85% de las redes de distribución de gas en España y tiene una cuota superior al 97% por ciento en todas las Comunidades Autónomas, mientras que Endesa tiene el 5% de las redes en seis autonomías. En distribución de electricidad Endesa tiene el 95% por ciento del mercado en seis CCAA, y en algunas como Cataluña llega al 99,3%.

función del análisis que realicen las autoridades de la competencia, y que en buena parte estará determinado por el expediente del cual es ponente.

Las mismas fuentes han explicado que el estudio técnico determina que el mercado relevante para la fusión es el español, si bien tiene en cuenta a las CCAA por lo que se denomina «factor de competencia referencial».

### SECTOR AGRARIO

Ministerio y sindicatos tratarán de llegar a un acuerdo por la subida del gasóleo

EFE / MADRID

El Ministerio de Agricultura, las cooperativas (CCAE) y las organizaciones agrarias ASAJA, COAG y UPA volverán de nuevo este miércoles a tratar de acortar distancias para llegar a un acuerdo sobre el gasóleo agrícola que pалиe las pérdidas del sector agrario por la subida del precio de los carburantes.

En el encuentro -en el que el sector agrario desconoce si asistirá la ministra de Agricultura, Elena Espinosa-, convocado para las 17,00 horas, también participarán representantes del Ministerio de Economía y Hacienda, ya que algunas medidas de carácter fiscal son de su competencia.

El Ministerio de Agricultura ha convocado esta reunión en el marco de la Mesa de Seguimiento de los acuerdos firmados el pasado año para ayudar al sector agrario ante el incremento de los costes de los insumos, que celebró su último encuentro el pasado 4 de noviembre.

En esta reunión el Ministerio de Agricultura puso sobre la mesa un documento tachado por las organizaciones agrarias de «insuficiente» y «decepcionante», ya que ni siquiera alcanza la cuantía económica del acuerdo de 2004, además trata de paliar con medidas coyunturales un problema que se ha convertido en estructural.

Por ello, siguen haciendo hincapié en la necesidad de un gasóleo profesional para lo que tiene que producirse una reducción de los impuestos indirectos.

### ACCIONISTAS

Azkar aprobará su exclusión de Bolsa en una junta extraordinaria

EUROPA PRESS / MADRID

Transportes Azkar celebrará mañana una junta extraordinaria de accionistas que aprobará la exclusión de Bolsa de la compañía tras más de seis años de cotización.

La salida de Bolsa se materializará a través de la OPA que la compañía de transporte y logística lanzará sobre 17,21 millones de títulos propios, representativos del 35,42% de su capital social.

Azkar ofrecerá 7,86 euros por cada una de estas acciones que acepten la oferta, lo que eleva la operación a un máximo de 135,32 millones de euros.

## Alierta anuncia que China Netcom sentará un consejero en Telefónica Internacional

EFE / MADRID

El presidente de Telefónica, César Alierta, anunció ayer la próxima entrada de un representante de la operadora China Netcom en el Consejo de Administración de Telefónica Internacional (TISA), cuyo presidente, José María Alvarez Pallete, ya se sienta en el Consejo de la operadora china.

Alierta hizo este anuncio du-

rante la visita que realizó el presidente chino, Hu Jintao, al Centro Nacional de Supervisión Operativa de Telefónica, acompañado por el ministro de Industria, José Montilla, por el propio Alierta y por los embajadores de ambos países.

En su discurso ante el presidente chino, Alierta destacó la importancia de las relaciones bilaterales entre España y China y se re-

firió al intercambio con empresas chinas de telecomunicaciones.

Por su parte, el ministro de Industria, José Montilla, resaltó el papel de Telefónica como puntal de las empresas españolas en el extranjero, y resaltó también la importancia de las relaciones bilaterales España-China.

Tras los discursos, el presidente de Telefónica de España, Julio

Linares, realizó una demostración práctica del funcionamiento de las redes de comunicación entre España y China.

La visita al Centro Nacional de Supervisión Operativa de Telefónica, situado en Aravaca, se produjo a petición de Hu Jintao, que se interesó por el funcionamiento de la operadora española y por los países en que está presente.

**SORTEOS**

**BONOLOTO**

Lunes, 7 de noviembre

4	10	11	12	27	38
---	----	----	----	----	----

Compl. **8** Reintegro **3**

**BONOLOTO**

Martes, 8 de noviembre

13	30	35	38	39	46
----	----	----	----	----	----

Compl. **21** Reintegro **2**

**BONOLOTO**

Miércoles, 9 de noviembre

16	17	20	24	26	37
----	----	----	----	----	----

Compl. **1** Reintegro **0**

**BONOLOTO**

Viernes 11 de noviembre

11	14	28	38	41	46
----	----	----	----	----	----

Compl. **19** Reintegro **2**

**LOTERÍA PRIMITIVA**

Jueves 10 de noviembre

6	11	21	33	34	42
---	----	----	----	----	----

Compl. **36** Reintegro **8**

**LOTERÍA PRIMITIVA**

Sábado 12 de noviembre

6	10	17	19	24	42
---	----	----	----	----	----

Compl. **18** Reintegro **1**

**GORDO PRIMITIVA**

Sábado 12 de noviembre

3	5	7	38	44
---	---	---	----	----

Nº Clave (Reintegro) **3**

**EUROMILLONES**

Viernes 11 de noviembre

15	16	36	41	42
----	----	----	----	----

Estrellas **5** **3**

**ONCE**

Domingo 13 de noviembre

Serie 019 **64343**

Viernes 11 de noviembre **56877**

Jueves 10 de noviembre **75254**

Miércoles 9 de noviembre **34075**

Martes 8 de noviembre **02368**

Lunes 7 de noviembre **65074**

**EL COMBO**

Sábado 12 de noviembre

Reintegro	9	COMBOLA	13
Doble	3 - 4		
Triple	6 - 4 - 3		

# EL TIEMPO



**El sol** sale a las **08:03** y se pone a las **17:59**  
**La luna** sale a las **16:56** y se pone a las **06:11**

## EN SEGOVIA

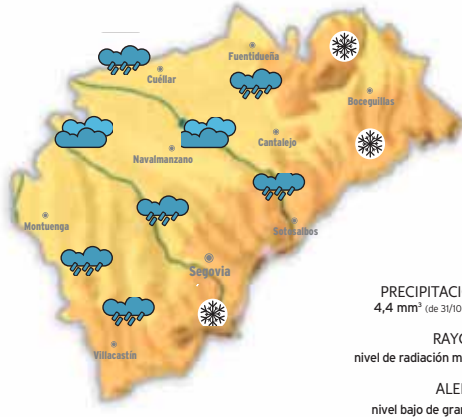
### HOY



#### Todavía lluvias

Se aleja el temporal de frío y lluvia que estas últimas horas ha afectado a la región, aunque no se abren todavía claros. La jornada anuncia de nuevo ambiente muy nuboso y precipitaciones, que aunque más débiles volverán a parece de manera general. Las temperaturas menos frías.

**SENSACIÓN TÉRMICA** --0  
**PUNTO DEL ROCÍO** --0  
**HUMEDAD** 45%  
**VIENTO** nordeste moderado  
**POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN** <5%  
**VISIBILIDAD** de 5 a 10 km  
**PRESIÓN ATMOSFÉRICA** 1034 mb  
previsiones para mediodía



**PRECIPITACIONES** 4,4 mm<sup>3</sup> (de 3/10 al 06/11)  
**RAYOS UV** nivel de radiación muy alto  
**ALERGIAS** nivel bajo de gramíneas

#### NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 01 de noviembre al 08 de noviembre del 2005

Linares	Vencías	Duero
59 CAPACIDAD	5 CAPACIDAD	7463 CAPACIDAD
Nivel actual	Nivel actual	Nivel actual
13 m	4 m	3154 m
Año 2004: 28 m	Año 2004: 3 m	Año 2004: 3570 m

### MAÑANA

14º MÁXIMA  
1º MÍNIMA

#### Otra jornada nubosa

Se espera que a lo largo de este inicio de semana la masa de aire frío se aleje de la zona. Pero aún los restos de este primer temporal de norte de la temporada dejarán una jornada de cielos grises y algunas precipitaciones. Ya eso sí, mucho más débiles. Suben las cotas de nieve.

### MIÉRCOLES

10º MÁXIMA  
1º MÍNIMA

#### Menos riesgo de lluvias

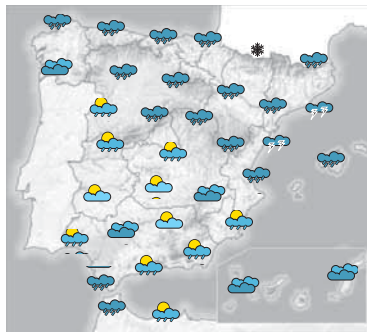
A partir de la tarde noche del martes las lluvias ya casi habrán abandonado la zona, por lo que la jornada del miércoles anuncia nubes todavía bastantes abundantes, pero ya muchos claros, sobre todo a medida que avance el día. Ascenso además de las temperaturas.

## EN ESPAÑA

### HOY

#### Menos aire frío

A pesar de que la masa de aire frío no se retira por completo, las cotas de nieve vana subir de manera calara en todo el interior y del país. Por donde bajan ligeramente es por el nordeste. Por aquí el día anuncia precipitaciones generales, nieve y tormentas localmente intensas en la costa catalana y de la comunidad valenciana. Lluvias también en el suroeste y en el Cantábrico.



### MAÑANA

#### Se debilita el temporal de frío

Poco a poco se debilita el temporal de frío, lluvia y nieve, aunque todavía se esperan lluvias en el nordeste y en el entorno del Golfo de Cádiz y el Estrecho. Nuboso con lloviznas menos destacable en el Cantábrico

### MIÉRCOLES

#### Más sol

Aunque por el Cantábrico cruza la cola de un nuevo frente este se espera que sea menos activo que el que todavía esta cruzando la Península. Dejará lluvias sólo en el litoral norte. En el resto del país, muchas menos nubes.

#### TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.	
Albacete	16	6	Cádiz	18	13	Guadalajara	14	3	Madrid	13	6
Alicante	18	10	Castellón	16	10	Huelva	18	8	Málaga	18	10
Almería	16	9	Ciudad Real	14	6	Huesca	12	7	Murcia	17	8
Ávila	11	2	Córdoba	17	7	Ibiza	19	14	Ourense	17	5
Badajoz	17	6	Coruña, La	17	10	Jáen	12	3	Oviedo	14	7
Barcelona	17	13	Cuenca	14	3	León	10	0	Palencia	10	1
Bilbao	16	10	Girona	16	9	Logroño	13	6	Palma M.	18	14
Burgos	10	3	Gijón	14	7	Lugo	14	3	Palmas, Las	25	21
Cáceres	15	5	Granada	15	2	Lleida	16	6	Pamplona	11	6
									Pontevedra	17	9
									Salamanca	13	-1
									S. Sebastián	15	9
									S.C. Tenerife	25	19
									Santander	16	11
									Segovia	12	2
									Sevilla	19	8
									Soria	11	2
									Tarragona	16	13
									Teruel	12	2
									Toledo	15	5
									Valencia	17	11
									Valladolid	12	3
									Vitoria	9	5
									Zamora	13	2
									Zaragoza	14	8

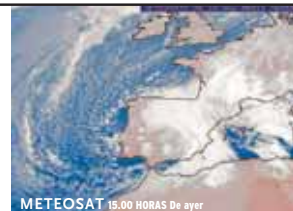
## EN EUROPA

### HOY

El avance de la masa de airefrío volverá a dejar precipitaciones y ambiente frío en el centro y oeste del continente mientras que por el este las condiciones siguen dominando las condiciones propias del anticiclón: cielos poco nubosos y nieblas.

### PRÓXIMOS DÍAS

Las precipitaciones se debilitan en el sur. Aunque aún en el Mediterráneo occidental se esperan algunos chubascos moderados. Por el norte cruza otro frente aunque la noticia es el debilitamiento de la masa de aire frío que ha entrado en las últimas horas.



EUROPA	Máx.	Min.
Amsterdám	12	5
Atenas	19	10
Berlín	12	6
Bruselas	11	5
Copenhague	12	8
Estocolmo	10	6
Ginebra	10	7
Lisboa	18	11
Londres	15	5
Moscú	4	-2
Oslo	8	2
París	12	3
Praga	10	2
Roma	21	11
Viena	13	6
Zurich	10	6

# Atalaya



JOYERÍA  
RELOJERÍA  
PLATERÍA  
ÓPTICA  
AUDÍFONOS  
REGALOS



# ZUSAN - 6

Avda. Fernández Ladreda, 14  
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

Avda. Fernández Ladreda, 20

Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54 40002 SEGOVIA



# GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:  
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

## Funerarias

**AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA**  
**TANATORIO SEGOVIANO**  
**SAN JUAN DE LA CRUZ**

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: **SEGOVIA**

NAVA DE LA ASUNCIÓN **RIAZA**  
 SANCHONUÑO **CANTIMPALOS**  
 PRÁDENA **CARBONERO EL MAYOR**

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE  
 24 HORAS

**902 02 23 24**  
 TELÉFONOS  
**921 43 00 28 - 921 42 58 10**

EN MADRID: 902 42 52 42

## Residencias 3ª Edad

**Residencia 3ª Edad**  
**Prádena Salud**

**Válidos y asistidos**  
 Médico, Enfermera,  
 fisioterapeuta,  
 terapia Ocupacional,  
 podología,  
 peluquería, etc.

tel: **921 507 385**  
**629 643 204 - 616 956 014**  
 c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

## Clínicas Ginecológicas

**DR. J. IGNACIO BERMEJO**  
 AYCART

Obstetricia y Ginecología  
 Ecografía

Avda. Fernández Ladreda nº 11 2º A  
 Teléfono **639 81 72 14**

## Cirugía Plástica

Te ayudamos a sentirte mejor. Más cerca de ti, ahora en Segovia. Ven a conocernos, la primera consulta es gratuita.

Experiencia y Profesionalidad

en Segovia:  
 Dr. José Javier de la Fuente

Tfno. cita:  
 921 460 114  
 647 555 229

**cirestética**  
 cirugía plástica reparadora y estética

**FUNERARIA Y TANATORIOS**  
**EL CARMEN**

SERVICIO PERMANENTE: Telf. **921 520 191**

TANATORIOS:  
 CANTALEJO: Ctra. Segovia, 22  
 TURBANO: C/ Obispo Miranda, 7  
 SEPÚLVEDA: C/ Isabel la Católica, 26

SEGOVIA  
 C/ Sargento Provisional, 1  
 Telf. 921 435 505

## Imprentas

**EL ADELANTADO**  
 DE SEGOVIA

Solicite presupuesto sin compromiso.

**¡¡OFERTA!!**  
 Papel DIN-A4 para fotocopiadora

Paquete de 500 hojas **2,75 €**

**921 43 72 61**

## Limpiezas

**LIMPIEZAS ERESMA**

C/Obispo Quesada, 14, bajo  
 40006 SEGOVIA  
**921 437 806**  
 Teléfonos **609 875 077**

## PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

**Teatro Juan Bravo**

DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA

Próximos sorteos

**"Como agua para chocolate"**  
 8 entradas  
 Sábado 19 de noviembre. 20,30 h.  
 Envía SMS al 5410 con el texto

**ADELANTADO CHOCOLATE**

Compañía: Ados Teatro

**"Descubriendo la ópera"**  
 10 entradas  
 Domingo 20 de noviembre. 19,00 h.  
 Envía SMS al 5410 con el texto

**ADELANTADO OPERA**

Compañía: Gentiles Producciones

Programación Noviembre sin sorteo

**"Concierto Música Clásica Orquesta de Cámara Rusa Naberejnie Chelny"**

miércoles 16 de noviembre 20,30 h.  
 Compañía: Orquesta de Cámara Naberejnie Chelny  
 Precio de Entrada: 12 euros  
 Patrocinado por la Sociedad Filarmónica

**"Certamen de Corales Encantados 2005"**  
 sábado 26 y domingo 27 de noviembre  
 Corales de Avila, Valladolid, Zamora, Palencia, León y Segovia  
 Precio de Entrada: 12 euros

**902 10 12 12** **TEL-ENTRADA**  
 telenrada.com **CAIXA CATALUNYA**

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 8 entradas para el día 19 y 10 entradas para el día 20 de noviembre. Los sorteos se celebrarán el 17 de noviembre a partir de las 12 horas. A los agradados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (\*) Dos entradas para cada ganador.  
 Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA) Desarrollado por DIGITAL CENTURY

**BOX** **Luz de Castilla**  
 CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA  
 Ctra. Madrid-Segovia s/n  
 Telf. 921 44 80 68

**Compra tus entradas:**  
**90 CINEBOX (902 463 269)**  
 Día espectador: JUEVES  
 pagina web: www.cinebox.es

<p>Todos los días: 18,05/20,15/22,30                  Sábado y domingo: 16,00                  Viernes y sábado: 00,40</p> <p>No recomendada para menores de 13 años</p> <p><b>FLIGHTPLAN</b>                  Plan de vuelo: desaparecida</p>	<p>Todos los días: 19,10/21,40                  Sábado y domingo: 16,30                  Viernes y sábado: 00,10</p> <p>No recomendada para menores de 18 años</p> <p><b>IMMERSION LETHAL</b>                  Inmersión letal</p>	<p>Todos los días: 19,00/21,45                  Sábado y domingo: 16,15                  Viernes y sábado: 00,30</p> <p>No recomendada para menores de 13 años</p> <p><b>LA LEGENDA DEL ZORRO</b>                  La leyenda del Zorro</p>	<p>Todos los días: 18,10/20,10/22,10                  Sábado y domingo: 16,10                  Viernes y sábado: 00,10</p> <p>No recomendada para menores de 18 años</p> <p><b>7 VIRGENES</b>                  7 vírgenes</p>
<p>Todos los días: 19,15/22,00                  Sábado y domingo: 16,15                  Viernes y sábado: 00,40</p> <p>No recomendada para menores de 18 años</p> <p><b>EL JARDINERO FIEL</b>                  El jardinero fiel</p>	<p>Todos los días: 19,05/22,05                  Sábado y domingo: 16,20                  Viernes y sábado: 00,30</p> <p>No recomendada para menores de 18 años</p> <p><b>40 YEAR-OLD VIRGIN</b>                  Virgen a los 40</p>	<p>Todos los días: 18,00                  Sábado y domingo: 16,00</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p><b>WALLACE &amp; GROMIT</b>                  Wallace &amp; Gromit</p>	<p>Todos los días: 19,00/21,30                  Sábado y domingo: 16,15                  Viernes y sábado: 00,15</p> <p>No recomendada para menores de 18 años</p> <p><b>ELIZABETHTOWN</b>                  Elizabethtown</p>

  
 EL SEÑOR  
**D. Fulgencio Gozalo González**  
 Ha descansado en la paz del Señor en Segovia  
 el día 13 de noviembre de 2005  
 A los 71 años de edad  
 Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
**D. E. P.**  
**Esposa, Benedicta Redondo Álvarez; hijas, María-Jesús, Rosa-Marí y Florentina Gozalo Redondo; hijos políticos, Fermín Pérez y José-Antonio Ceccillano; nietos, Sergio, María, Rubén, Andrea, Alex y Samuel; hermanos, sobrinos y demás familia,**  
*Ruegan una oración por su alma*  
 El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 14, a las 11,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de El Salvador; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 15, a las 10,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de El Salvador.  
 CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

  
 LA SEÑORA  
**D<sup>a</sup> María de la Peña Arcones**  
 Ha descansado en la paz del Señor en San Ildefonso  
 el día 13 de noviembre de 2005  
 A los 62 años de edad  
 Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
**D. E. P.**  
**Hermanos, Pedro y Agustina de la Peña Arcones; sobrinos, Pedro, Daniel, Mario y Verónica, y demás familia,**  
*Ruegan una oración por su alma*  
 El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 14, a las 4,00 de la tarde, en la iglesia parroquial de Valsain; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Valsain. La misa de privilegio tendrá lugar el día 15, a las 6,00 de la tarde, en la iglesia parroquial de Valsain.  
 CASA DOLIENTE: TANATORIO SAN JUAN DE LA CRUZ EN SAN ILDEFONSO

90% de los fondos a proyectos  
*Tu confianza, nuestro compromiso*  
 Auditoría > transparencia ISO 9001 = gestión de calidad  
 3+3.000 familias beneficiarias a más de 3 millones de personas  
 ONG de Desarrollo Integral para el Tercer Mundo  
 Apadrina con Fundación Intervida  
**902 19 19 19**  



  
**Amaral Vidente**  
**Tarotista, Clarividente y Maga**  
**¡¡EN DIRECTO!!**  
**806 416 468**  
 \*Precio máximo: Red Fija 1,09 euro/min. Red Móvil 1,51 euro/min. IVA incluido  
 Mayores 18 años Clasificados NET S.A. - Apdo. de Correos 18171 - 28080 Madrid

## HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(1)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(1)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R		8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R		10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R		12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R		14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(2)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(3)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R		20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

**OBSERVACIONES:**  
 NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19:03; 8 y 9:04/04. (2) Efectúa parada en Gudiños (15:24h.) y Tablada (15:27h.) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Gudiños (17:20h.) sábados, domingos y festivos. R Regional.

R2		MADRID					SEGOVIA								
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(1)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(2)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R		10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R		12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R		14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(1)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R		16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(3)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R		20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

**OBSERVACIONES:**  
 NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19:03; 8 y 9:04/04. (2) Efectúa parada en Tablada (9:28h.) y Gudiños (9:35) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Gudiños (19:33h.) R Regional. Teléfono información: 902 24 02 02. www.renfe.es

## HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID						MADRID-SEGOVIA					
LUNES A VIERNES LABORABLES						LUNES A VIERNES LABORABLES					
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S		6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D	
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S		9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S	
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D		11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S	
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D		14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.30 D	16.00 S	
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R		16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S	
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D		18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D	
19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D		20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D	
21.30 S						22.30 S					
SÁBADOS LABORABLES						SÁBADOS LABORABLES					
7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D		8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D	
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D		10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D	
12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D		14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	17.00 S	
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D		18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S		21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S		
DOMINGOS Y FESTIVOS						DOMINGOS Y FESTIVOS					
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D		8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S	
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R		11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R	
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D		16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D	
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S		19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D	
22.00 D	22.30 D					22.00 D	22.30 S				

D: Expediciones DIRECTAS \* Días lectivos  
 S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA.  
 R: Expediciones RUTA

### SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA

	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45

### SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA

	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes - La Sepúlveda. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

### SEGOVIA - ÁVILA

LUNES A VIERNES
7,30 - 10,30 - 14,00 16,00 - 19,00

### SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS

9,00 - 18,00
--------------

### ÁVILA - SEGOVIA

LUNES A VIERNES
6,30 - 9,00 - 12,45 15,00 - 20,15

### SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS

10,00 - 19,00
---------------



# ANUNCIOS BREVES

# 921 43 72 61

### OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
Plaza Mayor, nº 3, 2ª Planta  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

### POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
**POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD**  
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES:** Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

**TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm); 7,80 € + 16 % IVA



**AUDI A3 1.9 TDI. MOD 01**  
SUPER TUNNING FULL EQUIPE  
GARANTIZADO  
Precio: 20.300 €



**VOLKSWAGEN GOLF IV 1.9**  
TDI 5 P 110 CV MOD. 98  
FULL EQUIPE. GARANTIZADO  
Precio: 11.900 €



**VOLKSWAGEN NEW BEETLE 1.9 TDI**  
MOD. 99. FULL EQUIPE  
GARANTIZADO  
Precio: 12.500 €



**VOLKSWAGEN GOLF III GTI**  
MOD. 92. FULL EQUIPE  
PARTICULAR  
Precio: 2.500 €



**VOLKSWAGEN LUPLO 1.7 SDI**  
MOD. 00 CON EXTRA  
GARANTIZADO  
Precio: 7.500 €

**OTRAS OFERTAS:**

VW GOLF IV 1.9 SDI 6P	9.900 €
TOYOTA AVENSIS 2.0 TD	5.900 €
AUDI A3 1.9 TDI QUATRO	22.800 €
MERCEDES E 280 4MATIC	5.000 €
PEUGEOT 206 HDI	9.900 €
MERCEDES 300 D	5.000 €
MERCEDES C 220 CDI	23.900 €
PEUGEOT 405 1.9 D	1.200 €
VOLKSWAGEN GOLF IV 1.9 TDI 90 CV	10.900 €

**POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA**  
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42  
(JUNTO A VIVEROS HONTORIA)  
40195 HONTORIA (SEGOVIA)  
Telf: 921 44 53 26 Fax: 921 42 29 90

## 06 RELAX

**ABSOLUTA DISCRECION.** Máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

**SIVIA, CARIÑOSA,** con experiencia. Higiene, discreción. 676841958.

## 07 CONTACTOS

**CHICAS CALIENTES** 24 horas en directo. Llámalo y no te arrepentirás. 803420597.

**RELATOS EROTICOS.** Selección única con las mejores historias. 803420597

**LINEAS COMPARTIDAS** con las conversaciones más calientes. 803420597

**MUJER GRANDES** pechos, buen culo, solo sexo. Pago bien. 803514458.

**BUSCAS SEXO,** tengo coche y dinero. Pago. 803414178. Máximo 1,40.

**ATENCIÓN UNICO** Chat en Española solo de chicas, necesita chicas para quedar. Envía QUE-DADR al 7221 y queda ahora.

**SUSI. NECESITO** cartografo que dibuje mapa de mi cuerpo. 803413500.

**AGENCIA CONTACTOS** solicita caballeros para encuentros remunerados con señoras adineradas. Máxima discreción 902365580.

## 09 TRABAJO

**SE NECESITA** cocinero profesional. 610521680.

Concesionario primera marca de automóviles en Segovia **NECESITA**

**COMERCIAL**  
Interesados llamar teléfono **921 41 30 37**

**SE NECESITA** jefe de cocina. Condiciones a convenir. ¿Gusta la cocina? Llámanos, razón 921401090.

**PARQUE DE OCIO** infantil busca personal con/sin experiencia. 620764441.

**SE NECESITAN** oficiales de 1ª o 2ª para cerrajería. 656935714

**SE BUSCAN** comerciales con experiencia en sector construcción Envía C.V Apartado 77. 40080 Segovia.

**SE NECESITA** administrativo con experiencia en contabilidad. Teléfono 649115388.

**SE NECESITA** oficial de pelu-

quería con estética. Teléfono 649938881.

**SE NECESITA** camarero. Teléfono 921460902. Restaurante La Taurina.

**TRABAJE DESDE** casa. Ingresos Extra. www.ingresosyexitos.com

**SE NECESITA** camarero/a para Bar en Hontoria. Horario de 8:30 a 17:30. Buenas condiciones. Día libre sábado. Teléfono 921421046.

**SE NECESITA** personal para manejo de máquinas envasadoras. 18-25 años. 639102210.

## 13 VENTAS

**CHALETS ADOSADOS** Torrecañales. Tres dormitorios, dos baños, aseo, salón con chimenea francesa, jardín. Entrega Enero 2006. 696957553.

**SE VENDEN** chalets adosados en Garcillán. Entrega a primeros de año. Teléfono 600611613.

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

## 11 VARIOS

**SOL**  
INMOBILIARIA  
www.solexclusivas.com

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Internet: www.eladelantado.com  
Correo electrónico: adelantado@eladelantado.com  
publicidad@eladelantado.com

El servicio número 1 de Relaciones Personales

# encuentra tu otra mitad...

Servicio para mayores de 18 años

PRESENTACIÓN PERSONAL GRABADA CON LA VOZ DEL ANUNCIANTE EN TODOS LOS ANUNCIOS

# Buzón de Amigos

ATS S.A.  
(empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde 1996.

SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO

**CHICA BUSCA CHICO**  
Soltera de 53 años, busca señor católico practicante, gustando viajar, cine, naturaleza. Madrid. Buzón: 974367 SMS

Maria, 45 años, separada y con hijos. Busco gente similar con ganas de vivir la vida y pasarla bien. Segovia. Buzón: 454637 SMS

Maria, 45 años, separada, 2 hijos. Deseo conocer chico de edad similar, honesto, educado, simpático y con gran sentido del humor. Segovia. Buzón: 238068 SMS

Mujer separada, simpática, cariñosa, atractiva, busca hombre similar, limpio, para posible relación y amistad. Avila. Buzón: 451695 SMS

Separada de 45 años busca hombre entre 45-50 años, para divertirse, salir al cine, pasear y bailar. Alcorcón y Madrid. Buzón: 584443 SMS

Mia, 35 años, con hijo. Busco chico entre 38-44 años, sincero, guste cine y bailar, para amistad en principio. Madrid. Buzón: 238867 SMS

Señora alto standing busca señor alto standing similar, entre 60-65 años, bueno, para amistad, sin compromiso. Buzón: 974491 SMS

**SERVICIO GARANTIZADO**  
Más de 150 medios de comunicación confían en Advanced Telephone Services S.A. como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplen las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

**CHICO BUSCA CHICA**  
Juan Carlos. Busco una chica gustando naturaleza, campo, pasear y disfrutar de los fines de semana. Segovia. Buzón: 969637 SMS

Javier, 38 años, casado. Busco mujer para relación esporádica, con máxima discreción. Segovia. Buzón: 525942 SMS

Daniel, 61 años, sin hijos, trabajador. Busco chica a partir de 45 años, para amistad. Buzón: 525942 SMS

Victor. Deseo conocer una mujer tranquila, alegre y culta, para amistad. Buzón: 964193 SMS

Juan Carlos. Deseo conocer una chica para la que surja con el tiempo. Segovia. Buzón: 969634 SMS

José Luis, 58 años, divorciado, 1,75, buena presencia y triputante de vuelo. Busco chica que le guste salir, bailar, etc. para mantener relación estable. Madrid y Segovia. Buzón: 975720 SMS

Juan Carlos, cariñoso, simpático, educado, gustando naturaleza, pasear, música, viajar. Busco chica similar para conocer. Avila. Buzón: 974498 SMS

Chico de 46 años, tímido, soltero y estancado solo busca mujer para pasar buenos momentos. Avila. Buzón: 973323 SMS

Borja, cocinero, 1,85, cuerpo atlético, gustando deporte y viajar. Busco mujer para relaciones esporádicas. Avila. Buzón: 969638 SMS

Casado de 1,80, atractivo, busca una chica casada, inestefecha, para relaciones esporádicas y amistad. Avila. Buzón: 454739 SMS

Chico busca chica sencilla, normal y sin malos roles. Avila. Buzón: 965241 SMS

Chico Miguel, 31 años, ojos verdes y perla, independiente y gustando salir. Busco una chica de edad similar relación estable. Madrid. Buzón: 586779 SMS

Chico soltero de 38 años, buena presencia, agradable, 1,75, buena persona, simpático y amero, busca chica del centro de Madrid. Buzón: 584434 SMS

Chico de 35 años busca mujer, sin importar edad y estado civil, para relaciones esporádicas. Discreción y seriedad. Madrid. Buzón: 584488 SMS

Nicolás, trabajador de 59 años. Busco señora separada o viuda, para relación estable. Madrid. Buzón: 584485 SMS

Chico Ares, 43 años, 1,67, 65kg, moreno, ojos miel, simpático, cariñoso y romántico, busca chica de edad similar. Madrid. Buzón: 584480 SMS

Chico separado de 41 años, sincero y apasionado, busca mujer sencilla y tierna, para comenzar de nuevo. Madrid. Buzón: 584461 SMS

Chico, 46 años, 1,71 y 73kg, atractivo y elegante, busca chica de Rumania o Polonia, entre 35-40 años. Madrid. Buzón: 584457 SMS

Busco chicas guapas, simpáticas, con tiempo libre, gustando cine, tomar un café y salir. Yo, chico de 33 años. Madrid. Buzón: 584456 SMS

Alberto, 49 años, 1,72, libre pensador, gustando cine, arte y literatura. Busco una chica entre 40-47 años, libre, cariñosa y sensible. Madrid. Buzón: 584447 SMS

Laureano, 42 años, trabajador, serio, cariñoso y gustando divertirme. Busco una chica entre 33-45 años. Madrid. Buzón: 584443 SMS

Timo, 30 años, 1,81, 63kg, castaño y ojos azules. Busco chica simpática, bien físicamente, culta y gustando cine. Majadahonda. Madrid. Buzón: 584434 SMS

Chico soltero de 36 años busca chica maja, sincera y sin importar nacionalidad, para relación estable. Comedor del Henares. Madrid. Buzón: 584422 SMS

Soltero de 34 años, alto, pelo castaño, ojos azules, cariñoso, trabajador y simpático, busca chica similar. Madrid. Buzón: 584421 SMS

Chico de 48 años, 1,65, buen físico, divorciado, hijos mayores, busca una chica para relación estable. Madrid. Buzón: 584382 SMS

**AMISTAD**  
Chico de 27 años desea conocer personas nuevas y sin malos roles, para salir, cine, pasear, tomar algo, etc. Madrid. Buzón: 238831 SMS

Chico, 30 años y recién salido de una relación, busca chicas, entre 25-35 años, para amistad, compartir salir, pasear. Alcorcón. Buzón: 586623 SMS

Moreno de 45 años, activo, 1,71, buen cuerpo busca chicas entre 18-45 años para relaciones esporádicas por Avila o alrededores. Buzón: 454530 SMS

Chico de 35 años, 1,80, 100 kg busca chico gordito y velluto para relación. Mucha discreción. Avila. Buzón: 451949 SMS

**CHICA BUSCA CHICA**  
Chica de 32 años, busca chica lemnina de misma ciudad o alrededores. Interesada llamar. Segovia. Buzón: 451581 SMS

Maria. Busco amiga biser o lesbiana. Sólo Segovia. Buzón: 644649 SMS

**¿QUIERES ESCUCHAR MÁS ANUNCIOS GRATIS ?**  
¡¡MÁS DE 70.000 ANUNCIOS TE ESPERAN !!

# 902 887 421

Coste de la llamada T. Fijo: HR 0,046 €/min. IVA incluido.  
HN: 0,078 €/min.

Para poner tu anuncio GRATIS llama al

# 902 887 421

Para contestar, recoger respuestas, compatibilidades y hablar en directo

# 806 404 623

\* Precio máximo: Red Fija 1,49 €/min. Red Móvil: 1,51 €/min. IVA incluido.  
Mayores de 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080

Si te gusta su voz también puedes enviar mensajes escritos

Envíanos un mensaje al 7775 con la palabra **MEN ASE** seguido del número que te interesa y el mensaje que quieras poner. Max. 145 caracteres (\*)

Ejemplo: **MEN ASE 388765 Soy Juani rubia...**

**SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 9 A 20 H.** Sus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para la gestión del servicio de relaciones personales, y para ofrecerte promociones futuras. Para acceso, oposición, rectificación y cancelación: 902 440 140. \*Precio mensaje: 1,20 euros, IVA no incluido.





Paseo Conde Sepúlveda, 22  
40006 Segovia  
Tif.: 921 42 35 69

**VENTA DE PARCELAS**

**SOLAR URBANO  
SEGOVIA CAPITAL  
130 M2  
Ref. S. 0098**

**PARCELA URBANA  
LOS ANGELES DE SAN RAFAEL 1000 M2  
Ref. 0067**

**PARCELA INDUSTRIAL  
PALAZUELOS  
30.000 M2  
Ref. 0064**

**PARCELAS URBANAS  
VALSECA  
VARIAS SUPERFICIES**

Visita mas referencias en [www.abcdario.com](http://www.abcdario.com)



**PURIFICACIÓN HURTADO  
Inmobiliaria**

**ALQUILER**


**ZONA CENTRO**  
*LOCAL DE LUJO 300 M<sup>2</sup>  
2 PLANTAS, ASCENSOR  
(Información personal)*

**LA LOSA**  
*Vivienda independiente de 3 dorms, garaje independiente, terraza, jardín privado y piscina comunitaria A ESTRENAR.*

<b>VALVERDE</b> <i>Vivienda 2 dorms. Cocina independiente salón 20 m<sup>2</sup>. Garaje y trastero A ESTRENAR.</i>	<b>TORRECABALLEROS</b> <i>Chalet adosado 200 m<sup>2</sup> 3 dorms, 3 baños, garaje, jardín y piscina comunitaria.</i>
<b>SANTO TOMÁS</b> <i>Piso 3 dorms. 2 baños garaje, trastero AMUEBLADO</i>	<b>LA ALBUERA</b> <i>Piso 3 dorms. 2 baños garaje, trastero AMUEBLADO A ESTRENAR.</i>

**Sto. Tomás, 6 / 921 41 33 78**

Profesionales a su servicio



Vivienda totalmente reformada  
**CONDE SEPÚLVEDA**  
4 dormitorios, salón, cocina y dos baños  
¡¡Visítelo!! Le encantara  
PV-887

**CTRA. VILLACASTÍN**  
118 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño y aseco.  
Trastero y garaje.  
Estado impecable, como nuevo, sólo 5 años de antigüedad  
PV-964.

**PISO CÉNTRICO A ESTRENAR**  
140 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, salón, cocina, 2 baños y trastero  
Plaza de garaje opcional  
CALIDADES DE LUJO  
¡¡Visítelo!! Le encantará

**JUNTO PADRE CLARET**  
140 m<sup>2</sup> construidos, 4 dormitorios, salón, cocina amueblada y 2 baños  
Trastero y garaje  
Con ascensor  
Exterior con orientación muy buena  
ESTADO IMPECABLE  
PV-967

Aranguren c/ Muerte y vida, 10

**PISOS VENTA**

**SAN MILLAN**  
2 dormitorios un baño calefacción individual a estrenar garaje y trastero opcional  
VEN A VERLO.

**SAN CRISTOBAL**  
tres dormitorios dos baños calefacción individual cocina amueblada seminuevo garaje y trastero  
VEN A VERLO.

**PELAYOS DEL ARROYO**  
casitas de dos y tres dormitorios dos baños, aseco calefacción individual estilo rustico maravillosas vistas  
VEN A VERLO.

**VALVERDE DEL MAJANO**  
2 dormitorios 2 baños calefacción individual garaje entrega inmediata  
CONSULTENOS.

**LA GRANJA**  
dos dormitorios dos baños cocinas amueblada muy soleado  
VEN A VERLO.

**SAN JOSE**  
tres dormitorios un baño calefacción individual totalmente amueblado  
CONSULTENOS.

**PALAZUELOS**  
tres dormitorios dos baños calef. Individual trastero y garaje a estrenar  
CONSULTANOS.

www.cym-aranguren.com

**44 03 13**  
**44 04 39**




**SEGOPAPEL**

**Se compran casas viejas y solares para edificar**

**Si quiere comprar o quiere vender venga a Segoconsa**

**Teléfonos 921 43 77 43  
654 42 44 28**  
C/ Buitrago, 2,  
en Plaza Somorrostro  
(SEGOVIA)

**\* LOCAL EN ALQUILER O VENTA EN CONDE SEPÚLVEDA.**  
200 m de planta calle, 250 m de sótano y 11m de fachada.

**\* CHALET PAREADO EN TORRECABALLEROS.**  
450 m<sup>2</sup> de parcela, 4 dormitorios, 2 baños, garaje...

**\* CASA EN BERNUY DE PORREROS.**  
190 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, 2 baños, cocina, bodega..

**\* 3 PISOS A ESTRENAR EN ESPIRDO.**  
1 y 2 dormitorios, 1 baño, ascensor, garaje.

INFÓRMESE EN EL  
☎ 921 42 93 30,  
EN C/ CURTIDORES, 4.  
SEGOVIA.  
[www.gestionsierra.com](http://www.gestionsierra.com)

**3 UNICOS ADOSADOS**

**GARCILLAN**

Con patio  
**¡A ESTRENAR!**

4 dormitorios. Uno de ellos en planta baja.

**EXCELENTE CONSTRUCCION**

¡¡ PARA ENTRAR A VIVIR !!  
¡¡ LE GUSTARAN !!

ESCULTOR MARINAS 20  
[www.inmosegovia.com](http://www.inmosegovia.com)  
Telf. 921 41 32 74  
Fax. 921 41 32 73

**MAYORGA**



**ZONA CONDE SEPÚLVEDA**  
112 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, salón, cocina, baño y aseco  
Plaza de garaje  
Ascensor  
Muy buen estado  
Visite hoy mismo esta vivienda  
PV-963

**SANTO TOMÁS**  
100 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios, salón, cocina y 2 baños.  
Ascensor. Gastos centrales  
Suelos de parquet  
CONSULTENOS  
PV-913

Le esperamos en nuestra oficina en:  
**C/ Alférez Provisional, 6 SEGOVIA**  
**921 41 30 68**  
**699 96 10 10**



921412090



C/ San Francisco 19

P1180 - SAN LORENZO. Amplio piso de 3 dormitorios, salón, cocina, baño, garaje y trastero. Exterior.

P1747 - La Lastrilla. Piso, 2 dormitorios, salón, cocina, baño, garaje, trastero y zonas comunes. Luminoso.

P1623 - Tabanera del Monte. Piso a estrenar de 2 dormitorios exterior, gastos individuales, muy económico.

P1622 - El Sotillo. Apartamento totalmente amueblado con piscina y plaza de garaje. ECONÓMICO.

P1621 - San Cristóbal: Piso de 3 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo y plaza de garaje. Exterior. Con jardín y piscina comunitaria.

P1745 - Piso de 140 m2. 4 dormitorios, 2 baños, salón, cocina y garaje. Zona comercial. Luminoso.

P1620 - LA GRANJA. Piso en venta de tres dormitorios, baño completo y cocina amueblada. Con garaje y todo el exterior.

P1168 - ESPIRDO: En construcción con muy buenas calidades, ascensor, garaje y trastero. Tiene un patio privado

P1619 - Jardín Botánico 85m, 1 dormitorio, baño, salón, cocina, exterior, calefacción central. Urbanización con piscina, buen precio

P1744 - Calle Buena Vista: Piso amplio 114 m2: 3 dormitorios, 2 baños, salón, cocina, ascensor, garaje y trastero. Luminoso. Visítalo

P1613 - La Granja: Piso de 92m2. Gran salón, cocina amueblada, baño completo, 3 dormitorios y garaje. Impecable.

P1161 - ZONA RENFE; Piso en venta de tres dormitorios, baño completo y totalmente amueblado, tiene ascensor y terraza.

### En Triángulo BUSCAMOS

- Casa el Carmen, no importa precio.
- Piso casco antiguo de 100 - 150 mts.
- Suelo urbano en cualquier zona. Estudio gratuito y rápido. Consiga el mejor precio de mercado.

Tenemos su comprador, si usted quiere venderlo, díganoslo y lo hará.

## SMWITAN RESIDENCIAL VENTAS

### BERNUY DE PORREROS

Casa 160 m2, 2 plantas y buhardilla. 3 dormitorios, 2 baños, bodega, suelos madera, rehabilitada. Ref: Sg00023

### SEGOVIA

Piso 3 dormitorios, 1 baño, parquet, armarios empotrados, vidrios dobles, exterior. Ref: Sg00016

### LA GRANJA DE S. ILDEFONSO

Piso 3 dormitorios, 1 baño, cocina, terraza, garaje armarios empotrados. Reformado. Preciosas vistas a la Sierra. Ref: Sg00019

### PALAZUELOS DE ERESMA

Chalet pareado 240 m2 3 dormitorios, 2 baños, aseo, terraza, parquet buhardilla, parcela. Ref: Sg00022

### ALQUILER PALAZUELOS DE ERESMA

Casa 5 dormitorios, 2 baños, aseo, armarios empotrados, gres garaje. Ref: Sg00021

### C/ DOCTOR TAPIA, 2

921 441 888

921 438 067

# SOLuciones Inmobiliarias

<p><b>SOL</b> INMOBILIARIA Avda/Fernández Ladreda 19 921 44 00 44</p> <p><b>Piso venta San Lorenzo</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* PERFECTO ESTADO</li> <li>* 3 DORMIT - 2 BAÑOS</li> <li>* COCINA AMUEBLADA</li> <li>* GARAJE Y TRASTERO</li> <li>* 247.600 €</li> </ul>  <p>REF: PV-7.531</p>	<p><b>SOL</b> INMOBILIARIA Avda/Fernández Ladreda 19 921 44 00 44</p> <p><b>Piso venta San Nicolás</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* CASCO ANTIGUO</li> <li>* 3 DORMITORIOS</li> <li>* BAÑO REFORMADO</li> <li>* COCINA AMUEBLADA</li> <li>* 173.350 €</li> </ul>  <p>REF: PV-6.762</p>	<p><b>SOL</b> INMOBILIARIA www.solexclusivas.com</p> <p><b>Piso venta San Millán</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* PARA REFORMAR</li> <li>* 3 DORMITORIOS</li> <li>* BUENAS VISTAS</li> <li>* GTOS COMDAD MÍNIMOS</li> <li>* 180.000 €</li> </ul>  <p>REF: PV-7.461</p>
<p><b>SOL</b> INMOBILIARIA Avda/Fernández Ladreda 19 921 44 00 44</p> <p><b>Piso venta El Carmen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* 3 DORMITORIOS</li> <li>* 3 ARMARIOS EMPOTRAD.</li> <li>* TERRAZA CERRADA</li> <li>* TODO REFORMADO</li> <li>* 185.715 €</li> </ul>  <p>REF: PV-7.942</p>	<p><b>SOL</b> INMOBILIARIA Avda/Fernández Ladreda 19 921 44 00 44</p> <p><b>Piso venta San José</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* PEQUEÑOS ARREGLOS</li> <li>* 3 DORMITORIOS</li> <li>* CALEFAC INDIVIDUAL</li> <li>* AMUEBLADO</li> <li>* 136.190 €</li> </ul>  <p>REF: PV-7.406</p>	<p><b>SOL</b> INMOBILIARIA www.solexclusivas.com</p> <p><b>Piso venta Junto Via Roma</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* 3 DORMITORIOS</li> <li>* 2 TERRAZAS</li> <li>* VISTAS ACUEDUCTO</li> <li>* PARA REFORMAR</li> <li>* TODO EXTERIOR</li> </ul>  <p>REF: PV-7.588</p>
<p><b>SOL</b> INMOBILIARIA Avda/Fernández Ladreda 19 921 44 00 44</p> <p><b>Piso venta Junto Sta Eulalia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* REFORMADO COMO NUEVO</li> <li>* 2 DORMITORIOS</li> <li>* GRAN SALÓN</li> <li>* 2 TERRAZAS</li> </ul>  <p>REF: PV-7.592</p>	<p><b>SOL</b> INMOBILIARIA Avda/Fernández Ladreda 19 921 44 00 44</p> <p><b>Piso venta Ctra/La Granja</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* 3 DORMITORIOS</li> <li>* ARMARIOS EMPOTRAD.</li> <li>* DOBLE VENTANA</li> <li>* TRASTERO</li> <li>* POCA COMUNIDAD</li> </ul>  <p>REF: PV-7.568</p>	<p><b>SOL</b> INMOBILIARIA www.solexclusivas.com</p> <p><b>Piso venta El Carmen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* 3 DORMITORIOS</li> <li>* COCINA AMUEBLADA</li> <li>* PARQUET</li> <li>* REFORMADO</li> <li>* MUY BUEN ESTADO</li> </ul>  <p>REF: PV-7.533</p>
<p><b>SOL</b> INMOBILIARIA Avda/Fernández Ladreda 19 921 44 00 44</p> <p><b>Piso venta El Carmen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* 3 DORMITORIOS</li> <li>* BUENA DISTRIBUCIÓN</li> <li>* COCINA AMUEBLADA</li> <li>* EXTERIOR A 2 CALLES</li> <li>* CALEFACCIÓN CENTRAL</li> </ul>  <p>REF: PV-7.545</p>	<p><b>SOL</b> INMOBILIARIA Avda/Fernández Ladreda 19 921 44 00 44</p> <p><b>Piso venta La Lastrilla</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* 3 DORMITORIOS</li> <li>* 2 BAÑOS COMPLETOS</li> <li>* ASCENSOR</li> <li>* GARAJE Y TRASTERO</li> <li>* COCINA AMUEBLADA</li> </ul>  <p>REF: PV-7.593</p>	<p><b>SOL</b> INMOBILIARIA www.solexclusivas.com</p> <p><b>Piso venta San José</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* 3 DORMITORIOS</li> <li>* BAÑO REFORMADO</li> <li>* TODO AMUEBLADO</li> <li>* COCINA EQUIPADA</li> <li>* GAS NATURAL</li> </ul>  <p>REF: PV-7.577</p>
<p><b>PISO VENTA</b>, Agapito Marazuela, semireformado, 3 dormitorios, 4 armarios empotrados, parquet, escayola, 171.000 € Ref: PV-7.031</p>	<p><b>PISO VENTA</b>, Cristo del Mercado, 70 m2, 3 dormitorios, exterior, con ascensor, calefacción central, suelo gres cerámico Ref: PV-7.035</p>	<p><b>PISO VENTA</b>, Torrecaballeros, 50 m2, 1 dormit, cocina indep amueblada con electrod., garaje, Ref: PV-7.384</p>
<p><b>PISO VENTA</b>, La Granja, céntrico, 3 dormitorios, 2 baños completos, puertas roble, nuevo a estrenar, muy amplio Ref: PV-7.557</p>	<p><b>PISO VENTA</b>, San Lorenzo, 115 m2, 4 dormitorios, exterior, calefacción central, parquet y gres, garaje 2 coches Ref: PV-7.032</p>	<p><b>PISO VENTA</b>, La Lastrilla, 1 dormitorio, cocina y baño equipados, chimenea francesa, parquet, 127.500 € Ref: PV-7.222</p>
<p><b>PISO VENTA</b>, Zona Plz Socorro, duplex, 3 dormitorios, 2 baños, 3 armarios empotrados, cocina amueblada, vistas Ref: PV-7.599</p>	<p><b>PISO VENTA</b>, Palazuelos, 46 m2, precioso apartamento, a estrenar, cocina indep, 1 dormitorio, ascensor, garaje, trastero Ref: PV-7.508</p>	<p><b>PISO VENTA</b>, San Cristóbal, 97 m2, 3 dormit, 2 bañ, cocina amueblada, salón 26 m2, 3 terrazas, garaje y trastero Ref: PV-7.455</p>





ALICIA VELASCO  
Agente Asociado

**RECIENTE CAPTADO**



**LA LASTRILLA**  
PISO A ESTRENAR, 2 DORM.,  
COCINA AMUEBLADA  
TODO EXTERIOR

**RECIENTE CAPTADO**



**SAN LORENZO**  
PISO DE TRES DORM.  
EN PERFECTO ESTADO.  
BIEN COMUNICADO



ANA BRAVO  
Agente Asociado

**RECIENTE CAPTADO**



**PALAZUELOS**  
APTO. DE 1 DORM. A  
ESTRENAR, COCINA  
AMERICANA. CON GARAJE

**RECIENTE CAPTADO**



**LA GRANJA**  
SITUADO EN EL CENTRO  
DE LA GRANJA PISO  
A ESTRENAR.  
GARAJE OPCIONAL

**921 41 30 09**

Escultor Marinas 12  
Segovia  
www.remax.es



**Venta PISO**  
zona Peñascal

NUEVO  
4 dormitorios. Tarima  
Calefacción individual de gas  
Ascensor y garaje  
RECIENTE CONSTRUCCIÓN  
ZONA PEÑASCAL  
Ref. 8572

**Vende PISO**  
en La Granja

3 dormitorios  
Garaje y trastero  
SEMINUEVO  
¡¡Preciosas vistas!!  
Ref. 8597

**Venta vivienda**  
individual con patio

Gastos individuales  
3 dormitorios y dos baños  
GARAJE Y TRASTERO  
Buenas calidades  
Ref. 8610

**Vende PISO**  
zona La Albuera

3 dormitorios  
TODO EXTERIOR  
Trastero  
156.200 euros  
Ref. 8625

INMOBILIARIA  
**MANSINO**  
Símbolo de eficacia

**921 44 30 31**

**Vende PISO**  
en La Albuera

3 dormitorios  
Cocina amueblada  
Exterior  
PERFECTO ESTADO  
Ref. 8541

**VENDE PISO en**  
Puente Hierro

100 m<sup>2</sup>  
3 dormitorios  
Muy luminoso  
Gastos centrales  
¡¡INFÓRMESE!!  
Ref. 8639

**Vende piso nuevo**  
en Palazuelos

Todo amueblado  
3 dormitorios, 2 baños  
Con garaje y trastero  
TODO EXTERIOR  
VISÍTELO, LE GUSTARÁ  
Ref. 8582

**Vende PISO**

de 3 dormitorios  
Junto Regimiento  
¡¡Por sólo 180.900 euros!!  
Ref. 8673

**Vende PISO en**  
Vía Roma

3 dormitorios  
Cocina y  
baño amueblados  
¡¡GRAN TERRAZA!!  
Ref. 8644

**Vende magnífico**  
PISO en el centro

220 m<sup>2</sup>,  
3-5 dormitorios  
EXCELENTE ESTADO  
INFORMACIÓN PERSONAL  
Ref. 8683

**Vende PISO en**  
Casco Antiguo

3 dormitorios. 2 baños  
2 años de construcción  
EXCELENTE CALIDAD  
Garaje  
¡¡PRECIO OCASIÓN!!  
Ref. 8690

**Vende PISO**  
en el Carmen

3 dormitorios, 2 terrazas  
MUY LUMINOSO  
¡¡Refórmelo a su gusto!!  
Ref. 8695

[www.mansinoinmobiliaria.com](http://www.mansinoinmobiliaria.com)



Teléfonos 921 40 66 09  
921 40 62 62

**NUEVE**  
PAREADOS

VENRIDO MAS DEL 30%

**TRESCASAS**  
TORRECABALLEROS

**PRECIOSO**  
CHALET  
RUSTICO

JARDÍN 91m<sup>2</sup>  
CON GARAJE  
Y TRASTERO



FEBIGESTIÓN, S.L.  
C/ Arroyo nº 1.  
TRESCASAS (SEGOVIA)  
921 40 66 09 / 921 40 62 62  
febigestion@telefonica.net



**HONTANARES**  
De ERESMA

Chalet adosado. 5 dormitorios. 2 baños. 1 aseo. Buenas calidades. A estrenar. Ref. 2006

**ZONA RENTE**

Piso de 3 dormitorios. Baño. Aseo. Calefacción acumuladores. Reformado de lujo. Muy interesante. Ref. 2.131.

**ZONA EL SOTILLO**

Piso de 3 dormitorios. 2 Baños. Garaje. Trastero. Ascensor. Calefacción individual. Oportunidad. Ref. 2.074.

**LA LASTRILLA**

(El Sotillo) Parcela urbana. 600 m<sup>2</sup>. Vallada. Excelente zona. Ref. 1.288.



Tel.: 921 412 553



C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo  
40002 - Segovia  
Teléfono: **921 46 62 26**

LA MAYOR RED INMOBILIARIA

**OPORTUNIDADES**



**VÍA ROMA** Tres dormitorios  
y salón. Dos baños.  
Suelo radiante  
GARAJE



**CANTIMPALOS**  
Precioso PAREADO de 150 m<sup>2</sup> aprox.  
BAJOCUBIERTA Y JARDÍN. Venga a verlo



**ZAMARRAMALA**  
Dos dormitorios y salón  
Mucha Claridad Armarios  
empotrados  
¡SOLO 146.800 €!

**LA LASTRILLA**  
IMPRESIONANTE  
Pareado Bodega y  
Bajocubierta. Maravillosas  
vistas de Segovia ¡Precio  
único ¡300.500 €!

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales



GESTIÓN INMOBILIARIA

**PROMOCIÓN**  
C/LA LUZ-PEÑASCAL  
(JUNTO COLEGIO CLARET)

**PISOS DE 1, 2 Y 3**  
DORMITORIOS  
¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

**TRESCASAS**  
**CHALET**  
**PAREADOS**  
**BONITO ENTORNO**  
**ESTILO RÚSTICO**

parcelas de  
300 y 400 mts

**PROMOCIÓN**  
**BERNUY**

**PISOS DE 1 Y 2**  
**DORMITORIOS**  
**GARAJE Y**  
**TRASTERO**

¡¡VISITANOS!!



**921 44 50 77**

C/ La Plata, 56

[www.gestion-10.com](http://www.gestion-10.com)



**Inmobiliaria J.P.**ALFA-EDIFICIO SAN ROQUE  
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA**921 432 381**

CHALET EN VENTA

LA LASTRILLA

PROMOCION

CHALET INDIVIDUALES

243 m<sup>2</sup>

EN PARCELAS DESDE

350 m<sup>2</sup>

4 DORMITORIOS

3 BAÑOS

PORCHE, BODEGA

GARAJE 2 COCHES

DORMITORIO O DESPACHO

EN PLANTA BAJA

EXCELENTE MEMORIA

DE CALIDADES

CHALET EN VENTA

SAN CRISTOBAL

ADOSADOS

154 m<sup>2</sup> BAJO CUBIERTA

3-4 DORMITORIOS

2 BAÑOS - ASEO

PARCELA DESDE 150 M

ZONAS COMUNES C/PISCINA

CHALET EN VENTA

REVENGA

PAREADOS DE 208 m<sup>2</sup>EN PARCELAS DESDE 250 M<sup>2</sup>

3 DORMITORIOS

2 BAÑOS - ASEO

BAJO CUBIERTA HABILITADO

TERRAZAS

ZONAS COMUNES C/PISCINA

CHALET EN VENTA

LA LASTRILLA

ADOSADOS 280 m<sup>2</sup>

4 DORMITORIOS - 3 BAÑOS

BAJO CUBIERTA -

TERRAZA SOLARIUM

BODEGA - LAVADERO

GARAJE 2 COCHES

PISOS EN VENTA

PALAZUELOS

EN VARIAS FASES

1-2-3 DORMITORIOS

BAJOS CON JARDIN INDIV.

ZONAS COMUNES CON PISCINA

ASCENSOR - TRASTERO - GARAJE

EXCELENTE PRECIOS

PISO EN VENTA

CTRA. VILLACASTIN

A ESTRENAR

3 DORMITORIOS - 2 BAÑOS

TARIMA - CALEF INDIV

ASCENSOR - GARAJE - TRASTERO

PISO EN VENTA

PUENTE SAN LORENZO

2 DORMITORIOS - PATIO

PARQUET - HIDROMASAJE - GARAJE

EXCELENTE ESTADO

DÚPLEX EN VENTA

CASCO ANTIGUO

A ESTRENAR

4 DORMITORIOS - 2 SALONES

2 BAÑOS CON VENTANA

TERRAZA 27 m<sup>2</sup> - ASCENSOR

TARIMA - LAVADERO

# Promoción Ert. La Granja



*.chalés pareados  
3ª fase a la venta*

*. 4-5 dormitorios*

*.garaje 2-3 coches*

*.parcela 350 m<sup>2</sup>*

*.a 5 min. del  
Acueducto*



*próximo  
al futuro  
campo  
de golf*

# Atico

INMOBILIARIA

Coches 13. Tlf. 921 44 55 56

**MIGUEL TOVAR****IMT**

Ezequiel González, 6

921 43 54 61

921 43 59 50

**LOCALES****\* VENTA \* ALQUILER****\* TRASPASOS\***SE VENDE local de 20 m<sup>2</sup> acondicionado zona de la próxima universidad, infórmeseSE VENDE local-oficina en la albuera 50 m<sup>2</sup> totalmente acondicionado, muchas mejoras, interesante precio.

SE VENDEN Y ALQUILAN varios locales en el Centro Comercial Almuzara.

SE VENDE local en San Lorenzo, visible desde Via Roma, diáfano, 55 m<sup>2</sup>.SE VENDE local acondicionado, zona del ambulatorio, 90 m<sup>2</sup>/ planta, dos plantas.

SE ALQUILAN varios locales en Nueva Segovia llaemos y le daremos mas informacion.

SE ALQUILAN Y VENDEN locales en Via Roma, llaemos y le informaremos.

SE VENDE local centrico, zona de Santa Eulalia, de 20 m<sup>2</sup>SE VENDE local zona del 18 de julio, Casco Antiguo, de 30 m<sup>2</sup>, posibilidad de alquiler.SE VENDE local en el Casco Antiguo de 33 m<sup>2</sup>, en obra.SE VENDE local con muchas posibilidades en crta de Villacastin, de 325 m<sup>2</sup> planta calle 1050 m<sup>2</sup> de sotano.SE VENDE local 60m<sup>2</sup> en Zamarramala, con posibilidad de otros 50 m<sup>2</sup>.SE VENDE local de 60 m<sup>2</sup> en el Salvador, acondicionado.SE VENDE local en la zona de Ezequiel Gonzalez, 67 m<sup>2</sup>, acondicionado, posibilidad de alquilerSE VENDE local en conde Sepulveda, 435 m<sup>2</sup>, gran escaparate, salida de humos, altura de 3,5 metros, posibilidad de alquiler.SE TRASPASA local en el Casco Antiguo, 50 m<sup>2</sup>, preguntenos sin compromiso

SE TRASPASA local en el Casco Antiguo, cercano a la catedral, preguntenos sin compromiso.

SE ALQUILA local en Conde Sepulveda, con amplio escaparate, y muchas posibilidades

SE VENDE local en Cuellar, 62 m<sup>2</sup>, con patio, esta diáfano.SE ALQUILA local en el Casco Antiguo, 70 m<sup>2</sup>, ideal para academia.**GESTIÓN 10**

GESTIÓN INMOBILIARIA

## PISO EN VENTA SAN LORENZO

3 dormitorios

Cocina amueblada

Zonas comunes

Piscina comunitaria

SEMINUEVO

**CONSÚLTENOS**

## CHALET EN VENTA EN SAN RAFAEL

4 dormitorios

Armarios empotrados

Tarima

Vigas de madera

Garaje

PARCELA DE 600 m<sup>2</sup>**¡¡¡INFORMATE!!****El 10**  
De Su  
**GESTIÓN**

## PISO EN VENTA ZONA CENTRO

5 dormitorios

Piso de madera antigua

Exterior

Preciosas vistas

MUY LUMINOSO

**PREGÚNTANOS**

## PISO EN VENTA EN CANTIMPALOS

2 dormitorios

Totalmente amueblado

MUY LUMINOSO

Garaje

Exterior

A estrenar

**CONSÚLTENOS****921 44 50 77**

C/ La Plata, 56

[www.gestion-10.com](http://www.gestion-10.com)**ARCO****921471474****COMPLEJO****RESIDENCIAL****"ROBLEDO"****BUSQUE Y COMPARE**

SITUACIÓN

COMUNICACIÓN

ENTORNO

URBANIZACIÓN

VISTAS

EQUIPACIÓN

DOTACIONES

SERVICIOS

ZONAS VERDES

DOCENTES

DEPORTIVAS

DISEÑO

CALIDADES

MATERIALES

ACABADOS

SUPERFICIES

FORMA DE PAGO

HIPOTECAS

PLAZOS DE

ENTREGA

SOLVENCIA

SERIEDAD

GARANTÍA

FACILIDADES

PRECIO

ETC, ETC

**Y SI ENCUENTRA****ALGO MEJOR****CÓMPRELO****A LA****VENTA****LA 3ª FASE****EN CONSTRUCCIÓN****ENTREGA 2006****VISITE****CHALET****PILOTO****NUNCA****COMPRE****SIN VER****NI TOCAR****RAMIREZT****CALIDAD****C/ Calandria, 8****SAN ILDEFONSO**

**SUDOKU**

			1				5	9
	5	1	9		8			
	9	4		5			6	
4	3			8				
2				7			3	4
						9	6	2
		7			2		8	
1			4		7	5		
5	4		8				1	

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

**JEROGLÍFICO**

**2  
E  
UN**

¿Trabajaste toda la mañana?

**DEDUCCIÓN DE PALABRAS**

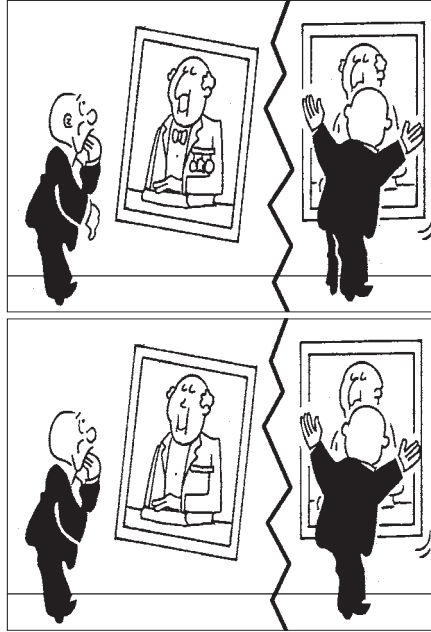
Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

P	E	R	N	O	S	2
M	O	L	I	D	A	5
L	E	I	S	M	O	3
P	A	R	I	D	O	5
G	E	N	I	O	S	2
C	A	L	I	D	O	5
P		I		O		

**AUTODEFINIDO**

SINCERIDAD, VERDAD, RESOLVIAN									LA MÁS ACUDA DE LAS VOCES HUMANAS (PL)
									QUINIENTOS AZÚCRES DISMINUYE LA FUERZA
									Nº ROMANO MANIPERO INSECTICIDIO "FALSA RED" → CÉLULAS SONDE DE LABRA MONEDA PERSONAS QUE CONDEN LAS LEY GUAS ANTIGUAS
									ANILLA "NEGRÓN" TIETRA CARGA PALPABAS
									ONZOLA ENARBE REDEZ FALLECOMENTO → DEVASTA RECIO DOS EQUIPO FACILIOSES
									CUBOS DE MARFIL SE ATREVE INTRUSION
									ACTOR CONJUNCIÓN COLUMPIO MIL
									GANCO RECEPIAN PREPESION
									CONJUNCIÓN COPULATIVA COMBRES BREGABAS → PERCIBIBLE TERCEZA PERSONA TRIMURTI HINDU
									ADVERBIO DE TIEMPO
									CARTA DE LA BARAJA BOVIDOS SALVAJES
									VOCAL ORFEON → VERGÜENZA CARBONO CONSONANTE CONTRACCION → MATERIAL CONS-TRUCCION (PL) ADJETIVO POSESSIVO (PL)
									PARTENENDE AL TIEMPO GEOLOGICO SIGUIENTE AL TIEMPO PPL Y PL VOCAL
									ERRABUNDOS LAMENTO TERMINACION VERBAL → CONJUNCIÓN TERMINACION VERBAL NOTA MUSICAL
									YODO INTERPRETADORES PUNTO CARDINAL
									PONGO EN SALMUERA NATURALES DE SIRA

**SIETE DIFERENCIAS**



**CRUCIGRAMA**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

**HORIZONTALES.-** 1: Mono catarrino, propio de África.- 2: Equipe nuevamente con armamento militar o refuerce el que ya existía. Licor.- 3: Natural de una antigua villa, hoy Osuna.- 4: Al revés, preposición. Transvase, mudanza.- 5: Ligero. Al revés, volver.- 6: Preposición antigua, que significa "para". Mordisquea.- 7: Dicese de lo que participa de la fealdad de la muerte. Nombre de mujer.- 8: Adverbio. Nota musical. Al revés, nombre de mujer.- 9: Personaje de la Biblia. Sedosos.- 10: Al revés, pervierto, corrompo. Al revés, socaven.- 11: Cosa de poco valor y mucha apariencia (PI).

**VERTICALES.-** 1: Brutal, feroz. Señal permanente que se pone para fijar los linderos de heredades.- 2: Al revés, lapide. Al revés, río gallego.- 3: Igualdad en la superficie o la altura de las cosas. Voz, palabra.- 4: Vasija utilizada en Grecia y Roma (PI). Terminación verbal.- 5: Al revés, sin punta. Sima, precipicio.- 6: Sufrir.- 7: Al revés, conquistase, sedujese.- 8: Sustancia astringente. Al revés, hijo de Jacob, cabeza de la tribu de su nombre.- 9: Utensilios, muebles, instrumentos necesarios en una casa para el ejercicio de una profesión. Nombre de letra.- 10: Parte del intestino grueso. Al revés, abucheo, desapruero.- 11: Pronombre personal (PI). Al revés, Acumulación molesta de gases en el tubo digestivo.

**SOLUCIONES**

<b>AUTODEFINIDO</b>	<b>CRUCIGRAMA</b>	<b>DEDUCCION</b>	<b>SUDOKU</b>																																																																																																		
<p>OS. olaf. Em.- 10: Ciego, oesís.- 11: Tramo, lav., 9: Ervece. Peñar.- 7: esaromane.- 8: Ar.- 5: somor, Albramo.- 6: raa, Plave, 4: clareta. Medio.- 2: erdepa.- 0.- 3: VERTICALS.- 1: Cruel, 10: orepas. Sol.- 8: Asf. Ml. ef.- 9: Job. Pora, Roer.- 7: Macabro. ERILIZO LIGAS OEBILITIAS VEERACILABO</p>	<p>Palido JEROGLIFICO: z = part. E. UN poco. Paré un poco.</p> <p><b>SIETE ERRORES</b></p> <p>palido, perla, orella, perra, medias, perra, perra, orella, perla.</p>	<table border="1"> <tr><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td></tr> <tr><td>9</td><td>6</td><td>7</td><td>5</td><td>1</td><td>2</td><td>4</td><td>8</td><td>3</td><td>6</td><td>8</td></tr> <tr><td>6</td><td>9</td><td>7</td><td>5</td><td>1</td><td>2</td><td>4</td><td>8</td><td>3</td><td>6</td><td>8</td></tr> <tr><td>4</td><td>3</td><td>6</td><td>7</td><td>5</td><td>1</td><td>2</td><td>4</td><td>8</td><td>3</td><td>6</td></tr> <tr><td>2</td><td>8</td><td>6</td><td>7</td><td>5</td><td>1</td><td>2</td><td>4</td><td>8</td><td>3</td><td>6</td></tr> <tr><td>4</td><td>3</td><td>6</td><td>7</td><td>5</td><td>1</td><td>2</td><td>4</td><td>8</td><td>3</td><td>6</td></tr> <tr><td>8</td><td>9</td><td>7</td><td>5</td><td>1</td><td>2</td><td>4</td><td>8</td><td>3</td><td>6</td><td>8</td></tr> <tr><td>6</td><td>5</td><td>1</td><td>9</td><td>2</td><td>4</td><td>7</td><td>8</td><td>3</td><td>6</td><td>8</td></tr> <tr><td>3</td><td>7</td><td>2</td><td>1</td><td>6</td><td>4</td><td>8</td><td>5</td><td>9</td><td>6</td><td>8</td></tr> </table>	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	9	6	7	5	1	2	4	8	3	6	8	6	9	7	5	1	2	4	8	3	6	8	4	3	6	7	5	1	2	4	8	3	6	2	8	6	7	5	1	2	4	8	3	6	4	3	6	7	5	1	2	4	8	3	6	8	9	7	5	1	2	4	8	3	6	8	6	5	1	9	2	4	7	8	3	6	8	3	7	2	1	6	4	8	5	9	6	8
2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2																																																																																											
9	6	7	5	1	2	4	8	3	6	8																																																																																											
6	9	7	5	1	2	4	8	3	6	8																																																																																											
4	3	6	7	5	1	2	4	8	3	6																																																																																											
2	8	6	7	5	1	2	4	8	3	6																																																																																											
4	3	6	7	5	1	2	4	8	3	6																																																																																											
8	9	7	5	1	2	4	8	3	6	8																																																																																											
6	5	1	9	2	4	7	8	3	6	8																																																																																											
3	7	2	1	6	4	8	5	9	6	8																																																																																											

**HORÓSCOPO**

- Aries 21 marzo a 19 abril.**  
Bajón de energía. Podría experimentar un fuerte deseo de encerrarse en sí mismo para librarse de la presión social.
- TAURO 20 abril a 20 mayo.**  
Salud buena. Su prestigio en el trabajo será motivo de preocupación. Hoy podrá acometer con una mayor lucidez todo tipo de cuestiones amorosas.
- Géminis 21 mayo a 20 junio.**  
Dolores de cabeza. Su exceso de energía, no muy bien canalizada, puede convertirle en alguien inestable. No sea tan pesimista en el amor.
- CÁNCER 21 junio a 22 julio.**  
Salud regular. Hoy tendrá que mostrarse precavido en las relaciones con sus socios. Apasionamiento en lo sentimental.
- LEO 23 julio a 22 agosto.**  
Retome el contacto con la naturaleza. Hoy tendrá que replantearse seriamente su economía. Procure que esa reconciliación sea duradera.
- VIRGO 23 agosto a 22 septiembre.**  
Salud buena. Aunque opine lo contrario, es mejor que en lo laboral todo continúe igual. Un amor desafortunado podría dejarle mal sabor de boca.
- LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.**  
No sea tan despreocupado consigo mismo. Trate de vencer su pereza y métese de lleno con ese trabajo atra
- ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.**  
Salud excelente. Librese de la influencia de esa persona que tanto daño le está haciendo en su carrera. Poca suerte en el amor.
- SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.**  
Salud buena. Los proyectos pendientes no se pondrán en marcha por el momento. No sienta complejos y láncese a la conquista.
- CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero.**  
Cuidado con las alergias. No confíe demasiado en esa persona que se muestra tan obsequiosa. Buenas relaciones en el terreno amoroso.
- ACUARIO 20 enero a 18 febrero.**  
Salud regular. Sólo se encontrará a gusto en el hogar y en el trabajo. Ambiente favorable para la realización de sus proyectos con su pareja.
- PISCIS 19 febrero a 20 marzo.**  
Salud muy buena. En el terreno laboral, tendrá ideas geniales, pero la pereza le llevará a no trabajar a fondo para practicarlas. Muy bien en el amor.

**LLEGÓ EL DÍA**

DE HACER DEPORTE  
DE CUIDAR TU CUERPO  
DE TENER SALUD

**ACTIVIDADES NUEVAS**

**TAI-CHI**  
**CHI-KUNG**  
**CAPOEIRA**  
**DANZA DEL VIENTRE**

**ABIERTO PLAZO DE MATRÍCULA**

**CURSO 2005 - 2006**

**GIMNASIO Mario Muniesa**

CALLE DE SAN ROQUE - Tel 921 43 30 22

**OTRAS ACTIVIDADES**

**AEROBIC - FLAMENCO**  
**MEJORA CARDIO-VASCULAR**  
**JUDO - MUSCULACIÓN**  
**GIMNASIA MANTENIMIENTO SAUNAS**



### La 2 estrena 'Hombres mujeres y perros'

La 2 estrena la serie de humor *Hombres mujeres y perros*, que se emite a partir de las 21,00 horas y que está protagonizada por Bill Bellamy, Danni Pino, Niklaus Lange y Mike Damus. La serie cuenta la historia de un grupo de amigos que tienen como nexo común su gusto por las mujeres.



Imagen de 'Scarlett'.

### Canal 4 emite la producción 'Scarlett'

A partir de hoy y hasta el jueves a partir de las 16,10 horas, Canal 4 ofrece *Scarlett*, una producción basada en la novela de Alexandra Ripley que cuenta la segunda parte de la historia de *Lo que el viento se llevó*. Timothy Dalton, ex James Bond, se convierte en Rhett Butler, y Joanne Whalley en Escarlata O'Hara.

### 'La mujer en el espejo', en Antena 3

Antena 3 emite hoy a partir de las 10,30 horas un nuevo capítulo de *La mujer en el espejo*, serie que narra la historia de Julieta Soler, una mujer atrapada en un misterioso secreto. En este capítulo, Marcos cambia su percepción sobre Maritza y se muestra favorable a volver con ella.

### LOS PAYASOS DE LA TELE ARMANDO RODRÍGUEZ

*Por fin,  
por fin...*

No han sido pocas las referencias que desde este foro hemos realizado a una de las mejores series de la historia, la mejor en la categoría de animación. Pero tampoco han sido escasas las que se ha criticado la falta de delicadeza y criterio con la que se han programado sus redifusiones. *Los Simpsons* son un fenómeno sin parangón en España, porque la enésima repetición del tercer episodio de la octava temporada era líder absoluto e indiscutible de su franja horaria...

Pero se acabó el suplido para quienes se lo sabían de memoria. El próximo 19 de noviembre, Antena 3 estrenará (en horario nocturno, a las 21,30 horas) la 16ª temporada de *Los Simpsons*. En el curso pasado, su audiencia media fue de un 19.1% de cuota y 2.828.000 espectadores. Como viene siendo habitual, su reposición se ofrecerá posteriormente de sombras, donde mantiene su notable con esas increíbles cuotas en torno al 23.5%.

Pero la noticia que más acongoja no es tanto el estreno como la posibilidad de que, en estos exitosos mediodías, compartan protagonismo con *Shin Chan*. Al parecer, la cadena de Planeta tiene previsto deshacerse de la fórmula la doble entrega amarilla antes de la comida, y la irreverente serie de dibujos animados japonesa (ya saben, el niño que vive obsesionado con su pene y con enseñar el culo a las niñas) podría emitirse de lunes a domingo sustituyendo el primero de los dos episodios de *Los Simpson*.

Llevar a tan infantil hora un programa denunciado por asociaciones de padres e incluso grupos políticos se antoja un error, sobre todo cuando la audiencia ya estaba garantizada con la camuflada (y repuesta) inocencia de la familia de Springfield.

## TELEVISIÓN 53

# Un empresario, acusado de matar a su esposa en 'C.S.I.'

A partir de las 22,00 horas, Telecinco emite un nuevo capítulo de la serie ambientada en Miami. Narra la historia de una mujer que aparece asesinada cuando estaba con su cónyuge

• Horatio y Alex examinarán el cuerpo sin vida de la fallecida y descubrirán por qué miente su marido cuando le preguntan cómo transcurrió la última velada juntos.

#### SPC

El próximo lunes 14 de noviembre, a partir de las 22,00 horas, Telecinco ofrecerá un nuevo capítulo de la serie *C.S.I. Miami*, una secuela de *C.S.I.* ambientada en Florida y protagonizada por David Caruso y Emily Procter.

En el episodio titulado *Adicción*, Morgan y Kay Coleman acuden al lujoso restaurante del Club Ritz Shore de Miami. Cuando terminan de cenar, Morgan comenta a Kay que le pida las llaves del aparcacoches y sea ella quien conduzca. Pocos minutos después, el aparcacoches escucha unos gritos que proceden del automóvil y llama a la policía.

En la escena del crimen, los médicos atienden a Morgan por una herida que ha sufrido en la frente, mientras Horatio y Alex examinan el cuerpo sin vida de Kay, que ha sido arrojada a un terraplén y presenta un disparo en la cabeza. Horatio comunica las malas noticias a Morgan, quien cuenta a Caine que un desconocido les asaltó cuando estaban en el coche, le robó su cartera y posteriormente le golpeó con



David Caruso, al frente del equipo de actores de la serie.

una pistola.

Al examinar el coche, Calleigh y Ryan encuentran la cartera de Morgan llena de dinero en efectivo y el bolso de Kay con un billete de 20 dólares y una petaca llena de licor. Sorprendido por el comportamiento de Morgan, Horatio inicia una investigación a fondo que incluye el negocio de la familia, Co-

leman Shuttles.

Tras examinar el Jaguar de Coleman, Eric y Calleigh averiguan que la herida que presentaba en la frente fue provocada por un impacto con el espejo retrovisor y no de un golpe producido con un arma. El análisis del ADN encontrado en un cabello en el asiento de atrás del vehículo per-

tenece a un ex-convicto llamado Victor Tinocco. Cuando acuden a su apartamento, Horatio y Calleigh encuentran su cuerpo bañado en sangre. Una nota encontrada en la escena de este segundo crimen lleva el sello de la compañía Coleman Shuttles. Más información, a las 22,00 horas en Telecinco.



16:10H. SERIE: *Scarlett*.  
21:00H. EL REMATE con Luis Fiuza.  
22:30H. CINE: *Moebius*.

HOY EN CANAL 4

LO MEJOR DEL DÍA



Debate sobre la actualidad política en '59 segundos'

Mamen Mendizábal, conductora del espacio dirigido por Esther Pérez, que propone, como todos los lunes, temas de debate, nuevos periodistas en el equipo de tertulianos, y que contará esta noche con la presencia de invitados implicados en las cuestiones a analizar. TVE 1. 22,00 HORAS



Mucho entretenimiento en el nuevo 'late night' de Telecinco

Plan C, espectáculo en estado puro, humor, dinamismo y actualidad conformarán este programa conducido por Carolina Ferré que se completa con Carlos Heredia, Gema Martínez, Esperanza Pedreño, Sergio Olalla, Teresa Ordás y M<sup>a</sup> José Hipólito. TELE 5. 00,00 HORAS

LA PROGRAMACIÓN DE HOY

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CANAL 4	TELE 5	CUATRO	TELEMADRID
<p><b>06:00 Canal 24 horas.</b>  <b>07:00 Telediario matinal.</b>  <b>09:00 Los desayunos de TVE.</b> Espacio de información presentado por Pepa Bueno.  <b>10:15 Saber vivir.</b> Programa dedicado a la salud y a la calidad de vida, presentado por Manuel Torreiglesias.  <b>11:30 Por la mañana.</b>  <b>14:00 Informativo territorial</b>  <b>14:30 Corazón de otoño</b></p>	<p><b>06:45 Digimon Frontier</b>  <b>07:15 That's english</b>  <b>07:30 Los Lunnis</b>  <b>09:30 Aquí hay trabajo</b>  <b>10:00 TV educativa: La aventura del saber</b>  <b>10:55 10 líneas de El Quijote</b>  <b>11:00 Las chicas Gilmore.</b> <i>ITick, tack, tuck, boom!</i> Todos alucinan al ver el cambio físico de Taylor al volver del crucero.  <b>Consecuencias.</b> Rory se entera de que Asher tiene fama de aprovecharse de sus alumnas femeninas.  <b>12:30 Padres en apuros.</b> Programa divulgativo.  <b>13:00 Los Lunnis.</b>  <b>15:10 10 líneas de El Quijote.</b> Lectura de un fragmento de la obra de Cervantes por su IV centenario de su primera edición.  <b>15:15 Saber y ganar</b>  <b>15:45 Grandes Documentales.</b> El poder de las plantas.  <b>16:55 Pueblo de Dios</b>  <b>17:30 Los Lunnis</b>  <b>19:25 10 líneas de El Quijote</b>  <b>19:30 Program. territorial</b>  <b>20:30 Deporte 2.</b> Repaso de la Liga ACB.</p>	<p><b>6:00 Las noticias de la mañana</b>  <b>08:30 Ruedo ibérico.</b> Con Montserrat Domínguez.  <b>10:00 El auténtico Rodrigo Leal.</b>  <b>10:30 La mujer en el espejo</b>  <b>11:00 Cada día.</b> Magazine.  <b>14:00 Los Simpson.</b> El show de Rasca y Pica y Poochie y a continuación el episodio <i>Home-r-fobia</i>.  <b>15:00 Antena 3 Noticias 1</b> Espacio de noticias con la actualidad más relevante de la jornada en el panorama nacional e internacional.  <b>15:45 El tiempo</b>  <b>16:00 Pasión de gavilanes.</b>  <b>17:00 El Cuerpo del Deseo</b>  <b>18:00 Estoy por tí.</b> Concurso donde los participantes acuden a buscar pareja con la ayuda de sus padres presentado por Anabel Alonso.  <b>19:00 El diario de Patricia.</b> Talkshow presentado por Patricia Gaztañaga.  <b>20:15 ¿Quién quiere ser millonario?</b> Concurso.  <b>21:00 Noticias 2.</b> Informativo presentado por Matías Prats y J.J. Santos. Incluye El tiempo, con Roberto Braserero y el sorteo del Cupón de la ONCE.  <b>21:45 El Peliculón.</b> El dragón rojo. Un ex agente que fue investigador experto que dejó el cuerpo cuando casi pierde la vida persiguiendo a Hannibal Lecter, accede a volver a llevar la placa para investigar una serie de asesinatos.  <b>23:50 7 días, 7 noches.</b> Programa de reportajes presentado por Teresa Viejo  <b>02:30 Noticias 3.</b> Ángeles Mirón repasa la actualidad del día.  <b>03:00 Televenta</b></p>	<p><b>07:30 La increíble Zona Menquante</b>  <b>08:30 La bolsa en directo</b>  <b>10:00 Más madera</b>  <b>11:30 Aula 4</b>  <b>12:00 Las mañanas con Cristina:</b> La profesora de Universidad Carmen de Valle, hablará sobre el seminario mujeres en el mundo.  <b>13:25 Avance informativo</b>  <b>13:30 Descubra la pasta</b>  <b>14:00 Kaos</b>  <b>14:30 Segovia en 5 minutos</b>  <b>14:35 Canal 4 noticias 1</b>  <b>15:00 Aula 4:</b> Presentado por Susana Garcinuño.  <b>15:35 Segovia en 5 minutos.</b>  <b>15:40 Canal 4 noticias 1:</b> Con Estefanía Ureña y Antonio Renedo.  <b>16:10 Scarlett</b>  <b>17:50 Amor descarado</b>  <b>18:45 Air America</b>  <b>19:30 Kaos:</b> Programa donde se muestran los momentos más divertidos de las televisiones  <b>20:00 Actualidad Segovia.</b> Las noticias locales más importantes del día. Presentado por Patricia Martín.  <b>20:30 Canal 4 Noticias 2:</b> Noticias regionales, nacionales, internacionales y deportivas con Alejandra Abad y Álvaro Elúa. Incluye la información meteorológica.  <b>21:00 El remate</b>  <b>22:30 Cine:</b> Moebius. Incluye informativo local  <b>00:30 Canal 4 Noticias 3</b>  <b>00:35 Air America:</b> Serie de acción.  <b>01:30 Redifusión programación propia</b>  <b>05:00 Información bursátil:</b> La mejor información económica con Bloomberg televisión.</p>	<p><b>06:30 Informativos Telecinco.</b> A cargo de los presentadores Álvaro Rivas y Lucía Rodil.  <b>09:10 La mirada crítica.</b> Presentado por Vicente Vallés.  <b>10:45 El programa de Ana Rosa.</b> Magazine presentado por Ana Rosa Quintana con la colaboración de Óscar Martínez y Maxim Huerta. Incluye <i>Karlos Arguiñano en tu cocina</i>, con nuevas recetas.  <b>14:30 Informativos Telecinco.</b> Con Hilario Pino.  <b>15:30 Aquí hay tomate.</b> Programa dedicado a la crónica rosa con enviados especiales al lugar de la noticia. Presentado por Carmen Alcayde y Jorge Javier Vázquez.  <b>16:30 Gran hermano.</b> Resumen diario de lo que acontece en la casa del concurso estrella de la cadena.  <b>17:00 A tu lado.</b> Magazine vespertino que cuenta con una animada tertulia. Presentado por Emma García acompañada de numerosos colaboradores.  <b>19:30 ¡Allá tú!</b> Concurso presentado por Jesús Vázquez.  <b>20:30 Informativos Telecinco.</b> Presentados por Juan Pedro Valentín, Ángeles Blanco y Alejandra Herránz.  <b>21:15 Camera Café.</b>  <b>22:00 C.S.I. Miami. Tras la caída.</b>  <b>23:00 C.S.I. Nueva York. Tres homicidios.</b> El cuerpo de un joven aparece en las vías del metro pero la autopsia revela que no es un accidente.  <b>00:00 Plan C.</b> Nuevo programa nocturno presentado por Carolina Ferré.  <b>02:15 Informativos Telecinco Noche.</b>  <b>02:45 Madrugada de cine.</b> <i>El Enemigo</i>.</p>	<p><b>06:15 Todos contra el chef</b>  <b>07:05 Los 4 de Cuatro.</b> (Rep).  <b>07:30 Cuatrosfera.</b>  <b>09:15 Soy el que más sabe de TV en el mundo.</b> (Rep).  <b>11:30 6 pack.</b> (Rep).  <b>12:50 Melrose Place.</b> Jane sabe que está embarazada.  <b>13:30 Buffy, cazavampiros.</b> A Buffy se le plantea un dilema con un chino.  <b>14:25 Surferos TV.</b>  <b>14:57 Noticias Cuatro mediodía.</b>  <b>15:45 Friends.</b> Joey está apenado. Quiere volver con su ex novia, aunque fue el quien la dejó y ahora no sabe cómo hacer que vuelva.  <b>16:15 Rompecorazones.</b>  <b>16:55 Channel nº 4.</b>  <b>19:05 Crossing Jordan.</b> Lo nunca visto. Jordan analiza la muerte de un obispo en un accidente.  <b>20:00 Suárez y Mariscal. Caso cerrado.</b> El juego  <b>20:30 Vidas contadas.</b>  <b>20:57 Noticias Cuatro.</b> Informativo presentado por Inaki Gabillonzo y Manu Carreño.  <b>21:50 El Guiñol de Canal +.</b> Los políticos de latex satirizan la actualidad.  <b>21:55 Maracanã 05.</b> Con Paco González, Michael Robinson y Carlos Latre  <b>00:00 Noche Hache.</b> Programa de humor basado en la actualidad presentado por Eva Hache, es un nuevo <i>late night</i>, guiado por una premisa: todo aquel que quiera informarse puede hacerlo con una sonrisa.  <b>01:15 Cuatrosfera (noches)</b> Incluye el espacio Antiestático y las series <i>South Park</i>, <i>Corta-T</i>, <i>Ghost in the Shell</i> y <i>Treinta y tantos</i>.</p>	<p><b>07:00 Telenoticias</b>  <b>07:30 Cyberclub.</b> Garfield, Doraemon, Magical Doremi.  <b>09:00 El círculo a primera hora.</b> Presenta: Ely del Valle. Invitada: Engracia Hidalgo.  <b>09:30 Buenos días, Madrid.</b>  <b>12:00 Bric mascotas.</b>  <b>12:35 ¿Qué comemos hoy?</b> Bocheta vegetal y picantones asados con patatas a lo pobre  <b>13:15 Alto y claro.</b> Debate  <b>14:00 Telenoticias.</b> Presentado por Víctor Arribas y Susana Pflingsten.  <b>15:00 El tiempo.</b>  <b>15:05 Deportes.</b>  <b>12:35 Cifras y letras.</b>  <b>16:00 Cine de tarde.</b> La sombra de una duda. Con Tippi Hedren y Mark Harmon. Un hombre seduce, roba y mata a una mujer. Se refugia en la casa de su hermana. Su sobrino empieza a sospechar.  <b>18:00 Madrid directo.</b>  <b>19:30 Metro a metro.</b>  <b>20:30 Telenoticias.</b> Presenta Julio Somoano y Mercedes Landete.  <b>21:10 El tiempo.</b>  <b>21:15 Deportes.</b>  <b>21:30 Esta noche Madrid.</b>  <b>23:00 Sucedió en Madrid.</b>  <b>00:00 Diario de la noche.</b> Presenta Germán Yanke y Sandra Barneada. Entrevista a Iñaki Anasagasti, senador del PNV.  <b>01:00 Las noches blancas.</b> Presenta: Fernando Sánchez Dragó.  <b>02:20 Doctoras en Filadelfia.</b> Riesgo.  <b>03:05 Telenoticias sin fronteras.</b>  <b>03:40 Mi cámara y yo.</b> Repetición.  <b>04:05 Programación La Otra.</b> Gente, formas, moda...</p>
<p><b>15:00 Telediario 1.</b> Con Ana Blanco y Jesús Álvarez.  <b>15:55 El tiempo</b>  <b>16:00 Amar en tiempos revueltos.</b> Serie protagonizada por Rodolfo Sancho, Ana Turpin y Pilar Bardem.  <b>17:00 Los Plateados.</b>  <b>18:00 España Directo.</b> Informativo presentado por Pilar García Muñiz.  <b>19:20 Vamos a cocinar...</b> con José Andrés. Espacio culinario que cada semana cómo realizar un suculento guiso.  <b>20:00 Gente.</b> Magazine dedicado a los sucesos del día presentado por Sonia Ferrer y María José Molina.</p>	<p><b>21:00 Telediario 2.</b> Informativo presentado por Lorenzo Milá y María Escario en la sección de deportes.  <b>21:55 El tiempo</b>  <b>22:00 Mira quien baila.</b> Concurso de baile presentado por Anne Igarburu.  <b>00:10 59 segundos.</b> Programa de debate presentado por Mamen Mendizábal y que tratará sobre los temas clave de la política española e internacional.  <b>02:00 Telediario 3</b>  <b>02:30 Ley y orden: Unidad de víctimas especiales.</b> Serie protagonizada por Chris Meloni.  <b>03:30 Canal 24 horas.</b></p>	<p><b>21:00 Hombres, mujeres y perros.</b>  <b>21:30 Miradas 2</b>  <b>21:45 Sorteo de la Bonoloto</b>  <b>21:50 La 2 Noticias</b>  <b>22:25 El tiempo</b>  <b>22:30 ¡Qué grande es el cine!</b> <i>El Cardenal.</i> Tras su ordenación como sacerdote, Stephen regresa a su ciudad natal, Boston. Película dirigida por Otto Preminger en 1963 y que cuenta con la participación de Romy Schneider.  <b>02:45 A ciencia cierta.</b>  <b>03:15 Los conciertos de Radio-3.</b>  <b>02:30 Cine.</b> <i>Novios 68.</i> Dir: Pedro Lazaga.</p>	<p><b>17:50 Amor descarado</b> Telenovela de acción protagonizada por Lorenzo Lamas, al que acompaña la guapa Bárbara Mori.</p>	<p><b>16:30 Gran Hermano. Resumen</b> Irma se ha convertido en la concursante que más juego da dentro de la casa. Sus enemigos la acechan.</p>	<p><b>00:00 Noche Hache</b> Eva Hache presenta el <i>late night</i> de humor que analiza el lado más sarcástico de la actualidad española.</p>	<p><b>19:30 Metro a metro</b> Concurso presentado por Carla Hidalgo y Javier Capitan, en el que los concursantes van por el Metro.</p>
<p><b>19:20</b>    <b>A cocinar con José Andrés</b> El chef austriano preparará otra riquísima receta ayudado con los últimos utensilios de cocina</p>	<p><b>15:15</b>    <b>Saber y ganar</b> El programa presentado por Jordi Hurtado volverá a poner a prueba la sabiduría de los concursantes.</p>	<p><b>14:00</b>    <b>Los Simpsons</b> A mediodía se podrán ver dos capítulos de la familia animada más divertida e irónica de la televisión,</p>	<p><b>17:50</b>  </p>	<p><b>16:30</b>  </p>	<p><b>00:00</b>  </p>	<p><b>19:30</b>  </p>

LO MEJOR DEL DÍA

La cita de los lunes por la noche en Antena 3 con Teresa Viejo

Teresa Viejo conduce el magazine de 7 días 7 noches, la revista de actualidad semanal y entretenimiento de Antena 3. Este programa aborda cada semana los temas que marcan la actualidad: desde la política o los sucesos hasta asuntos de índole social o económico. ANTENA 3. 00,00 HORAS

'Vidas contadas' descubre los encantos de Benidorm

Con Benidorm, la docu-serie *Vidas contadas* ofrece, a lo largo de 22 minutos, un collage pop, fresco y divertido de lo que da de sí un verano en un pueblo de costa, teniendo en cuenta que esta localidad recibe cinco millones de visitantes al año. CUATRO. 20,30 HORAS



**DESARROLLOS URBANÍSTICOS DE SEGOVIA S.A.U.- GRUPO INMOBILIARIO, LES OFRECE:**

**LOCAL EN TORRECABALLEROS (SEGOVIA).**  
105 m<sup>2</sup> DE SUPERFICIE.

**DOS CHIMENEAS DE SALIDA DE HUMOS.**  
3,50 m DE ALTURA.

**FACILIDADES DE PAGO.**

JUNTO A LA CARRETERA NACIONAL 110, EN UNA DE LAS ZONAS MÁS FRECUENTADAS TURÍSTICAMENTE DE LA LOCALIDAD.



**LOCALES EN NUEVA SEGOVIA**

DE: 105 m<sup>2</sup>, 65,65 m<sup>2</sup> y 53,30 m<sup>2</sup>  
CON UNOS PRECIOS REALMENTE ASEQUIBLES

**LOCAL COMERCIAL EN NUEVA SEGOVIA**  
DE 1.800 m<sup>2</sup> **DIVISIBLE.** SITUADO EN UNA  
**EXCELENTE ZONA COMERCIAL.**

LOCALES CON LAS MAYORES FACILIDADES DE PAGO DEL MERCADO

INFORMACIÓN Y VENTA EN EL TLF.:(921)415044 [www.gecasa.net](http://www.gecasa.net)

TELESEGOVIA	POPULAR TV
7:00 Tu Videoclip	08:00 Popular Tv Noticias
8:00 Dibujos Animados	09:10 Cine: "Adiós a las armas"
9:00 Fútbol	11:00 Popular Tv Noticias (R)
10:00 Teled Deportes Segovia	12:00 El Angelus
11:00 Telenovela: "Mariana de la noche"	12:05 Santa Misa
12:00 Teleserie: "Anita no te rajés"	14:00 Popular Tv Noticias 1
13:00 Cocina para Dos	14:30 Pueblo en Camino
14:00 Telenoticias Segovia	15:00 Concursar con Popular
14:30 Telenoticias Castilla y León	15:35 Cine: "El hijo de Montecristo"
15:05 Fútbol Sala	17:42 El Chapulín Colorado
15:30 Telenoticias Segovia	18:00 Hasta 10
16:00 Cine	18:50 Dibujos Animados
17:30 Documental	19:25 El Diccionario Popular
18:00 La Hora Animada	20:00 Popular Tv Noticias 2
19:00 Teleserie: "Rebelde"	20:30 Popular Tv Noticias Segovia
20:00 Telenoticias Segovia	20:40 España en la Vereda
20:30 Telenoticias Castilla y León	21:08 Popular Tv Noticias Segovia
21:05 El Tiempo	21:11 Cine: "Terror en la noche"
21:15 Estudio 9	23:00 Popular Tv Noticias Segovia
22:00 Que no falte nadie	23:03 Todo Deporte
22:20 Teled Deportes	23:57 Popular Tv Noticias Segovia
22:50 Plaza Mayor	00:00 Popular Tv Noticias 3
0:05 Telenoticias Segovia	00:30 Teletienda
0:35 Telenoticias Castilla y León	01:10 Club Popular
1:10 El Tiempo	
1:20 Infocomercial	
3:50 Documental	
5:30 Programación de Noche	
6:00 Infocomercial	

\*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

**HOY EN ANTENA**

CUATRO 21:55  
**MARACANÁ 05**



**El deporte Rey tratado desde otra perspectiva**

Carlos Latre, Michael Robinson y Paco González descubren cada lunes una divertida y espectacular forma de analizar no sólo la jornada futbolística sino todo el fin de semana deportivo. Ante la ausencia de Liga durante el fin de semana, el programa analizará el partido de la selección española.

Con un equipo que proviene principalmente de la radio deportiva española, Maracaná 05 intenta aprovechar el tirón de los éxitos radiofónicos en la nueva televisión. Los personajes de Latre, la experiencia de Robinson y el saber estar de Paco González, son los principales avales de este nuevo formato.

LA PRIMERA 22:00  
**MIRA QUIÉN BAILA**

**Los concursantes mejoran sus pasos**



Ocho nuevos concursantes compiten a golpe de talón en la segunda edición de este concurso musical en el que el baile es el gran protagonista. Una vez más, ocho personajes famosos tendrán que demostrar sus habilidades sobre la pista de baile en diferentes estilos. La mecánica del concurso es la siguiente: Todos los concursantes compiten por parejas en una primera ronda con un estilo de baile diferente. De cada pareja, el concursante que obtenga mejor puntuación del jurado pasa a la siguiente ronda, por lo que sólo cuatro llegarán a la final.

**LAS PELÍCULAS DE HOY**

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

LA 2 22:30  
**EL CARDENAL**

★★★

**Un norteamericano en El Vaticano**

Otto Preminger es el director de esta película que realizó en 1963. Este largo filme, casi tres horas, nos cuenta la historia del primer cardenal norteamericano que hubo en El Vaticano. Entre los actores destacan Romy Schneider, Ralf Valone y el director John Huston, que hace un pequeño papel en el que interpreta a un Cardenal. La película nos va mostrando las distintas etapas por las que va pasando el protagonista, incluyendo sus dudas sobre si seguir o no en la Iglesia.

ANTENA 3 21:45  
**EL DRAGÓN ROJO**

★★

**Hannibal Lecter ataca de nuevo**

Se trata de la culminación de la trilogía de Hopkins-Hannibal. Basada en la novela homónima publicada por Thomas Harris en 1981, la película está dirigida por Brett Ratner. El reparto que encabeza Hopkins se completa con nombres tan excepcionales como los de Edward Norton en el papel de Will Graham, Ralph Fiennes en el papel de Francis Dolarhyde y Emily Watson en el personaje de la ciega Reba McClane. También Harvey Keitel interpreta al inspector jefe del FBI Jack Crawford.

CANAL4 22:30  
**MOEBIUS**

★★★

**¿Es posible que desaparezca un tren?**

Un tren del Metro de Buenos Aires desaparece inexplicablemente con más de 30 pasajeros. Los conductores de otras líneas creen oírlo, y de hecho los sistemas de seguridad detectan su presencia en diferentes ocasiones; sin embargo nadie consigue verlo, ni saber dónde está.

Una interesante producción argentina del director Gustavo Mosquera protagonizada por Guillermo Angelelli, Roberto Carnaghi y Annabella Levy. Esta noche en Canal 4

**Residencias EL FONTAN**  
902 41 01 01 [www.elfontan.com](http://www.elfontan.com)

**GMS** 921 41 32 32 **GMS**  
Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

**EN REVENGA 19 Viviendas Unifamiliares con parcela**  
Emplazamiento inmejorable 4 y 5 Dormitorios  
Urbanización Campo Grande Superficies 182 m<sup>2</sup> a 305 m<sup>2</sup>  
**Construcciones Cardiel, s.a.**  
INFORMACION: 921 42 75 19 609 70 77 06

## Lagos para disfrutar del invierno

Ocho humedales de Castilla y León registran altas concentraciones de aves acuáticas durante los meses más frío del año

ICAL/ VALLADOLID

Ocho humedales de Castilla y León, ubicados en las provincias de Ávila, Burgos, Palencia, Salamanca, Valladolid y Zamora, registran elevadas concentraciones de aves acuáticas migratorias que al llegar el frío viajan miles de kilómetros hacia el sur buscando climas más cálidos para invernar.

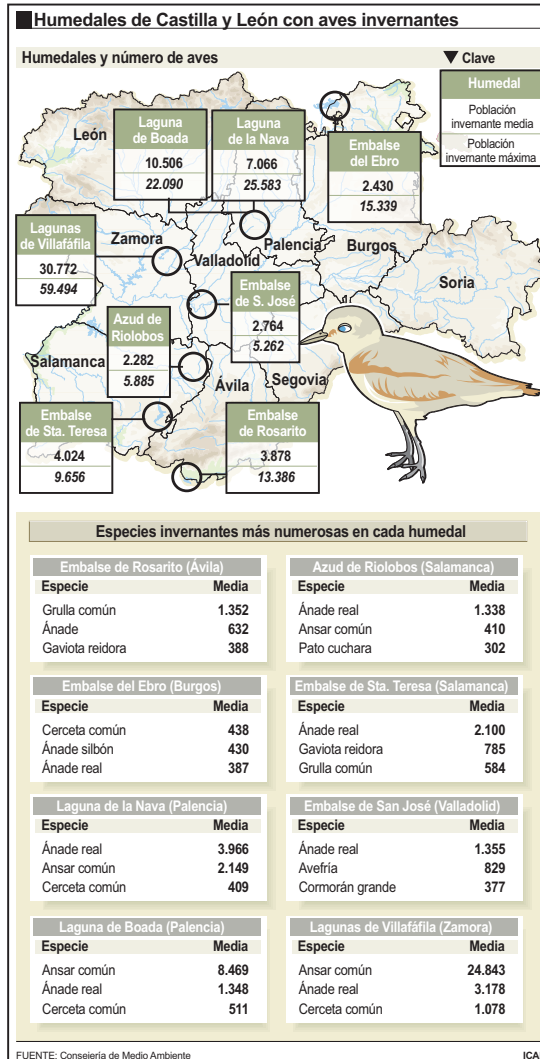
En la región, las zonas preferidas por estas aves son, por este orden, las lagunas de Villafáfila (Zamora), la laguna de Boada y La Nava, ambas en Palencia, el embalse de Santa Teresa (Salamanca), el de Rosarito (Ávila), el pantano de San José del Duero (Valladolid), el embalse del Ebro (Burgos) y, finalmente, el Azud de Riobobos (Salamanca).

En cuanto a la población de aves que invernan en estos humedales, según el censo realizado por la Consejería de Medio Ambiente de los últimos quince años (1990-2004), en el mes de enero la media de ejemplares que anidan en Villafáfila, al noroeste de la provincia de Zamora, supera los 30.700, con una máxima cercana a los 60.000.

Por su parte, en la laguna de Boada, al suroeste de Palencia, la población media invernante está en torno a las 10.500 aves y la máxima registrada en este periodo superó las 22.000. Muy cerca a este humedal, en La Nava, en el término municipal de Fuentes de Nava, la media es de 7.000, mientras que el máximo alcanzó los 25.500.

En el sur de la provincia de Salamanca, en el río Tormes y afectando a los municipios de Pelayos, Montejo, Salvatierra, Cespedosa, Aldeavieja y Guijuelo, se encuentra el embalse de Santa Teresa, cuya población media es de 4.000 aves, mientras que la cota máxima llegó a los 9.600 ejemplares.

En el extremo sur de Ávila, lindando con Toledo, está ubicado el embalse de Rosarito, en el término de Candeleda, cuya población invernante media es de 3.800



ejemplares, aunque la máxima se eleva hasta los 13.300.

Por su parte, Valladolid cuenta con el embalse de San José, en Cas-

tronuño, en el que anidan cada invierno alrededor de 2.700 aves migratorias, mientras que el máximo registrado es de 5.200.

En el norte de Burgos, en los términos municipales de Arijia y de Valle de Valdebezana, se encuentra el embalse del Ebro, compartido con la comunidad cántabra. El número de aves que lo frecuentan es de 2.400 de media y 5.300 de máxima. Finalmente, al noroeste de la provincia de Salamanca, el Azud de Riobobos, entre Peñaranda de Bracamonte y Villar de Gallimazo, acoge en el mes de enero una media de 2.200 ejemplares y el máximo registrado en los últimos 15 años fue de 5.800.

**ESPECIES** Respecto a las especies más habituales de los inviernos en los humedales de Castilla y León, lidera en número el ansar común, natural del norte de Europa y Asia y que emigra hacia el sur al llegar la época estival. En la región, se distribuye por estas ocho zonas húmedas, aunque destaca su presencia en Villafáfila (más de 24.800 ejemplares de media) y en Boada (8.400).

Le sigue en importancia el ánade real, con una media de 20.245 aves anuales según el censo de la Consejería de Medio Ambiente, que aclara que la población es muy superior a estos datos ya que no es posible censarla en su totalidad por su fuerte dispersión. Principalmente, inverna en La Nava, Villafáfila y Santa Teresa. El ánade real procede de países muy diversos, entre ellos de Asia central, Rusia, Centroeuropa, Escandinavia y otros. Su desplazamiento medio es de 1.500 kilómetros. En el caso del embalse abulense de Rosarito, el ave que más presencia tiene es la grulla común (alrededor de 1.300 ejemplares anuales), una especie que sólo aparece en el de Santa Teresa y en menor proporción (cerca de 600 de media).

## A vueltas con la OPA

LA RESOLUCIÓN DE LA CNE sobre la OPA lanzada por Gas Natural sobre Endesa ha sido criticada por la suavidad de las obligaciones impuestas a la operación. Esto es cierto pero también lo es que el organismo regulador deberá sacar a la luz en las próximas dos semanas su informe sobre el impacto de la adquisición sobre la competencia en el mercado energético. Es ahí en donde será correcto juzgar si la CNE es débil o muy exigente. Por otra parte, si, como parece, Bruselas devolverá la OPA a las autoridades españolas todavía queda otro filtro, el Tribunal de Defensa de la Competencia, que deberá también dar su opinión sobre el asunto. Así pues las espadas quedan en alto y ya veremos sobre que cabezas caen.

¿Qué problemas competitivos plantea la integración Endesa-Gas Natural? El más evidente es la integración del monopolista del gas en España con la principal empresa eléctrica española. El problema es que el gas es el componente esencial para producir electricidad mediante las centrales de ciclo combinado que son la principal vía de crecimiento de las compañías del sector eléctrico tras el parón nuclear, las crecientes dificultades medioambientales para usar carbón y la imposibilidad de hacer más centrales hidroeléctricas. Sin unas garantías claras y regladas, Gas Natural podría discriminar a las demás empresas eléctricas y hacer la competencia imposible.

Ante esa situación, una condición básica para que la OPA fuese aceptable sería la existencia de un mercado competitivo en el gas. Nada de esto existe en España. Gas Natural tiene una posición dominante en distribución mayorista y monopolista en la minorista. Esto es insostenible porque es inaceptable que se puedan utilizar recursos obtenidos de un monopolio regulado para adquirir empresas privadas que operan en sectores sometidos a la competencia. Por eso, la quiebra del monopolio de Gas Natural es una condición necesaria para hacer que la OPA no sea hostil al orden competitivo.

**NUESTRA COCINA con El Adelantado**

sólo **3,95 €**

**Cantabria**

Este domingo **13.ª ENTREGA CANTABRIA**

José María RESTAURANTE

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

**GMS**

OFICINA SEGOVIA Plaza de Santa Eufemia, 10 Tel: 921 41 32 32

OFICINA ÁVILA Plaza de Santa Ana, 4 Tel: 926 35 29 79

**TRES CASAS**

PISO EN ALQUILER, 1 DORM, BAÑO, AMUEBLADO, CALEFACCIÓN INDIVIDUAL REF: P3313

**OBISPO QUESADA**

PISO EN ALQUILER, 2 DORM, BAÑO, 60 MTS ÚTILES, PARQUET, CLIMALIT, POSIBILIDAD DE GARAJE REF: 3314

**CRISTO DEL MERCADO**

3 DORM, BAÑO, TERRAZA, AMUEBLADO REF: 3309

**VALSECA**

CASA EN VENTA, 3 DORM, 2 BAÑOS, ASEO, 3 PLANTAS, 122,05 MTS CONSTRUIDOS, PATIO Y BAJO CUBIERTA, EN CONSTRUCCIÓN REF: C2220